

charge. fast. anywhere.
The flexible Wallbox.



NRGkick 32A | 16A User Manual

NO

PT

HU

CZ

RO



Made in Austria

Ver.: 2609-05-3



BRUKSANVISNING

1. GENERELT	
2. OPPHAVSRETT	
3. SIKKERHETSANVISNINGER	
4. FORSKRIFTSMESSIG BRUK	
5. PRODUKTBESKRIVELSE	
5.1. LADER – NRGkick	
5.2. PATENTERT SIKKERHETSPLOGGSYSTEM MED TEMPERATUROVERVÅKING OG FRAKOBLINGSBESKYTTELSE UNDER LAST	
5.2.1. NRGkick VEGGUTTAK	
5.2.2. LÅS FOR NRGkick SMART ATTACHMENTS	
5.3. LADING AV ELBILEN MED STANDARD NETTILKOBLINGER	
5.4. LADING AV ELBILEN PÅ OFFENTLIGE LADESTASJONER/VEGGBOKSER	
5.5. AVBRYTE LADINGEN	
5.6. TILKOBLINGSREKKEFØLGE	
5.7. BESKYTTELSE MOT TYVERI OG TUKLING	
5.8. FEIL	
5.9. INNEBYGDE FUNKSJONER	
6. SMART-TILBEHØR OG NRGkick VEGGUTTAK	15
7. SMARTTELEFONAPP	15
7.1. HVORDAN KOBLE NRGkick-LADEENHETEN DIN TIL NRGkick-APPEN	15
7.2. BRUKSANVISNING	16
8. PV-GEFØRT LADING	17
9. CHARGING4FLEETS	18
10. LOCAL API	18
11. HUSLASTSTYRING OG PEAK SHAVING	19
12. OCPP	19
13. VEDLIKEHOLD	19
14. BETRIFTSMIDDELSPEKSJON	19
15. LANDINNSTILLINGER	20
16. RENGJØRING	20
17. MELDE- OG/ELLER GODKJENNINGSPLIKTER FOR NETTOPERATØRER	20
18. TEKNISKE DATA	20
19. AVFALLSBEHANDLING	20
20. SAMSVARSERKLÆRING	21

 NRGkick er utviklet og produsert i Østerrike – og dette er et bevisst valg: Vi satser på korte leveringsveier, rettferdige arbeidsforhold og bærekraftige materialer for å gi et reelt bidrag til miljøvennlig mobilitet.

1. GENERELT

Les nøye igjennom denne bruksanvisningen før du begynner å bruke utstyret.

Bruksanvisningen hjelper deg til å

- » bruke produktet på riktig og forsvarlig måte
- » oppdage og unngå, evt. rette opp skader i tide
- » unngå bruksstans og reparasjonskostnader
- » forlenge levetiden og øke driftssikkerheten til utstyret
- » unngå skader på miljøet

Bruksanvisningen er en vesentlig del av produktet og må oppbevares for senere bruk.

DiniTech GmbH påtar seg intet ansvar for skader som oppstår fordi man ikke har fulgt denne bruksanvisningen!

2. OPPHAVSRETT

© Copyright by DiniTech GmbH. Verken deler av eller hele innholdet i dokumentet må formidles til tredjepart uten skriftlig tillatelse fra DiniTech GmbH. Brudd på denne bestemmelsen er straffbart!

Med forbehold om endringer.

Ver.: 2609-05-3

3. SIKKERHETSANVISNINGER



Advarsel!

Hvis man ikke følger sikkerhetsanvisningene, kan det føre til livsfare og skader på personer og utstyret. DiniTech GmbH frasier seg alt erstatningsansvar i slike tilfeller.

Elektrisk fare! Brannfare!

STRØMKILDE OG KJØRETØYKONTAKT

Bruk aldri utslitte, defekte eller skitne ladekontakter, pluggenheter eller pluggforbindelser!



Den elektriske installasjonen som laderen kobles til og bruker som strømforsyning, må være kontrollert av elektriker. Strømkretsen til den stikkkontakten som brukes til ladingen, må ha en egen jordfeilbryter og sikring. Må kun brukes i korrekt installerte og uskadde stikkontakter og feilfrie elektriske installasjoner!

Ved bruk i ukjente stikkontakter må kjøretøyladestrømmen stilles inn på laveste strømverdi!

LADEENHET

Eieren (sluttkunden) må påse at laderen kun brukes i feilfri stand!



Laderenheten må kontrolleres regelmessig for skader på huset, defekter i ladepluggen, pluggenheten eller pluggforbindelsen (visuell inspeksjon)! Hvis laderen er defekt, må den ikke kobles til strømmettet igjen, og er den koblet til, må den umiddelbart kobles fra strømmettet og byttes ut!

Det er ikke tillatt å reparere laderen selv, det er det bare produsenten som har lov til (bytte av laderen)!

Du må ikke foreta egne tilpasninger eller modifikasjoner på laderen!

Kontakter må ikke smøres med olje eller fett eller behandles med kontaktspray!

Du må ikke fjerne merking som typeskilt, advarsler, effektmerking eller indikatorsymboler!

LADEPROSESS

Trekk aldri pluggsystemet (Connector System) ut av strømforsyningskontakten under ladeprosessen! Når ladingen skal avsluttes, drar du først ut ladekontakten fra kjøretøyet, deretter støpselet fra strømmettet!

Denne rekkefølgen må alltid overholdes!

Det må ikke brukes ekstra skjøteledninger for tilkobling til den faste stikkkontakten i strømmettet eller til kjøretøyet!

Laderenheten og alt tilbehør som følger med må kun brukes til å lade drivbatteriet til elbiler og plug-in-hybridbiler. Det er ikke tillatt å bruke laderen til andre formål (uforskriftsmessig bruk)!

Les bruksanvisninger og håndboken for kjøretøyet ditt nøye før du begynner å lade kjøretøyet med denne laderen!

Før du starter lasting, må du forsikre deg om at kjøretøyet som skal lastes er tilstrekkelig sikret mot å rulle bort!

Laderen må ikke brukes i en isolert eller lukket beholder! Da er det fare for overoppheting!

SMARTADAPTER

Når du bruker pluggforbindelser, må du aldri stille inn en høyere ladestrøm enn strømmen som strømforsyningsledningen til den oppstrøms installasjonen og pluggforbindelsen er beregnet til!

Hvis stikkkontakten blir varm å ta på under ladingen, må du omgående bytte den ut!

Du må aldri dra hardt i kabelendene på laderen!

Du må aldri koble til eller fra pluggforbindelsene mellom netstøpselet, pluggforbindelsen, pluggenheten eller bilpluggen mens NRGkick er i lademodus!

Bruk som tau for å løfte eller trekke mekaniske laster eller for å pakke inn eller binde gjenstander er strengt forbudt!

Laderen må utelukkende brukes til det oppgitte formålet!

Trekk ut ladeenheten fra pluggforbindelsen kun i pluggsystemet og ikke i kabelen!

Beskytt laderen og ladekabelen mot fysiske skader (overkjøring, klemming, knekking) og kontaktområdet mot varmekilder, skitt og vann!

Vær oppmerksom på at støpselutstyret må være utstyrt med det medfølgende beskyttelseslokket når det ikke ertilkoblet for å oppnå tilstrekkelig IP-beskyttelsesgrad.

Bruk bare pluggforbindelser og tilbehørskdeler til ladeenheten som er levert eller godkjent av DiniTech GmbH!

Det er en neodym-magnet i pluggforbindelsene som av sikkerhetsmessige årsaker ikke må bringes i direkte fysisk kontakt med pacemakere.

NRGkick inneholder telekommunikasjonsutstyr som av sikkerhetsmessige årsaker ikke må



NO

PT

HU

CZ

RO

bringes i direkte fysisk kontakt med pacemakere.

I følgende land er det ikke tillatt å stille ladestrømmen høyere enn 10A ved bruk av jordet overgangsadapter (Schuko): Norge og Frankrike (tillatt på grunn av integrert temperaturoversvåkning)!

I følgende land er det ikke tillatt å stille ladestrømmen høyere enn 8A ved bruk av jordet overgangsadapter (Schuko): Finland og Sveits.



I følgende land er det ikke tillatt å stille ladestrømmen høyere enn 6A ved bruk av jordet overgangsadapter (Schuko): Danmark.

Når du bruker en jordet stikkontakt, må ikke vekten på enheten belaste stikkontakten. Kabelen må avlastes tilsvarende (f.eks. legges på enheten eller kabelen føres over en krok).

CEE-kontakter (16A eller 32A) skal ikke brukes til å lade elektriske kjøretøy som Renault ZOE, Renault Twingo eller Renault Kangoo, med mindre den brukte CEE-kontakten er beskyttet av en dedikert jordfeilbryter!

Ved enfaset eller tofaset lading i et trefasesystem må kravene fra nettoperatøren angående asymmetrisk belastning på nettet tas i betraktning. Ladeeffekten må ikke settes høyere enn den maksimale enfasebelastningen som er tillatt av nettoperatøren!

GREENUP-FUNKSJON

Når du bruker NRGkick Smart Attachment „Type E+F med Green Up-funksjon“ (Art.nr. 20001036) i en „Green Up“-kontakt, kan maksimal ladestrøm økes utover den nominelle strømstyrken for tilbehøret ved å velge en høyere ladestrøm på NRGkick. Dette kan også gjøres senere via NRGkick-appen!



Ikke still inn en ladestrøm som overstiger verdien som er tillatt for den brukte „Green Up“-kontakten (vanligvis 14A / 16A)

Hvis du er usikker på hvilken maksimal strømstyrke som er tillatt for din „Green Up“-kontakt, se bruksanvisningen for kontakten eller kontakt leverandøren.

Å øke ladestrømmen på andre husholdningskontakter uten „Green Up“-funksjon er ikke tillatt!

4. FORSKRIFTSMESSIG BRUK

Laderen skal kun brukes til å lade kjørebatteriet på elbiler og plugin-hybrid-biler. I kapitlet «Produktbeskrivelse» forklares hvordan laderen brukes.

All bruk ut over det regnes som ikke forskriftsmessig. DiniTech GmbH påtar seg intet ansvar for skader som oppstår som følge av ikke forskriftsmessig bruk!

Til forskriftsmessig bruk hører at man overholder alle instruksjoner i denne bruksanvisningen og tar hensyn til all merking, som typeskilt, advarsler, effektmerking, indikatorsymboler samt omgivelsene.

5. PRODUKTBESKRIVELSE

Standardversjonen av NRGkick 16A / 32A ladeenheten [IC-CPD] består av:

ladedning med
tilkobling til bilen

Funksjonsboks i et plasthus, inkludert
jordfeilbeskyttelsesmekanisme og
energimåler med Bluetooth og WiFi, samt
en valgfri GSM- og GNSS-grensesnitt

strømledningen med
patentert pluggsystem
bestående av en
pluggenhet og en eller
flere pluggforbindelser for
tilkobling til strømnettet (på
bildet: CEE 32A)



Berøringsfølsomt
kontrollpanel for
valgfri begrensning av
ladestrømmen

Laderen er tilgjengelig i flere forskjellige modeller:

TOTAL LEDNINGSLENGDE

5m, 7,5m og 10m

KJØRETØYKONTAKT

iht. IEC62196 (type 2)

FASENE

3-faset

LADESTØRRE

maks. 32A eller
maks. 16A

ENERGIMÅLER & TILKOBLING

Energimåler og grensesnitt for
Bluetooth LE og WiFi

GSM-GRENSESNIITT

Med eller uten GSM- og GNSS. GSM: EDGE, GPRS, 4G
M1, 4G NB-IoT. GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Baidou.

5.1.LADER – NRGkick



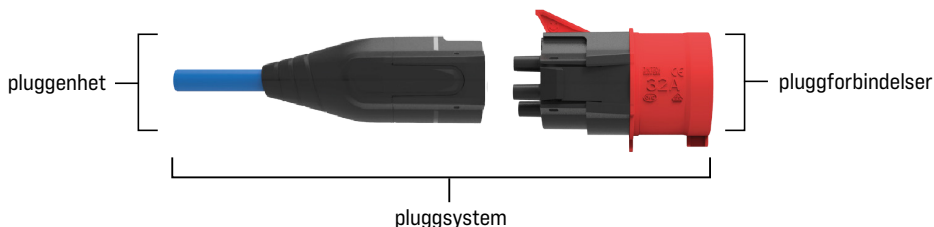
1. Berøringsfelt
2. Indikator: velgbar maksimal-ladestrøm
3. LED-display: valgt ladestrøm



4. Serienummer:
Tilgangskode for
NRGkick

5.2. PATENTERT SIKKERHETSPLOGGSYSTEM MED TEMPERATUROVERVÅKING OG FRAKOBLINGSBESKYTTELSE UNDER LAST

Merknad: Mange forskjellige pluggforbindelser er tilgjengelige til alle standardstikkontakter og type 2-tilkoblinger. I dette eksempelet vises Smart Attachment CEE 32A.



5.2.1. NRGkick VEGGUTTAK

Med NRGkick vegguttak kan NRGkick-ladeenheten kobles direkte til vegguttaket uten Smart Attachment – en valgfri låsemekanisme forhindrer at ladeenheten kobles fra utilsiktet.

Fordel: Kun NRGkick-ladeenheter kan kobles til vegguttaket – tilkobling av andre/eksterne elektriske apparater er ikke mulig.

Vegguttaket muliggjør også identifisering av ladeplassen – se Charging4Fleets.

NRGkick vegguttak
(tilgjengelig i 32A og 16A)



Valgfri
låsemekanisme



Merknad: Når NRGkick kobles til 16A vegguttaket, begrenses ladestrømmen til 16A.

5.2.2. LÅS FOR NRGkick SMART ATTACHMENTS

TLåsen for NRGkick Smart Attachments gir pålitelig tyveribeskyttelse og muliggjør sikker låsing av Smart Attachment til tilkoblingsenheten på ladeenheten.

Den består av en robust lås og to nøkler, og forhindrer utilsiktet eller uautorisert fjerning av Smart Attachment – spesielt ved uovervåket lading på offentlige steder.

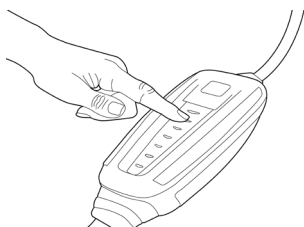
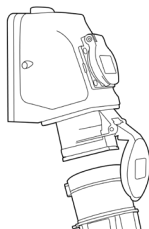
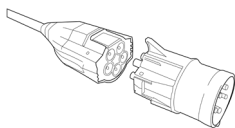
Merk: Selve NRGkick er allerede beskyttet mot tyveri gjennom forbindelsen med kjøretøyets Type 2-plugg. Den kan bare fjernes når brukeren låser den opp via kjøretøyet (se kapittel 5.8).

Med den ekstra låsen kan også Smart Attachment sikres pålitelig – for enda mer beskyttelse og sikkerhet i den daglige ladehverdagen.



5.3. LADING AV ELBILEN MED STANDARD NETTILKOBLINGER

1. Koble først pluggforbindelsen på pluggenheten til den klikker på plass hørbart og merkbart.
2. Koble deretter pluggsystemet til strømforsyningskontakten.
3. Deretter starter initialiseringen av ladeelektronikken, noe som indikeres med et kontinuerlig blinkende LED-signal.



4. Samtidig utføres en automatisk selvtest, hvor alle viktige funksjoner kontrolleres. Denne testen gjentas også ved hver ladeforespørsel. Dersom selvtesten mislykkes, indikeres mulige feil via LED-displayet, og ladingen forhindres av sikkerhetsmessige årsaker. Etter en vellykket selvtest viser den belyste LED-en den sist innstilte strømstyrken som ble brukt ved forrige lading.

5. Den ønskede ladestrømmen kan nå velges via det berøringsfølsomme panelet. Denne innstillingen kan justeres uten tidsbegrensning, så lenge kjøretøyet ikke er tilkoblet.

FORSIKTIG: Sørg for å ta hensyn til alle følgende punkter når du foretar valget ditt.

- a. Maksimal strøm som kan leveres fra den forankoblede strømforsyningen
- b. Maksimal strøm for kontakten som brukes
- c. Når du bruker et smart tilkoblingstilbehør med en nominell strømstyrke under 32A, begrenses ladestrømmen automatisk til den maksimalt tillatte verdien for det aktuelle tilbehøret. Før du starter ladeprosessen, må du kontrollere at det valgte smart tilkoblingstilbehør korrekt begrenser den tillatte maksimale ladestrømmen.

NO

PT

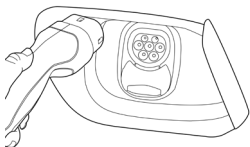
HU

CZ

RO

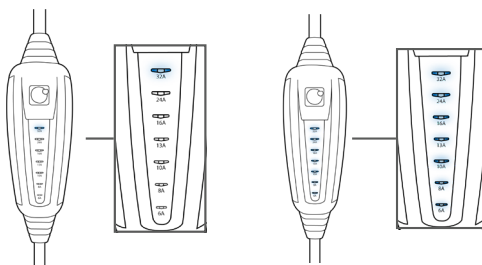
Punktene a) og b) gjelder også ved bruk av ethvert smart tilkoblingstilbehør.

6. Koble bilpluggen til bilen.



7. Fra dette tidspunktet kan ladestrømmen bare endres i 20 sekunder via berøringsfeltet på enheten, på grunn av den integrerte beskyttelsen mot manipulering fra forbipasserende.

8. Når denne tiden har gått, lyser alle LED-lys opp til og med den innstilte strømstyrken. Hvis bilen gjenkjennes av laderen, blinker alle LED-lys kort, og ladeprosessen starter – avhengig av kjøretøyet – etter noen sekunder.



Når kjøretøyet er klart til å lades, beveger LED-lys for den innstilte strømstyrken seg opp og ned en gang (32A og 6A) og deretter tilbake til den innstilte strømstyrken, og ladeprosessen begynner etter noen sekunder, avhengig av kjøretøyet.

Merknad: Hvis kjøretøyet kontakt allerede er koblet til i strid med den riktige tilkoblingsrekkefølgen, vil alle LED-lys opp til og med det som viser den valgte ladestrømmen lyse. Fra dette tidspunktet kan ladestrømmen ikke lenger endres via enhetens berøringspanel.

En endring er imidlertid alltid mulig under lading via den kostnadsfrie NRGkick-appen. Alternativt kan du stoppe ladingen og deretter koble enheten fra kjøretøyet for å stille inn ladestrømmen via berøringsfeltet.

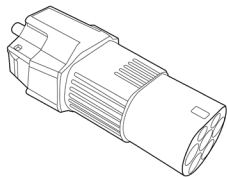
De innstilte verdiene for ladestrøm eller ladeeffekt fungerer som en øvre grense. Avhengig av for eksempel batteriets ladetilstand eller utetemperaturen, kan kjøretøyet under lading regulere den faktiske ladestrømmen til et lavere nivå enn det som er angitt i appen eller direkte på NRGkick.

Merknad: NRGkick kan forbli koblet til strømuttaket når kjøretøyet er koblet fra.

5.4. LADING AV ELBILEN PÅ OFFENTLIGE LADESTASJONER/VEGGBOKSER

Med pluggforbindelse type 2 er NRGkick i stand til å fungere som en Mode 3-ladekabel. Dermed kan den brukes for tilkobling og lading ved offentlige ladestasjoner eller veggbokser.

Koble først Type 2-pluggforbindelsen til pluggenheten til du hører og kjenner at den klikker på plass. Koble deretter tilkoblingssystemet til den offentlige ladestasjonen eller veggboksen. Valgfri autorisering ved ladestasjonen kan være nødvendig på forhånd.



Deretter initialiseres ladeelektronikken, dette vises med et bevegelig blinkende signal fra LED-lysene. Samtidig utføres en automatisk egenkontroll som kontrollerer alle viktige funksjoner. Denne egenkontrollen utføres dessuten ved hver eneste ladeforespørsel. Hvis dette forløper negativt, signaliseres mulige feil via LED-lysene.

Etter en vellykket kontroll vil den maksimalt mulige ladestrømmen basert på kombinasjonen av NRGkick og veggboksen bli vist med et tent LED-lys. Du kan nå eventuelt velge en lavere ladestrøm via det berøringfølsomme kontrollpanelet.

For videre fremgangsmåte kan du lese informasjonen til den aktuelle ladestasjonsoperatøren.

5.5. AVBRYTE LADINGEN

I normale tilfeller avbryter du ladingen via kjøretøyet. Informasjon om dette finner du i kjøretøyets bruksanvisning. Etter dette låses kjøretøykontakten opp, og du kan trekke den ut. Koble deretter pluggforbindelsen til ladeløsningen fra strømmettet.

Merknad: Når du kobler fra strømmettet, må du alltid trekke i pluggforbindelsen – ikke i kabelen til ladeløsningen.

Merknad: NRGkick har den innovative sikkerhetsfunksjonen «Hot unplug protection». Dette betyr at frakobling under belastning ikke er mulig. Hvis tilkoblingen til strømmettet kobles fra ved et uhell under lading, sørger NRGkick for at strømmen brytes før det kan oppstå farlige og skadelige lysbuer.

NO

PT

HU

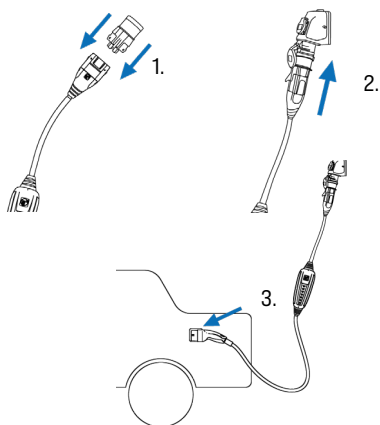
CZ

RO

5.6. TILKOBLINGSREKKEFØLGE

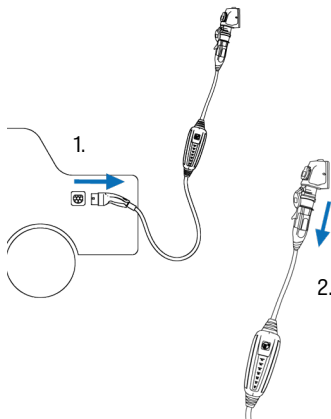
Begynne ladingen

1. Koble pluggforbindelsen til pluggenheten.
2. Koble pluggsystemet til nettilkoblingen.
3. Koble kjøretøykontakten til kjøretøyet.



Avslutte ladingen

1. Lås opp kjøretøykontakten fra kjøretøyet, og trekk den ut.
2. Koble pluggsystemet fra strømmettet.
3. Eventuelt kan NRGkick også forbli koblet til strømuttaket når kjøretøyet er frakoblet.



5.7. BESKYTTELSE MOT TYVERI OG TUKLING

Elbiler med type 2-ladekontakt låser automatisk kjøretøykontakten ved tilkobling. Dermed er NRGkick-laderen beskyttet mot tyveri både under og etter lading. Ladekontakten kan bare låses opp igjen fra kjøretøyet. Du finner mer informasjon om dette i brukerhåndboken til bilen din.

NRGkick er dessuten utstyrt med en funksjon som beskytter mot at uvedkommende endrer ladestrømmen:

- » Ladestrømmen kan stilles inn via berøringsfeltet etter tilkobling til strømforsyningen. Hvis kjøretøykontakten allerede er koblet til, har du maksimalt 20 sekunder til å gjøre denne innstillingen (se punkt 5.3).
- » Etter dette kan ladestrømmen kun endres under lading via den kostnadsfrie NRGkick-appen. Det er ikke lenger mulig å endre ladestrømmen via berøringsfeltet – selv ikke dersom strømforsyningen til NRGkick kobles fra og enheten initialiseres på nytt etter tilkobling. Endring av ladestrømmen blir først mulig igjen når Type 2-kontakten låses opp via kjøretøyet og enheten kobles fra bilen.

5.8. FEIL



Feil indikeres av blinkende LED-lys på NRGkick og på pluggenheten, samt med akustiske signaler. Feilen kan også vises på smarttelefonen via NRGkick-appen. Ved å trykke på feilmeldingen vises en mer detaljert beskrivelse. Følgende signaler er mulige på NRGkick:

» **Alle LED-lys blinker 5 ganger + påfølgende kort pause (gjentas)**

Viser en generell feil. Koble NRGkick fra elbilen og strømforsyningen. Koble deretter NRGkick til strømforsyningen igjen. Kontakt forhandleren dersom feilen vedvarer.

Feilmodus kan kun tilbakestilles ved å koble fra strømforsyningen. Kontroller om feilen ligger i kjøretøyet eller i en av kontaktene!

» **LED-lyset 32A (NRGkick 32A) eller 16A (NRGkick 16A) lyser permanent, alle andre LED-lys blinker**

Indikerer en uregelmessighet i feilstrømsbeskyttelsesmekanismen. En for høy feilstrøm fra det elektriske kjøretøyet har aktivert NRGkick sin feilstrømsbeskyttelse. Dette kan skyldes en feil i kjøretøyet eller en defekt i kabelen mellom kjøretøyet og NRGkick.

Koble NRGkick fra kjøretøyet og strømforsyningen, og undersøk – om nødvendig med hjelp fra en elektriker eller et verksted – om en av de to beskrevne feilårsakene foreligger. Koble deretter NRGkick til strømforsyningen igjen. Kontakt forhandleren dersom feilen fortsatt oppstår.

» **Alle LED-lys blinker 3 ganger + påfølgende kort pause (gjentas)**

Indikerer en uregelmessighet i testen av beskyttelseslederen (PE-lederen). Sørg for at den elektriske installasjonen og beskyttelseslederen er riktig tilkoblet.

Denne feilen blir automatisk kvittert etter 30 sekunder eller alternativt ved å trykke på „32A“-symbolet (NRGkick 32A) eller „16A“ (NRGkick 16A) på berøringsfeltet i minst tre sekunder.

Merknad: I noen land, for eksempel Norge, er jordfrie IT-strømnett vanlige. Lading i disse nettene er likevel mulig uten problemer ved å bruke den automatiske eller manuelle kvitteringen som beskrevet ovenfor.

Etter bekreftelse vises dette permanent under lading av den blinkende 6A LED.

» **2x blinking av alle LED-lys + etterfulgt av en kort pause (gjentas)**

Hvis en feil nettverksfrekvens oppdages, det oppstår en faseforskyvningsfeil eller en fase faller ut under ladeprosessen, signaliserer NRGkick denne tilstanden ved å blinke alle LED-lys to ganger. I dette tilfellet vil ladeprosessen ikke bli startet, eller den blir avsluttet så raskt som mulig av sikkerhetsgrunner.

Vennligst kontroller strømforsyningen og fasekonfigurasjonen, og sørg for at alle tre fasene er korrekt tilstede.

» **LED 24A (NRGkick 32A) eller 14A (NRGkick 16A) lyser konstant, alle andre LED-lys blinker**

Indikerer en uregelmessighet ved kontrollen av de internt installerte koblingselementene. Koble NRGkick fra kjøretøyet og strømmettet. Koble deretter NRGkick til strømmettet igjen. Hvis feilen fortsatt oppstår, vennligst kontakt forhandleren din.

- » **LED 16A (NRGkick 32A) eller 12A (NRGkick 16A) lyser konstant, alle andre LED-lys blinker**
Indikerer at ladeprosessen ble avsluttet av sikkerhetsgrunner på grunn av for høy varmeutvikling i stikkkontakten. Koble NRGkick fra kjøretøyet og strømforsyningen og sjekk – om nødvendig med hjelp fra en kvalifisert elektriker – om tilførselsledningen og stikkkontakten er riktig installert og feilfri. Kontroller også om kontaktelementene er tilsusset. Bruk i mellomtiden en annen stikkontakt, helst med en annen tilførselsledning. Hvis feilen fortsatt oppstår, ta kontakt med forhandleren din.
- » **LED 6A, 8A, 10A, 13A (NRGkick 32A) eller LED STATUS, 6A, 8A, 10A (NRGkick 16A) lyser konstant, alle andre LED-lys blinker**
Indikerer en feil oppdaget av overspenningsvernet. En mulig årsak til overspenning er en feil installert stikkontakt. Koble laderen fra strømforsyningen og sjekk, om nødvendig med hjelp av en kvalifisert elektriker, om tilførselsledningen og kontakten er riktig installert og uten feil. I mellomtiden bruker du en annen stikkontakt, ideelt sett på en annen kurs. Kontakt forhandleren hvis feilen vedvarer.
- » **LED 13A, 16A, 24A, 32A (NRGkick 32A) eller LED 10A, 12A, 14A, 16A (NRGkick 16A) lyser konstant, alle andre LED-lys blinker**
Indikerer en feil som er oppdaget av underspenningsvernet. Generelt har NRGkick – gjennom det integrerte autonome laststyringssystemet – evnen til å justere ladestrømmen automatisk ved for lav spenning på grunn av overbelastning av strømnettet, og dermed bidra til å stabilisere nettet. Dersom denne feilen fortsatt vises, kontroller – eventuelt med hjelp fra en kvalifisert elektriker – om tilførselsledningen, husets hovedtilkobling, strømkretsen osv. er overbelastet, og om det er tilstrekkelig nettspenning tilgjengelig.
- » **Én LED blinker tilfeldig og vekselvis**
Indikerer en feil oppdaget av frakoblingsbeskyttelsen og betyr at forbindelsen mellom støpselet og støpseladapteren eller mellom støpseladapteren og stikkkontakten ikke er fullstendig etablert. Koble fra laderen inkludert støpseladapteren fra stikkkontakten, og sørg for at støpselet er fullstendig satt inn i støpseladapteren. Deretter kobler du til igjen og forsikrer deg om at støpselet er helt innført i stikkkontakten.
- » **Ingen LED-lys lyser**
Forsikre deg om at den elektriske installasjonen er korrekt tilkoblet. NRGkick krever nettspenning mellom fase 1 og nøytralleder for å forsyne elektronikken med strøm.

5.9. INNEBYGDE FUNKSJONER

- » Ladeelektronikk iht. EN 62752 (Pilotkrets i henhold til IEC / TS 62763)
- » Mekanisme for jordfeilvern for likestrøm- og vekselstrøm-jordfeil (permanent overvåkning i «Kjøretøy lader»-modus)
- » Energimåler for spenning, strøm, effekt og energi
- » Bluetooth Low Energy (BLE) for datautveksling med smarttelefoner
- » WIFI til datautveksling med smarttelefoner og valgfri sky-konto (Internett-tilgang kreves for å bruke skytjenestene)
- » Valgfritt: GSM- og GNSS-grensesnitt for datautveksling med smarttelefoner og den valgfrie sky-kontoen, samt for posisjonsbestemmelse (GSM: EDGE, GPRS, 4G M1, 4G NB-IoT; GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Beidou)

6. SMART-TILBEHØR OG NRGkick VEGGUTTAK

Bruk kun Smart-tilbehør og tilbehør som er levert sammen med ladeenheten, eller som er godkjent av DiniTech GmbH!

Vær oppmerksom på den maksimale strømstyrken som kan stilles inn for det spesifikke Smart-tilbehøret eller NRGkick vegguttaket!

I tillegg har NRGkick automatisk gjenkjenning av Smart-tilbehør og NRGkick vegguttak. Dette sikrer at den maksimalt tillatte ladestrømmen, som Smart-tilbehøret og NRGkick vegguttaket er godkjent for, ikke kan overskrides.

Oversikt over Smart-tilbehør:



32A 5-pol

Artikkel-Nr.: 20001001



32A 3-pol

Artikkel-Nr.: 20001002



16A 5-pol

Artikkel-Nr.: 20001003



16A 3-pol

Artikkel-Nr.: 20001004



32A 5-pol (AUS)

Artikkel-Nr.: 20001028



Type E+F*

Artikkel-Nr.: 20001005



Type 2

Artikkel-Nr.: 20001006



Vegguttak

16A Artikkel-Nr.: 20001008
32A Artikkel-Nr.: 20001015

* Tilgjengelig i flere lands spesifikke varianter

7. SMARTTELEFONAPP

NRGkick-appen kan lastes ned gratis for iOS og Android i appbutikkene. Med produktvariantene „NRGkick 16A“ og „NRGkick 32A“ tilbyr appen mange nyttige ekstra funksjoner og alternativer for å overvåke og kontrollere NRGkick og ladeprosessen direkte og gratis. Med produktvarianten „NRGkick 16A light“ kan disse funksjonene kjøpes som en valgfri oppgradering etter nedlasting av appen.

I tillegg kan du bruke NRGkick-appen til å oppgradere ladeenheten med ekstra funksjoner, som for eksempel „Solcellestyrt lading“. Dette gjør det mulig å koble NRGkick til solcelleanlegget og dermed tilpasse ladeeffekten etter solcelleanleggets utgang (se også punkt 8: „Solcellestyrt lading“).

7.1. HVORDAN KOBLE NRGkick-LADEENHETEN DIN TIL NRGkick-APPEN

- » Koble ladeenheten til strømnettet.
- » Åpne NRGkick-appen på smarttelefonen. Ladeenheten vises nå i NRGkick-appen.
- » Trykk på ikonet for å koble til ladeenheten.

Merknad: Når du anroper NRGkick-appen første gang, blir du bedt om å oppgi en tilgangskode av sikkerhetsgrunner. I utgangspunktet består denne av en del av serienummeret, som er plassert på typeskiltet på baksiden av laderen. I appen kan du vise et bilde som viser deg nøyaktig hvilke deler av serienummeret det gjelder. Alternativt kan du skanne QR-koden.



Eksempel - samsvarer ikke med tilgangskoden til din NRGkick

Merknad: Du kan når som helst endre fabrikktilgangskoden i innstillingene i appen for å hindre at uvedkommende får tilgang til NRGkick.

Installasjonsveiviseren starter deretter og vil føre deg gjennom installasjonsprosessen på noen få minutter. Først blir du bedt om å gi din NRGkick et individuelt navn i stedet for det forhåndsinnstilte navnet „User01“. Hvis du ikke gjør dette, vil installasjonsveiviseren starte på nytt hver gang det opprettes en forbindelse med ladeenheten.

Merknad: Du kan endre enhetsnavnet når som helst senere i innstillingene i appen.

Deretter kan du konfigurere WIFI-nettverk oppdatert av NRGkick og etablere en forbindelse til NRGkick Cloud. Vi anbefaler å konfigurere begge deler, ettersom da alle funksjoner som NRGkick tilbyr, kan brukes.

7.2. BRUKSANVISNING

Når en ladeparameter sendes fra smarttelefonen til ladestasjonen, bekreftes dette vanligvis med et kort blinkelys.

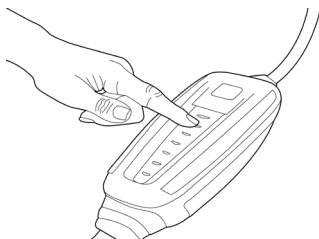
Hvis brukeren har aktivert en begrensingsfunksjon via smarttelefonen (f.eks. energigrense eller stoppfunksjon), indikeres dette av at alle LED-ene til og med LED for den innstilte strømintensiteten pulserer sakte.

Flere ladeenheter kan også kobles til en enkelt smarttelefon (ikke samtidig). Omvendt kan man få tilgang til en og samme NRGkick samtidig med flere smarttelefoner som er koblet til via WIFI, sky eller GSM. Unntak: En forbindelse via Bluetooth kan ikke opprettes fra mer enn en smarttelefon samtidig.

Dersom du har endret tilgangskoden til NRGkick og ikke lenger har tilgang til ladeenheten på grunn av en ny smarttelefon, for eksempel fordi du har glemt den, kan du utføre en såkalt „soft reset“. Dette tilbakestiller NRGkick sin tilgangskode til fabrikkinnstillingene. Merk at dette også tilbakestiller alle andre innstillinger på NRGkick, som WIFI-nettverk, tidsstyring, språk, enhetssystem, tidssone, kostnad per kWh, valuta, batterikapasitet, PV, huslaststyring, forbruk og forbruksenhet.

Adgangskoden for NRGkick 32A-ladeenheten kan tilbakestilles på følgende måte:

1. Koble laderen til strømnettet.



2. Først blinker 8A LED-en åtte ganger i repetisjon. Så snart 13A LED-en lyser opp (og alle andre LED-er begynner å lyse opp én etter én), legg fingeren din på 24A LED-touchfeltet og hold den der.
3. Mens fingeren fortsatt er på 24A LED-en, vil du merke at alle LED-lysene blinker – dette er normalt og en del av ladeenhetens selvkontroll.

4. Hold fingeren på 24A LED til LED-lampene går „opp og ned“ to ganger på rad - det vil si to ganger fra 6A til 32A og tilbake igjen.
5. Laderen tilordnes deretter fabrikktilgangskoden igjen, som du finner på baksiden av typeskiltet som en del av serienummeret (se punkt 7.1).

For å tilbakestille NRGkick 16A-ladeenheten, er det kun LED-merkene på ampere-skalaen som er forskjellige.

1. Koble laderen til strømnettet.
2. Først blinker 6A LED-en åtte ganger i repetisjon. Så snart 10A LED-en lyser opp (og alle andre LED-er begynner å lyse opp én etter én), legg fingeren din på 14A LED-touchfeltet og hold den der.
3. Mens fingeren fortsatt er på 14A LED-en, vil du merke at alle LED-lysene blinker – dette er normalt og en del av ladeenhetens selvkontroll.
4. Hold fingeren på 14A LED-en til LED-lysene lyser „opp og ned“ to ganger på rad – det vil si to ganger fra Status til 16A og tilbake igjen.
5. Etter dette blir ladeenheten tildelt fabrikkens tilgangskode på nytt, som du finner på baksiden av typeskiltet som en del av serienummeret (se punkt 7.1).

Merknad: Adgangskoden kan kun tilbakestilles hvis kjøretøykontakten er ulåst og koblet fra. Alternativt kan adgangskoden tilbakestilles når som helst via appen for å hindre at enheten blir manipulert av uautoriserte personer.

8. PV-GEFØRT LADING

Med den valgfrie og rimelige oppgraderingen „PV-geført lading“ kan du enkelt og raskt bruke strømmen du genererer fra ditt solcelleanlegg til å lade elbilen din, uten å installere ekstra maskinvare.

Etter oppgraderingen, som kan utføres direkte og når som helst via NRGkick-appen, kan du nå konfigurere funksjonen i appen under „Utvidet“ i henhold til dine behov.

I første trinn vil du bli bedt om å opprette en profil og legge til enhetene dine, som for eksempel invertere, smarte målere, batterier og smarte belastninger.



Du kan deretter velge mellom tre ladingsstrategier: Overskuddsstrøm, 100% Sol eller Feed-in limitPLUS. Konfigurasjonen tar bare noen få minutter og krever ingen programmeringskunnskaper eller installasjon av maskinvare av en elektriker!

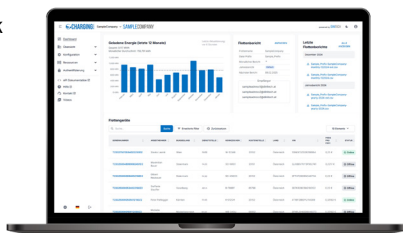
Merknad: På vår nettside finner du instruksjoner og viktige dokumenter om temaet „PV-geført lading med NRGkick“.

9. CHARGING4FLEETS

NRGkick og Charging4Fleets-plattformen er den perfekte ladeløsningen for bedriftsflåter: ingen installasjonskostnader, ingen avinstallasjonskostnader (f.eks. ved flytting), umiddelbart brukbar, presis refusjon av ladeutgifter – den perfekte komplette løsningen for flåteeiere og sjåførere av elektriske firmabiler! Charging4Fleets er tilgjengelig som en kostnadseffektiv oppgradering, men kan også kjøpes direkte med NRGkick.

Fordel for flåteledere: Ansatte mottar en klar-til-bruk ladeløsning, mens flåteledere mottar en månedlig rapport over alle NRGkick-enhetene i bedriftsflåten, som muliggjør enkel refusjon av ladeutgifter. Charging4Fleets-portalen lar deg sette opp pris-/kWh, eksklusjonsregler, tilleggfeltet og mye mer.

Merknad: Ytterligere informasjon om vår flåteløsning:

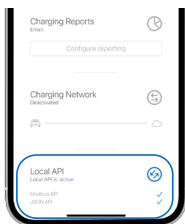
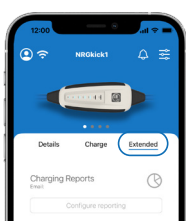


10. LOCAL API

NRGkick har et gratis, lokalt API-grensesnitt. Dette muliggjør sømløs integrasjon og kontroll av NRGkick i smarthussystemer. Dette gjør det mulig å starte/stopp ladeprosesser fleksibelt og hente sanntidsdata om ladeytelse og energiforbruk.

Grensesnittet aktiveres via NRGkick-appen.

1. Trykk på fanen „Utvidet“. Rull ned og trykk på „Local API“.
2. Det lokale API-et er tilgjengelig i to protokoller: JSON og Modbus. Du kan nå aktivere ønsket grensesnitt.



For videre oppsett trenger du IP-adressen til NRGkick. Du finner denne nederst i „Local API“-seksjonen. Installer den nødvendige integrasjonen eller tilkoblingen for ditt smarthussystem og skriv inn IP-adressen til NRGkick. Når integrasjonen er fullført, kan du starte, stoppe og overvåke ladeprosesser.



Du kan finne dokumentasjon med eksemplerverdier her.

11. HUSLASTSTYRING OG PEAK SHAVING

NRGkick kan ta hensyn til husets totale strømforbruk når elbilen lades, og dermed forhindre strømbrudd. Ved å koble til en kommunikasjonskompatibel energimåler, regulerer NRGkick automatisk ladestrømmen og forhindrer overbelastning av husets tilkobling. I tillegg tilbyr NRGkick en „peak shaving“-funksjon. Dette gjør det mulig å unngå eller jevne ut kortvarig, høyt strømforbruk („peak“), ved å redusere belastningen. Når elbiler lades, betyr dette konkret:

- » Ladeeffekten reduseres automatisk når det totale strømforbruket (f.eks. i løpet av en tidsperiode, bygning eller på et bedriftsområde) når en definert grense.
- » Denne begrensningen hjelper til med å redusere maksimalt strømforbruk (kW) for å unngå dyre toppbelastninger som kan påvirke strømregningen.
- » Systemet overvåker det totale energiforbruket og kontrollerer ladeprosessene intelligent, f.eks. ved å forsinke, dempe eller tidsforskjøve ladingen.

12. OCPP

NRGkick er i stand til å overføre ladedata til ladenettverk/sentraler via det standardiserte OCPP 1.6 JSON-kommunikasjonsprotokollet. Denne funksjonen kan kjøpes som en valgfri oppgradering når som helst og gjør det mulig å overføre ladeinformasjon for registrerings-/faktureringsformål. Den kan også brukes av nettoperatører for nettrelatert ladekontroll.

13. VEDLIKEHOLD

Laderen er vedlikeholdsfri. Sjekk regelmessig huset på laderen, ledningen og kontaktene med tanke på ytre skader. Hvis du oppdager en skade, må ikke laderen brukes mer!

14. BETRIFTSMIDDELINSPEKSJON

Bedrifter er pålagt å gjennomføre en årlig inspeksjon av driftsutstyret i samsvar med EN 50699 for å overholde lovpålagte krav, spesielt DGUV Forskrift 3 (Tyskland) og Direktive R30 (Østerrike). Vi utfører gjerne denne inspeksjonen for deg. Vennligst send de aktuelle ladeenheterne til følgende adresse, merket med „Betriebsmittelinspektion“:

DiniTech GmbH
DiniTech Straße 1
A-8083 St. Stefan im Rosental
AUSTRIA

15. LANDINNSTILLINGER

Velg landet der ladeenheten brukes, i appen under Innstillinger > Landinnstillinger. For bruk i for eksempel Østerrike velger du Østerrike. Dette aktiverer alle landsspesifikke funksjoner, inkludert OVE R37. Innstillingen må utføres av en autorisert person eller kvalifisert elektriker. Det nødvendige passordet tilsvarer de første 5 tegnene i serienummeret til din NRGkick, som følger:
SN/T: [T2332500006940521S0D2](#)

16. RENGJØRING

Ved behov kan laderen rengjøres med en oppvridd klut. Unngå vaskemidler med løsemiddel.

17. MELDE- OG/ELLER GODKJENNINGSPLIKTER FOR NETTOPERATØRER

Overhold og følg eventuelle eksisterende melde- og/eller godkjenningsplikter for ladeutstyr til elektriske biler fra nettoperatøren din. For eksempel er de grunnleggende kravene for Tyskland oppsummert i VDE-AR-N 4100:2019-04.

18. TEKNISKE DATA

Typebetegnelse	NRGkick
Merkespenning	230V/400V~ 50/60Hz
Merkestrøm	32A 16A
Maksimal ladeeffekt	22 kW 11 kW
Mekanisme for jordfeilvern (AC)	30mA
Mekanisme for jordfeilvern (DC)	6mA
IP-klassifisering	IP67 + IP69K, IK10
Lademodus	Modus 2 iht. EN 62752 Modus 3 med pluggforbindelser typ 2
Omgivelsesbetingelser	-40 °C ... +70 °C [Standard: +45 °C] 5% - 95% luftfuktighet maks. 4000m. o.h.
Vekt	32A variant 5m modell ca. 3,50 kg 16A variant 5m modell ca. 2,55 kg
Mål hus [L, B, H]	216mm x 90mm x 64mm
Tilkoblingsteknologier	Bluetooth Low Energy (BLE), WiFi Valgfritt: GSM- og GNSS-grensesnit (GSM: EDGE, GPRS, 4G M1, 4G NB-IoT; GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Beidou)

19. AVFALLSBEHANDLING

Emballasjen og laderen må avfallsbehandles i samsvar med gjeldende nasjonale eller regionale lover der du befinner deg.



Tomt eller defekt batteri må kildesorteres i samsvar med nasjonale og stedlige forskrifter for miljø og råvaregjenvinning.

Dette produktet skal ikke behandles som normalt avfall, men må leveres til et mottakssted for resirkulering av elektroniske apparater. Mer informasjon får du fra kommunen, den kommunale renovasjonen eller fra firmaet du kjøpte produktet av.

20. SAMSVARSERKLÆRING



NRGkick-serien

NRGkick 2. generasjon fra 2021

Kontroll- og beskyttelsesenhet (IC-CPD) for lading av elektriske kjøretøy
(mobil ladeenhet for elektriske kjøretøy i henhold til lademodus 2)

DiniTech GmbH

DiniTech Straße 1

A-8083 St. Stefan im Rosental

AUSTRIA

office@dinitech.at

Den omtalte gjenstanden oppfyller følgende relevante direktiver og standarder:

Directive 2014/35/EU	Elektrisk utstyr (Lavspenningsdirektiv)
Directive 2014/30/EU	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)
Directive 2014/53/EU	Radioutstyr (RED)
Directive 2011/65/EU	Farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr (ROHS)

EN 62752	DIN EN 62752 (VDE 0666-10):2022-07; EN 62752:2016 + AC:2019 + A1:2020 IEC 62752:2016 + A1:2018 + COR1:2019 Kontroll- og beskyttelsesenhet i kabel for lading av elektriske kjøretøy i modus 2
----------	--

Test- og sertifiseringsinstitutt:

CB:	DE1-64149/M1
VDE:	40053543
ÖVE:	89045-002-02



Produktet oppfyller også kravene i:

EN IEC 62196-2	EN IEC 62196-2:2022 PStikkontakter, uttak, kjøretøykontakter og kjøretøyinntak - Ledningsbasert lading av elektriske kjøretøy
EN IEC 60309-2	EN IEC 60309-2:2022 Stikkontakter, uttak og koblinger for industrielle formål



MANUAL DE INSTRUÇÕES

1. INFORMAÇÕES GERAIS	23	5.9. FUNÇÕES INTEGRADAS	33
2. DIREITOS DE AUTOR	23	6. SMART ATTACHMENTS E TOMADA DE PAREDE	34
3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	23	NRGkick	34
4. UTILIZAÇÃO	25	7. APLICATIVO PARA SMARTPHONE	34
5. DESCRIÇÃO DO PRODUTO	26	7.1. COMO LIGAR O NRGkick À APP	34
5.1. UNIDADE DE CARREGAMENTO NRGkick	26	7.2. DICAS DE UTILIZAÇÃO	35
5.2. SISTEMA DE CONEXÃO DE SEGURANÇA PATENTEADO COM MONITORIZAÇÃO DA TEMPERATURA E PROTECÇÃO CONTRA A DESCONEXÃO DURANTE A CARGA	27	8. CARREGAMENTO ORIENTADO POR ENERGIA FOTOVOLTAICA	36
5.2.1. TOMADA DE PAREDE NRGkick	27	9. CHARGING4FLEETS	37
5.2.2. FECHADURA PARA SMART ATTACHMENTS NRGkick	27	10. API LOCAL	37
5.3. CARREGAR O SEU VEÍCULO ELÉTRICO EM TOMADAS STANDARD	28	11. GESTÃO DA CARGA DOMÉSTICA & PEAK SHAVING	38
5.4. CARREGAMENTO DO VEÍCULO ELÉTRICO EM ESTAÇÕES DE CARREGAMENTO PÚBLICO/WALLBOX	30	12. OCPP	38
5.5. INTERROMPER O PROCESSO DE CARREGAMENTO NO VEÍCULO	30	13. MANUTENÇÃO	38
5.6. SEQUÊNCIA DE LIGAÇÃO	31	14. INSPEÇÃO DOS RECURSOS OPERACIONAIS	38
5.7. À PROVA DE ROUBO E INVOLÁVEL	31	15. CONFIGURAÇÕES DO PAÍS	39
5.8. FALHAS	32	16. LIMPEZA	39
		17. REGISTO/PERMISSÃO PELOS OPERADORES DE REDE	39
		18. DADOS TÉCNICOS	39
		19. ELIMINAÇÃO / RECICLAGEM	39
		20. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	40

 NRGkick é desenvolvido e fabricado na Áustria – e isso é uma escolha deliberada: Apostamos em rotas de entrega curtas, condições de trabalho justas e materiais sustentáveis para fazer uma contribuição real para a mobilidade ecológica.

1. INFORMAÇÕES GERAIS

Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o equipamento.

O manual do usuário ajuda você

- » na utilização correta e adequada do produto
- » para identificar e evitar danos a tempo ou corrigi-los
- » para evitar falhas e custos de reparação
- » para aumentar a durabilidade e confiabilidade
- » para prevenir riscos ambientais

O Manual de Instruções é parte essencial deste produto e deverá ser guardado para utilizações futuras.

A DiniTech GmbH não se responsabiliza por danos devidos ao não cumprimento das instruções deste manual!

2. DIREITOS DE AUTOR

© Copyright DiniTech GmbH. É proibida a utilização parcial ou total deste documento por terceiros sem o consentimento prévio da DiniTech GmbH. O não cumprimento desta obrigação pode resultar em ações legais!

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Ver.: 2609-05-3

3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



Aviso!

A não observância das instruções de segurança pode resultar em risco de vida e ferimentos, além de causar danos ao aparelho. A DiniTech GmbH não assume qualquer responsabilidade por reclamações resultantes disso.

Perigo elétrico! Perigo de incêndio!

FONTE DE ALIMENTAÇÃO E CONECTOR DO VEÍCULO

Nunca utilize fichas de carregamento, unidades de conexão ou adaptadores de conexão que estejam gastos, danificados ou sujos!

O sistema elétrico onde o carregador vai ligar deverá ser inspecionado por entidade competente. O circuito elétrico da tomada que vai ser usada deve ter o seu próprio interruptor diferencial AC e disjuntor. Utilizar apenas tomadas bem montadas e em bom estado, e circuitos elétricos em perfeitas condições de funcionamento!

Em tomadas desconhecidas, a corrente de carregamento do veículo deve ser programada para o valor mais baixo!

UNIDADE DE CARREGAMENTO

O proprietário (cliente final) deve assegurar-se que o carregador está sempre em condições impecáveis de funcionamento!



O carregador deve ser regularmente inspecionado quanto a eventuais danos na caixa, na ficha de carregamento, na unidade de conexão e na adaptador de conexão (inspeção visual)!

Uma unidade de carregamento defeituosa não deve ser reconectada à rede elétrica e deve ser imediatamente desconectada da rede e substituída!



Trabalhos de reparação na unidade de carregamento não são permitidos e devem ser realizados apenas pelo fabricante (substituição da unidade de carregamento)!

Não faça quaisquer alterações não autorizadas no carregador!

Não use quaisquer óleos, gorduras ou sprays nos contactos elétricos!

Não remova etiquetas, placas de identificação, avisos, sinais de limite de corrente ou símbolos de display!

PROCESSO DE CARREGAMENTO

Nunca retire o sistema de plugue da tomada de alimentação durante o processo de carregamento! Primeiro, finalize o processo de carregamento, desconecte o plugue do veículo e depois a conexão com a rede!

Seguir sempre a sequência correcta ao ligar as fichas!

Não devem ser utilizados cabos de extensão adicionais para a ligação à tomada fixa da rede elétrica nem ao veículo!



Este carregador e respetivos acessórios deverão apenas ser usados para carregar baterias de veículos elétricos ou plug-in híbridos. O carregador não deve ser usado com diferentes tipos de carga elétrica (uso indevido)!

Leia as informações e instruções do seu veículo atentamente antes de o colocar a carregar!

Antes de iniciar o carregamento, certifique-se de que o veículo a ser carregado está adequadamente protegido contra o movimento involuntário!

Não opere a unidade de carregamento em um recipiente isolado ou encapsulado! Existe o risco de superaquecimento!

ADAPTADORES DE PLUGUE

Se estiver a usar adaptadores de conexão, não defina a corrente de carregamento acima da corrente máxima permitida pelo adaptador de conexão e pela instalação elétrica e tomada em questão!

Em caso de sobreaquecimento da tomada durante o carregamento, substituir a tomada imediatamente!

Nunca use a força para puxar as extremidades do cabo de carregamento!



Nunca ligue ou desligue as conexões entre as tomadas de ficha de ligação à rede, do veículo, do adaptador de conexão ou da unidade de conexão enquanto o NRGkick estiver em modo de carregamento!

É estritamente proibido utilizar como corda para levantar ou puxar cargas mecânicas, ou para enrolar ou amarrar objetos!

O carregador só deverá ser usado de acordo com as utilizações previstas!

Quando desligar o cabo da tomada, puxe sempre pelo Sistema de conexão e nunca pelo cabo!

Proteja a unidade de carregamento e o cabo de carregamento contra danos mecânicos (atropelamentos, esmagamentos ou dobras) e a área de contato contra fontes de calor, sujeira e água!

Observe que os adaptadores de plugue, quando não conectados, devem ser protegidos com a tampa de proteção fornecida, a fim de garantir um grau de proteção IP adequado!

Utilize apenas os adaptadores de conexão e os acessórios fornecidos ou aprovados pela DiniTech GmbH para este carregador!

Os adaptadores de conexão contêm um ímã de neodímio que não pode entrar em contacto directo com marcapassos cardíacos, por razões de segurança!

O NRGkick contém hardware de telecomunicações que não pode entrar em contacto directo com marcapassos cardíacos, por razões de segurança!

Nos seguintes países a corrente de carregamento não pode ser definida acima de 10A em caso de utilização de um adaptador Schuko: Noruega e França (permitido devido ao monitoramento de temperatura integrado)!

Nos seguintes países a corrente de carregamento não pode ser definida acima de 8A em caso de utilização de um adaptador Schuko: Finlândia e Suíça!

Nos seguintes países a corrente de carregamento não pode ser definida acima de 6A em caso de utilização de um adaptador Schuko: Dinamarca!

Ao usar um adaptador Schuko, o peso do dispositivo não deve sobrecarregar a tomada. Deve-se garantir o alívio adequado do cabo (por exemplo, apoiando o dispositivo ou direcionando o cabo através de um gancho)!

As tomadas CEE (16A ou 32A) não devem ser usadas para recarregar veículos elétricos Renault ZOE, Renault Twingo ou Renault Kangoo, a menos que a tomada CEE utilizada seja protegida por um dispositivo de corrente residual dedicado!

Para operação de carregamento monofásico ou bifásico em uma rede trifásica, devem ser consideradas as exigências do operador de rede em relação às cargas assimétricas na rede. A potência de carregamento não deve ser configurada para um valor superior à potência máxima permitida por fase, conforme autorizado pelo operador de rede!

FUNÇÃO GREENUP

Ao usar o NRGkick Smart Attachment “Tipo E+F com função Green Up” (Art. No. 20001036) em uma tomada “Green Up”, a corrente máxima de carregamento pode ser aumentada além da corrente nominal do Smart Attachment selecionando uma corrente de carregamento maior no NRGkick. Isso também pode ser feito posteriormente através do aplicativo NRGkick!

Não configure uma corrente de carregamento superior ao valor permitido pela tomada “Green Up” utilizada (normalmente 14A / 16A)!

Se não tiver certeza sobre a corrente máxima permitida pela sua tomada “Green Up”, consulte o manual de instruções da tomada ou entre em contato com o fornecedor da tomada!

Aumentar a corrente de carregamento em outras tomadas domésticas sem a função “Green Up” não é permitido!

4. UTILIZAÇÃO

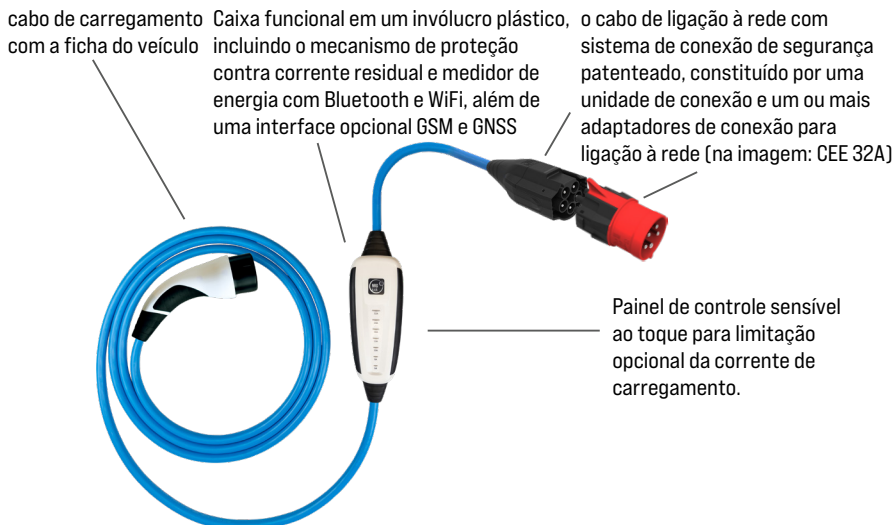
A unidade de carregamento e todos os seus acessórios só podem ser usados para carregar baterias de veículos elétricos e híbridos plug-in. Na secção “Descrição do Produto” descreve-se o funcionamento da unidade de carregamento.

Qualquer outra utilização será considerada imprópria e a DiniTech GmbH não assume a responsabilidade por danos causados no equipamento.

Por “utilizações autorizadas” entendem-se as indicadas neste manual de instruções bem como as resultantes da observância da rotulagem, placas, avisos, marcas limitadoras de corrente, símbolos do display e condições ambiente.

5. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

A versão padrão da unidade de carregamento NRGkick 16A / 32A [IC-CPD] consiste em:



A unidade de carregamento está disponível em várias versões:

COMPRIMENTO TOTAL DO CABO

5m, 7,5m e 10m

CONECTOR DO VEÍCULO

de acordo com IEC 62196 (Tipo 2)

FASES

3-fases

CORRENTE DE CARREGAMENTO

máx 32A ou máx 16A

MEDIDOR DE ENERGIA & CONECTIVIDADE

Medidor de energia e Bluetooth LE, bem como interface WiFi

INTERFACE GSM

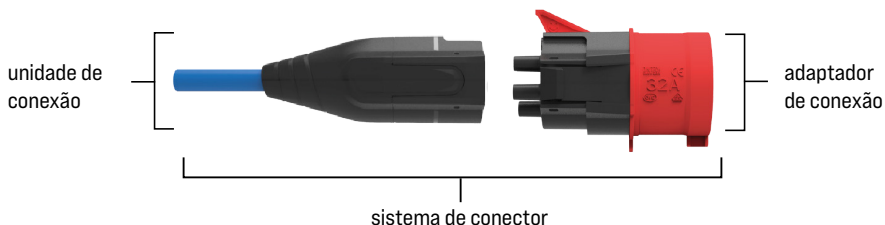
Com ou sem GSM e GNSS. GSM: EDGE, GPRS, 4G M1, 4G NB-IoT. GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Baidou.

5.1. UNIDADE DE CARREGAMENTO NRGkick



5.2. SISTEMA DE CONEXÃO DE SEGURANÇA PATENTEADO COM MONITORIZAÇÃO DA TEMPERATURA E PROTECÇÃO CONTRA A DESCONEXÃO DURANTE A CARGA

Nota: Estão disponíveis muitos adaptadores de conexão diferentes para todas as tomadas standard e ligações de tipo 2. Neste exemplo, está ilustrado o adaptador de plugue CEE 32A.



5.2.1. TOMADA DE PAREDE NRGkick

Com a tomada de parede NRGkick, a unidade de carregamento NRGkick pode ser conectada diretamente à tomada de parede sem um adaptador inteligente – um mecanismo de bloqueio opcional impede que a unidade de carregamento seja desconectada acidentalmente. A vantagem: apenas as unidades de carregamento NRGkick podem ser conectadas à tomada de parede – não é possível conectar outros dispositivos elétricos/externos. A tomada de parede também permite a identificação do local de carregamento – consulte Charging4Fleets.

Tomada de parede NRGkick
(Disponível em 32A e 16A)



Mecanismo de bloqueio opcional



Nota: Ao conectar o NRGkick à tomada de parede de 16A, a corrente de carregamento é limitada a 16A.

5.2.2. FECHADURA PARA SMART ATTACHMENTS NRGkick

A fechadura para os Smart Attachments NRGkick oferece proteção confiável contra roubo e permite o bloqueio seguro do Smart Attachment à unidade de conexão da unidade de carregamento. Consiste em uma fechadura robusta e duas chaves, impedindo a remoção acidental ou não autorizada do Smart Attachment – especialmente durante o carregamento não supervisionado em áreas públicas.

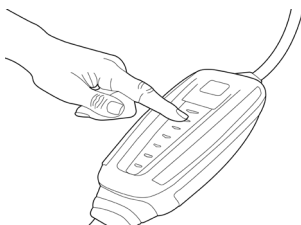
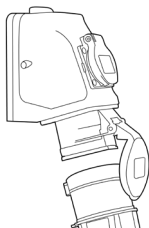
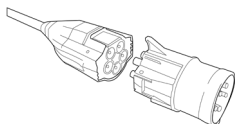
Nota: O NRGkick em si já está protegido contra roubo por meio da conexão com o plugue Tipo 2 do veículo. Ele só pode ser removido quando o usuário o desbloquear através do veículo (veja seção 5.8).

Com a fechadura adicional, o Smart Attachment agora pode ser seguro de maneira confiável – para ainda mais proteção e segurança em situações de carregamento do dia a dia.



5.3. CARREGAR O SEU VEÍCULO ELÉTRICO EM TOMADAS STANDARD

1. Primeiro, encaixe o adaptador de plugue na unidade de conexão até que ele se encaixe de forma audível e perceptível.
2. Em seguida, ligue o sistema de conexão à tomada.
3. A inicialização da eletrônica de carregamento ocorre então, indicada por um sinal contínuo de piscar dos LEDs.



4. Simultaneamente, um autoteste automático é realizado, durante o qual todas as funções essenciais são verificadas. Este teste também é repetido a cada solicitação de carregamento.
Se o autoteste falhar, falhas potenciais são indicadas pelo display de LEDs e o carregamento é impedido por razões de segurança.
Após um autoteste bem-sucedido, o LED iluminado mostra a última corrente configurada com a qual o carregamento foi realizado anteriormente.

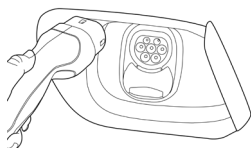
5. A corrente de carregamento desejada pode agora ser selecionada através do painel sensível ao toque. Esta configuração pode ser ajustada sem limite de tempo, desde que o veículo não tenha sido conectado.

CUIDADO: Certifique-se de considerar todos os seguintes pontos ao fazer sua seleção.

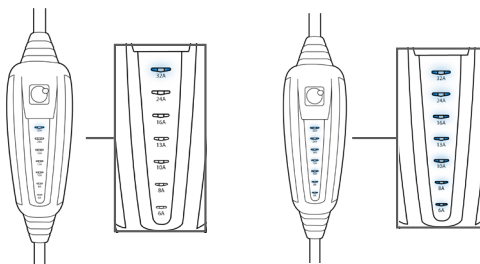
- a. Corrente máxima de acordo com o cabo de abastecimento do sistema elétrico
- b. Corrente máxima de acordo com a ficha de ligação à rede que está a ser usada
- c. Ao usar um Smart Attachment com uma corrente nominal abaixo de 32A, a corrente de carregamento é automaticamente limitada ao valor máximo permitido para aquele adaptador. Antes de iniciar o processo de carregamento, verifique se o Smart Attachment selecionado limita corretamente a corrente máxima permitida de carregamento.

Os pontos a) e b) também se aplicam ao usar qualquer Smart Attachment.

6. Ligue a ficha de carregamento ao veículo.



7. A partir deste ponto, a corrente de carregamento só pode ser alterada durante 2 segundos através do campo tátil sensível ao toque da unidade, devido à protecção integrada contra a manipulação por parte dos transeuntes.



8. Uma vez transcorrido este tempo, todos os LEDs até e incluindo os da corrente definida estão agora acesos. Quando o veículo for reconhecido pela unidade de carregamento, todos os LEDs acenderão brevemente.

Se o veículo estiver pronto para o carregamento, o LED da corrente de carregamento definida se moverá para cima e para baixo uma vez (32A e 6A) e voltará para a corrente de carregamento definida, e o processo de carregamento começará após alguns segundos, dependendo do veículo.

Observação: Caso o conector do veículo já esteja conectado em desacordo com a sequência correta de conexão, todos os LEDs, até o da corrente de carga configurada, irão acender. A partir desse momento, a corrente de carregamento não poderá mais ser alterada através do painel sensível ao toque na unidade.

No entanto, é sempre possível alterá-la durante o carregamento utilizando a aplicação NRGkick gratuita. Como alternativa, o carregamento pode ser interrompido e a unidade pode ser desconectada do veículo para ajuste da corrente de carregamento através do campo tátil sensível ao toque.

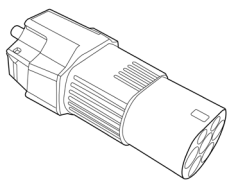
As definições da corrente e potência de carregamento assumem os limites máximos. Dependendo, por exemplo, do nível de carga da bateria ou da temperatura exterior, o veículo pode, durante o processo de carregamento, definir uma corrente de carregamento mais baixa daquela que ficou definida na App ou diretamente no NRGkick.

Observações: O NRGkick pode permanecer conectado à tomada de alimentação mesmo quando o veículo não está conectado.

5.4. CARREGAMENTO DO VEÍCULO ELÉCTRICO EM ESTAÇÕES DE CARREGAMENTO PÚBLICO/WALLBOX

Devido à presença do adaptador de conexão tipo 2, NRGkick é capaz de funcionar como um cabo de carregamento Mode 3. Assim, ele pode ser usado para conexão e carregamento em estações de carregamento públicas/Wallboxes.

Primeiro ligue o adaptador de conexão Tipo 2 à unidade de conexão até que encaixe de forma audível e perceptível. Em seguida, conecte o sistema de plugue à estação de carregamento pública/Wallbox. Opcionalmente, uma autorização na Wallbox pode ser necessária antes.



A electrónica de carregamento é então iniciada, o que é indicado por um sinal intermitente em movimento dos LEDs. Ao mesmo tempo, é realizado um autoteste automático, que verifica todas as funções essenciais. Além disso, este autoteste também é realizado com cada pedido de carregamento. Se o resultado for negativo, os possíveis erros serão indicados pelos LEDs.

Após a verificação bem-sucedida, acende a corrente que seria a máxima possível da combinação NRGkick e Wallbox. Opcionalmente, você pode agora selecionar uma corrente de carregamento mais baixa através do painel sensível ao toque.

Para procedimento futuro, consulte as instruções do respectivo operador da estação de carregamento.

5.5. INTERROMPER O PROCESSO DE CARREGAMENTO NO VEÍCULO

O processo de carregamento deverá em situações normais ser interrompido no veículo. Siga o manual de instruções do seu carro. A ficha do veículo será então desbloqueada e poderá ser desligada. Desligue agora o sistema de conexão do carregador da tomada.

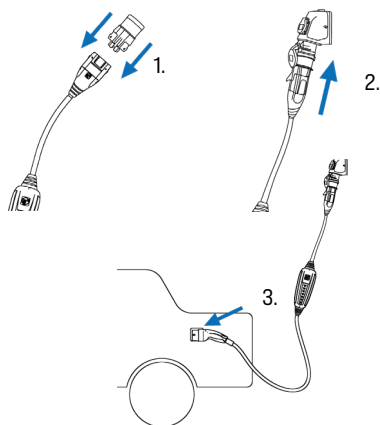
Nota: Ao desligar da fonte de alimentação, puxe sempre pelo sistema de conexão, não pelo cabo do carregador.

Nota: NRGkick apresenta a medida de segurança inovadora „Hot unplug protection“. Isto significa que a desconexão sob carga não é possível. Portanto, se a ligação à tomada for acidentalmente desligada durante o carregamento, NRGkick assegurará que o fluxo de corrente seja interrompido antes que se possam formar arcos perigosos e prejudiciais.

5.6. SEQUÊNCIA DE LIGAÇÃO

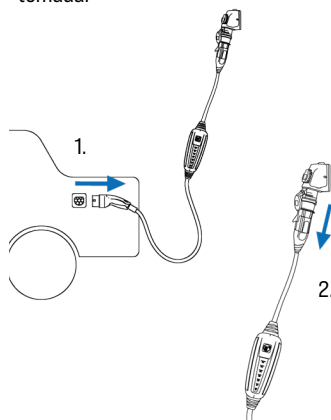
Iniciar o processo de carregamento

1. Ligue o adaptador de conexão à Unidade de conexão.
2. Insira o sistema de conexão à fonte de alimentação.
3. Ligue a ficha na tomada do veículo.



Finalizar o carregamento

1. Desbloqueie a ficha do veículo e retire-a da tomada.
2. Desligue o sistema de conexão da rede.
3. No entanto, também pode deixar o NRGkick ligado permanentemente à tomada.



5.7. À PROVA DE ROUBO E INVOLÁVEL

Os veículos elétricos com tomada de tipo 2 bloqueiam a ficha no veículo assim que esta esteja ligada. Isto significa que o seu NRGkick está protegido contra roubo durante e após o carregamento. A tomada só pode ser desbloqueada através do veículo. Para detalhes sobre o comportamento do seu carro eléctrico, consulte as instruções de funcionamento do seu veículo.

O NRGkick tem um sistema de proteção que evita alteração das definições de carregamento por terceiros:

- » A corrente de carregamento pode ser ajustada através do campo táctil sensível ao toque após a ligação à fonte de alimentação. No caso do veículo já estar ligado, tem apenas 20 segundos para reajustar os settings (ver capítulo 5.3).
- » Após isso, a alteração da corrente de carregamento durante o processo de carregamento só será possível através do aplicativo NRGkick gratuito. Não será mais possível alterar a corrente de carregamento através do painel sensível ao toque – nem mesmo se a alimentação do NRGkick for desconectada e o dispositivo for reinicializado após ser reconectado. A configuração da corrente de carregamento só será possível novamente quando a tomada de carregamento Tipo 2 for destravada pelo veículo e a unidade for desconectada do veículo.

5.8. FALHAS



Falhas e erros são indicados por LEDs piscando no NRGkick e na Unidade de Conexão, além de sinais acústicos. O erro também pode ser visualizado via smartphone no aplicativo NRGkick. Ao tocar no erro, será exibida uma descrição mais detalhada. Os seguintes sinais são possíveis no NRGkick:

» **Todos os LEDs piscam 5 vezes, segue-se uma pausa (e depois repete)**

Indica uma falha geral. Por favor, desligue o NRGkick do veículo elétrico e da tomada. Agora ligue novamente o NRGkick à tomada novamente. Se a falha ainda ocorrer, por favor contacte o seu revendedor.

O modo de “Erro” só pode ser anulado desligando-se o carregador da corrente. Em caso de erro, verificar a existência de alguma falha relacionada com o veículo ou com as fichas de ligação.

» **LED 32A (NRGkick 32A) ou 16A (NRGkick 16A) 32A está iluminada permanentemente, todas as outras LEDs estão piscando.**

A falha do veículo elétrico causou o disparo do mecanismo de proteção contra corrente residual do NRGkick, o que foi causado por uma falha no próprio veículo elétrico ou por um defeito na linha do veículo elétrico até o NRGkick

Por favor, desconecte o NRGkick do veículo elétrico e da rede de fornecimento e verifique, se necessário com a ajuda de um eletricista ou oficina, se um dos dois casos descritos ocorreu. Em seguida, reconecte o NRGkick à rede de fornecimento.

3x piscando de todos os LEDs + seguida de uma pausa curta (repetindo)

Indica uma irregularidade no teste do condutor PE. Certifique-se de que a instalação elétrica e o condutor de proteção estão corretamente conectados.

Este erro é automaticamente reconhecido após 30 segundos ou alternativamente pressionando o rótulo „32A“ (NRGkick 32A) ou „16A“ (NRGkick 16A) no painel sensível ao toque por pelo menos três segundos.

Observação: Em alguns países, como na Noruega, redes elétricas sem aterramento são prevalentes. O carregamento nessas redes é possível sem problemas usando o reconhecimento automático ou manual descrito acima.

Após o reconhecimento, isso será indicado durante o carregamento pela LED 6A piscando de forma permanente.

» **2x piscando de todos os LEDs + seguida de uma pausa curta (repetindo)**

Se for detectada uma frequência de rede incorreta, ocorrer um erro de deslocamento de fase ou se uma fase cair durante o processo de carregamento, o NRGkick sinaliza essa condição piscando todos os LEDs duas vezes. Neste caso, o processo de carregamento não será iniciado ou será interrompido o mais rápido possível por razões de segurança. Por favor, verifique o fornecimento de energia e a configuração das fases e assegure-se de que todas as três fases estão corretamente conectadas.

» **LED 24A (NRGkick 32A) ou 14A (NRGkick 16A) está iluminada permanentemente, todas as outras LEDs estão piscando.**

Indica uma irregularidade na verificação dos elementos de comutação instalados internamente. Por favor, desconecte o NRGkick do veículo elétrico e da linha de fornecimento. Em seguida, reconecte o NRGkick à linha de fornecimento. Se o erro persistir, entre em contato com o seu revendedor.

- » **LED 16A (NRGkick 32A) ou 12A (NRGkick 16A) está iluminada permanentemente, todas as outras LEDs estão piscando**

Indica que a carga teve de ser parada por razões de segurança devido ao calor excessivo gerado pela tomada. Desligue o NRGkick do veículo eléctrico e da fonte de alimentação e verifique, se necessário com a ajuda de um electricista qualificado, se a fonte de alimentação e a tomada estão correctamente instaladas e livres de falhas. Verifique também se os elementos de contato estão sujos. Enquanto isso, utilize uma tomada diferente, idealmente numa fonte de alimentação diferente. Se a falha continuar a ocorrer, por favor contacte o seu revendedor.

- » **LED 6A, 8A, 10A, 13A (NRGkick 32A) ou LED STATUS, 6A, 8A, 10A (NRGkick 16A) estão iluminadas permanentemente, todas as outras LEDs estão piscando**

Indica um erro detectado pela proteção contra sobretensão. Uma possível causa de sobretensão é uma tomada instalada incorretamente. Desconecte a unidade de carregamento da fonte de energia e, com a ajuda de um electricista, se necessário, verifique se a linha de alimentação e a tomada estão instaladas corretamente e sem falhas. Enquanto isso, use uma tomada diferente, de preferência em uma outra linha de alimentação. Se o erro persistir, contacte o seu revendedor.

- » **LED 13A, 16A, 24A, 32A (NRGkick 32A) ou LED 10A, 12A, 14A, 16A (NRGkick 16A) estão iluminadas permanentemente, todas as outras LEDs estão piscando**

Indica um erro detectado pela proteção contra subtensão. Em geral, o gerenciamento de carga autônomo e integrado do NRGkick permite o controle da corrente de carregamento de forma independente, caso a tensão esteja muito baixa devido a uma sobrecarga na rede elétrica, estabilizando-a. Se esse erro continuar sendo exibido, verifique, se necessário com o auxílio de um electricista, se sua linha de alimentação, a conexão da casa, o circuito, etc., estão sobrecarregados e se há uma tensão de rede insuficiente.

- » **Um LED pisca alternadamente de forma aleatória**

Indica um erro detectado pela função de detecção de desconexão, o que significa que a conexão entre a unidade de conexão e o adaptador de plugue ou entre o adaptador de plugue e a tomada não foi totalmente estabelecida.

Desconecte a unidade de carregamento, incluindo o adaptador de plugue, da tomada e verifique se o adaptador de plugue está completamente encaixado na unidade de conexão. Em seguida, restaure a conexão com a tomada e assegure-se de que o adaptador de plugue esteja completamente inserido na tomada.

- » **Nenhum LED está aceso**

Certifique-se de que a instalação elétrica está corretamente ligada. O NRGkick exige tensão de rede elétrica entre fase 1 e neutro para suprir os componentes electrónicos.

5.9. FUNÇÕES INTEGRADAS

- » Eletrónica de carregamento em conformidade com a norma EN 62752 (circuito piloto de controlo de acordo com IEC/TS 62763)
- » Interruptor diferencial para corrente DC e AC (verificação contínua em modo de “veículo em carga”)
- » Medidor de voltagem, de corrente, de potência e de energia
- » “Bluetooth Low Energy” (BLE) para partilha de dados com smartphones
- » WIFI para troca de dados com smartphones e a conta opcional na nuvem (acesso à Internet necessário para utilizar os serviços na nuvem)
- » Opcional: interface GSM e GNSS (GSM: EDGE, GPRS, 4G M1, 4G NB-IoT; GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Beidou) para troca de dados com smartphones e também a conta opcional na nuvem para determinação da localização

6. SMART ATTACHMENTS E TOMADA DE PAREDE NRGkick

Use apenas os Smart Attachments e acessórios fornecidos com a unidade de carregamento ou aqueles aprovados pela DiniTech GmbH!

Observe a corrente máxima que pode ser configurada para o Smart Attachment específico ou para a tomada de parede NRGkick!

Além disso, o NRGkick possui uma detecção automática dos Smart Attachments e da tomada de parede NRGkick. Isso garante que a corrente de carregamento máxima permitida para o Smart Attachment e a tomada de parede NRGkick, para os quais foram aprovados, não seja excedida.

Visão geral dos Smart Attachments:



32A 5Pinos

Nº do Artigo: 20001001



32A 3Pinos

Nº do Artigo: 20001002



16A 5Pinos

Nº do Artigo: 20001003



16A 3Pinos

Nº do Artigo: 20001004



32A 5Pole (AUS)

Nº do Artigo: 20001028



Tipo E+F*

Nº do Artigo: 20001005



Tipo 2

Nº do Artigo: 20001006



Tomada de parede

16A Nº do Artigo: 20001008
32A Nº do Artigo: 20001015

* Disponível em várias versões específicas para cada país

7. APLICATIVO PARA SMARTPHONE

O aplicativo NRGkick está disponível para download gratuito para iOS e Android nas lojas de aplicativos. Com as variantes de produtos „NRGkick 16A“ e „NRGkick 32A“, o aplicativo oferece muitas funções adicionais úteis e opções para monitorar e controlar o NRGkick e o processo de carregamento diretamente e gratuitamente. Com a variante de produto „NRGkick 16A light“, essas funções podem ser adquiridas como uma atualização opcional após o download do aplicativo. Além disso, você pode usar o aplicativo NRGkick para atualizar sua unidade de carregamento com funções adicionais, como „Carregamento fotovoltaico guiado“. Isso permite conectar o NRGkick ao sistema fotovoltaico e, assim, alinhar a potência de carregamento com a saída do sistema PV (consulte também o ponto 8: „Carregamento fotovoltaico guiado“).

7.1. COMO LIGAR O NRGkick À APP

- » Ligue o carregador à corrente.
- » Abra a App do NRGkick no seu smartphone. O carregador é identificado pela aplicação.
- » Clique no ícone para ligar à unidade de carregamento.

Observação: Ao abrir a aplicação NRGkick pela primeira vez, será solicitado um código de acesso, por motivos de segurança. Inicialmente, ele consiste em uma parte do número de série, que pode ser encontrado na placa de identificação, localizada na parte traseira da unidade de carregamento. A visualização de uma imagem na aplicação é possível, mostrando exatamente quais partes do número de série estão envolvidas. Alternativamente, você pode escanear o código QR.



Exemplo não corresponde ao código de acesso do seu NRGkick

Observação: Você pode alterar o código de acesso de fábrica a qualquer momento nas configurações dentro do aplicativo, para evitar que pessoas não autorizadas tenham acesso ao seu NRGkick.

O assistente de configuração será iniciado e orientará o processo de configuração em alguns minutos. Primeiramente, será solicitada a atribuição ao NRGkick de um nome individual em vez do nome predefinido "User01". Se isso não for realizado, o assistente de configuração será reiniciado sempre que uma conexão com a unidade de carregamento for realizada.

Observação: Você pode alterar o nome do dispositivo a qualquer momento nas configurações dentro do aplicativo.

Em seguida, é possível configurar as redes WiFi detectadas pelo NRGkick e realizar a conexão ao NRGkick Cloud. Recomendamos configurar ambos, pois isso permite utilizar todas as funções oferecidas pelo NRGkick.

7.2. DICAS DE UTILIZAÇÃO

Quando um parâmetro de carregamento é enviado do smartphone para a unidade de carregamento, isso geralmente é confirmado com uma breve sequência de luzes.

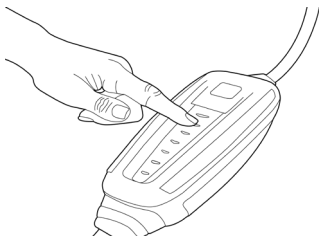
Caso o usuário tenha ativado uma função limitadora através do smartphone (por exemplo, limite de energia ou função de parada), isso será indicado pelo fato de todas as LEDs até a LED da corrente configurada piscarem lentamente.

É possível conectar várias unidades de carregamento com um único smartphone (não simultaneamente). Por outro lado, é possível acessar o mesmo NRGkick simultaneamente com vários smartphones através de WLAN, Cloud ou GSM. Exceção: uma conexão via Bluetooth não pode ser estabelecida por mais de um smartphone simultaneamente.

Caso você tenha alterado o código de acesso do NRGkick e, por exemplo, devido a um novo smartphone, não consiga mais acessar a unidade de carregamento porque o esqueceu, você pode realizar um chamado „Soft Reset“. Isso irá redefinir o código de acesso do NRGkick para as configurações de fábrica. Note que isto também irá redefinir todas as outras definições do NRGkick, como redes Wi-Fi, controle de tempo, idioma, sistema de unidades, fuso horário, custo por kWh, moeda, capacidade da bateria, PV, gestão de carga da casa, consumo e unidade de consumo.

O código de acesso para a unidade de carregamento NRGkick 32A pode ser redefinido da seguinte forma:

1. Conecte a unidade de carregamento à rede elétrica.



2. Inicialmente, o LED 8A pisca repetidamente. Assim que o LED 13A acender (e todos os outros LEDs começarem a acender um após o outro), coloque o dedo sobre a superfície sensível ao toque do LED 24A e mantenha-o lá.
3. Enquanto seu dedo ainda estiver sobre o LED 24A, você notará que todos os LEDs piscam – isso é normal e faz parte do autoteste da unidade de carregamento.

4. Mantenha seu dedo sobre o LED 24A até que os LEDs se movam „para cima e para baixo“ duas vezes seguidas – ou seja, duas vezes de 6A até 32A e de volta.
5. Depois disso, o código de acesso de fábrica será novamente atribuído à unidade de carregamento, o qual você encontrará na parte de trás da etiqueta de identificação como parte do número de série (veja o ponto 7.1).

Para redefinir a unidade de carregamento NRGkick 16A, apenas os rótulos dos LEDs na escala de amperagem diferem.

1. Conecte a unidade de carregamento à rede elétrica.
2. Inicialmente, o LED 6A pisca repetidamente. Assim que o LED 10A acender (e todos os outros LEDs começarem a acender um após o outro), coloque o dedo sobre a superfície sensível ao toque do LED 14A e mantenha-o lá.
3. Enquanto seu dedo ainda estiver sobre o LED 14A, você notará que todos os LEDs piscam – isso é normal e faz parte do autoteste da unidade de carregamento.
4. Mantenha seu dedo sobre o LED 14A até que os LEDs se movam „para cima e para baixo“ duas vezes seguidas – ou seja, duas vezes de Status até 16A e de volta.
5. Depois disso, o código de acesso de fábrica será novamente atribuído à unidade de carregamento, o qual você encontrará na parte de trás da etiqueta de identificação como parte do número de série (veja o ponto 7.1).

Observação: A redefinição do código de acesso só é possível se o conector do veículo estiver destravado e desconectado. Alternativamente, o código de acesso pode ser redefinido a qualquer momento através do aplicativo. Isso impede a manipulação por pessoas não autorizadas.

8. CARREGAMENTO ORIENTADO POR ENERGIA FOTOVOLTAICA

Com o upgrade opcional e acessível de “carregamento orientado por energia fotovoltaica”, você pode utilizar de forma fácil e rápida a eletricidade gerada pelo seu sistema fotovoltaico para carregar seu veículo elétrico – sem a necessidade de instalar nenhum hardware adicional.

Após a ativação do upgrade, que pode ser realizada diretamente e a qualquer momento através do aplicativo NRGkick, você pode configurar a função de acordo com suas necessidades na seção „Avançado“ do app.

No primeiro passo, será solicitado que você crie um perfil e adicione seus dispositivos, como inversores, medidores inteligentes, baterias e cargas inteligentes.



Em seguida, você pode escolher entre três estratégias de carregamento: Carregamento com excedente, 100% Sol ou Limite de injeção PLUS. A configuração leva apenas alguns minutos e não exige nenhum conhecimento de programação nem a instalação de hardware por um electricista!

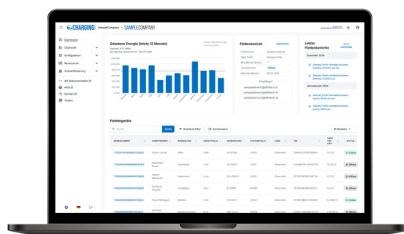
Nota: No nosso site, você encontrará instruções e documentos importantes sobre o tema “carregamento orientado por energia fotovoltaica com o NRGkick”.

9. CHARGING4FLEETS

O NRGkick e a plataforma Charging4Fleets são a solução de carregamento perfeita para frotas corporativas: sem custos de instalação, sem custos de desinstalação (por exemplo, em caso de mudança), uso imediato, reembolso preciso dos custos de carregamento – a solução completa ideal para gestores de frota e condutores de veículos elétricos de empresa!

O Charging4Fleets está disponível como um upgrade econômico, mas também pode ser adquirido diretamente com o NRGkick.

Vantagem para os gestores de frota: Os colaboradores recebem uma solução de carregamento pronta para usar, enquanto os gestores de frota recebem mensalmente um relatório com todos os NRGkicks da frota da empresa, permitindo o reembolso simples dos custos de carregamento. O portal Charging4Fleets permite configurar o preço por kWh, regras de exclusão, campos adicionais e muito mais.



Nota: Informações adicionais sobre a nossa solução para frotas estão disponíveis no nosso site:



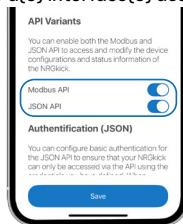
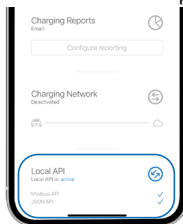
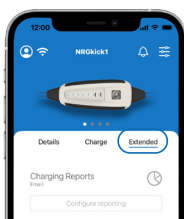
10. API LOCAL

NO NRGkick possui uma interface API local gratuita. Isso permite uma integração e controle perfeitos do NRGkick em sistemas de casa inteligente.

Com isso, é possível iniciar ou interromper os processos de carregamento de forma flexível e obter dados em tempo real sobre o desempenho do carregamento e o consumo de energia.

A interface é ativada através do aplicativo NRGkick.

1. Toque na aba „Avançado“. Role para baixo e toque em „API Local“.
2. A API local está disponível em dois protocolos: JSON e Modbus. Agora você pode ativar a(s) interface(s) desejada(s).



Para a configuração adicional, será necessário o endereço IP do NRGkick. Você o encontrará na parte inferior da seção „API Local“. Instale a integração ou conexão apropriada para o seu sistema de automação residencial e insira o endereço IP da estação de carregamento NRGkick. Após a conclusão da integração, você poderá iniciar, parar e monitorar os processos de carregamento.



Você encontra documentação com valores de exemplo aqui.

11. GESTÃO DA CARGA DOMÉSTICA & PEAK SHAVING

O NRGkick é capaz de considerar o consumo total de energia da residência durante o carregamento do veículo elétrico, prevenindo assim quedas de energia.

Ao se conectar com um medidor de energia com capacidade de comunicação, o NRGkick regula automaticamente a corrente de carga e evita a sobrecarga da ligação elétrica da casa.

Além disso, o NRGkick oferece uma função chamada “Peak Shaving” (redução de picos de carga). Isso permite evitar ou suavizar consumos de energia elevados de curta duração (os chamados “picos”) por meio da redução da carga. No carregamento de veículos elétricos, isso significa concretamente:

- » A potência de carregamento é reduzida automaticamente quando o consumo total de energia (por exemplo, durante um determinado período, em um edifício ou nas instalações de uma empresa) atinge um limite definido.
- » Esse limite ajuda a reduzir a demanda máxima de potência (kW) para evitar picos de carga dispendiosos, que podem afetar a fatura de energia.
- » O sistema monitora o consumo total de energia e controla os processos de carregamento de forma inteligente – por exemplo, atrasando, limitando ou escalonando o carregamento.

12. OCPP

O NRGkick é capaz de transmitir dados de carregamento para redes de carregamento ou sistemas centrais através do protocolo de comunicação padronizado OCPP 1.6 JSON.

Este recurso pode ser adquirido como uma atualização opcional a qualquer momento e permite a transmissão de dados de carregamento para fins de registro e faturamento.

Também pode ser utilizado por operadores de rede para o controle de carregamento relacionado à rede elétrica.

13. MANUTENÇÃO

O carregador não necessita de manutenção. Verifique regularmente, com uma inspeção visual, a caixa da unidade de comando, os cabos e as fichas para identificar eventuais danos. No caso de existência de algum dano, o carregador não deve, sob circunstância alguma, ser utilizado!

14. INSPEÇÃO DOS RECURSOS OPERACIONAIS

As empresas são obrigadas a realizar uma inspeção anual dos seus equipamentos operacionais de acordo com a norma EN 50699, a fim de cumprir os requisitos legais – em especial o Regulamento DGUV 3 (Alemanha) e a Diretiva R30 (Áustria).

Teremos todo o prazer em realizar esta inspeção por si.

Por favor, envie as unidades de carregamento relevantes para o seguinte endereço, com a indicação “Inspeção de equipamentos operacionais”:

DiniTech GmbH
DiniTech Straße 1
A-8083 St. Stefan im Rosental
AUSTRIA

15. CONFIGURAÇÕES DO PAÍS

Na aplicação, em Definições > Definições do país, selecione o país onde a unidade de carregamento é utilizada. Para utilização, por exemplo, na Áustria, selecione Áustria. Desta forma, são ativadas todas as funções específicas do país, incluindo a OVE R37. A configuração deve ser efetuada por uma pessoa autorizada ou por um eletricitista qualificado. A palavra-passe necessária corresponde aos primeiros 5 caracteres do número de série do seu NRGkick: SN/T: [T2332500006940521S0D2](#)

16. LIMPEZA

Caso necessário, limpe o carregador com um pano húmido. Não utilize detergentes.

17. REGISTO/PERMISSÃO PELOS OPERADORES DE REDE

Observe e siga quaisquer requisitos de registo e/ou aquisição de permissão do operador da sua rede existentes para carregar equipamentos para veículos eléctricos. Por exemplo, os requisitos essenciais para a Alemanha estão resumidos em VDE-ARN 4100:2019-04.

18. DADOS TÉCNICOS

Nome do produto	NRGkick
Tensão nominal	230V/400V~ 50/60Hz
Corrente nominal	32A 16A
Potência máxima de carregamento	22 kW 11 kW
Proteção contra corrente de fuga AC	30mA
Proteção contra corrente de fuga DC	6mA
Classe de proteção IP	IP67 + IP69K, IK10
Modo de carregamento	Modo 2 conforme EN 62752 Modo 3 ao usar o adaptador de conector Tipo 2
Condições ambientais	-40 °C ... +70 °C (Norma: +45 °C) 5% - 95% de humidade relativa Altitude máx. 4000 m acima do nível do mar
Peso	Versão 32A 5 m aprox. 3,50 kg Versão 16A 5 m aprox. 2,55 kg
Dimensões da caixa (C, L, A)	216mm x 90mm x 64mm
Tecnologias de conectividade:	Bluetooth Low Energy (BLE), WiFi Opcional: interface GSM e GNSS (GSM: EDGE, GPRS, 4G M1, 4G NB-IoT; GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Baidou)

19. ELIMINAÇÃO / RECICLAGEM

A embalagem e o produto devem ser eliminados de acordo com as regulamentações próprias do local ou região onde este equipamento está a ser usado.

As baterias em fim de vida devem ser separadas e tratadas de acordo as regulamentações do país sobre proteção ambiental e reciclagem.



Este produto não pode ser tratado como lixo comum e deve ser entregue num ponto de recolha de equipamentos elétricos. Para informações mais detalhadas, contacte as autoridades locais, os serviços de recolha de lixo ou a empresa a quem comprou o produto.

20. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Série NRGkick

NRGkick 2ª geração a partir de 2021

Dispositivo de controlo e protecção (IC-CPD) para carregar veículos eléctricos (unidade de carregamento móvel para veículos eléctricos de acordo com o modo de carregamento 2)

DiniTech GmbH

DiniTech Straße 1

A-8083 St. Stefan im Rosental

AUSTRIA

office@dinitech.at

Este produto cumpre com as seguintes diretivas e padrões de qualidade:

Directiva 2014/35/EU

Material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão (Diretiva da Baixa Tensão)

Directiva 2014/30/EU

Compatibilidade eletromagnética (CEM)

Directiva 2014/53/EU

Equipamentos de rádio (DER)

Directiva 2011/65/EU

Substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e eletrónicos

EN 62752

DIN EN 62752 (VDE 0666-10):2022-07;

EN 62752:2016 + AC:2019 + A1:2020

IEC 62752:2016 + A1:2018 + COR1:2019

Controle de cabo e dispositivo de proteção para o carregamento de veículos eléctricos em modo 2

Certificados de teste e certificação:

CB: DE1-64149/M1

VDE: 40053543

ÖVE: 89045-002-02



O produto também preenche os requisitos de:

EN IEC 62196-2

EN IEC 62196-2:2022

Fichas, tomadas, fichas e tomadas de veículos – Carregamento condutivo de veículos eléctricos

EN IEC 60309-2

EN IEC 60309-2:2022

Fichas, tomadas e acopladores para fins industriais



KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK	42	6. SMART ATTACHMENT-OK ÉS NRGkick FALI	
2. SZERZŐI JOG	42	ALJZAT	53
3. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	42	7. OKOSTELEFONOS APPLIKÁCIÓ	53
4. RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT	44	7.1. ÍGY KÖTI ÖSSZE A NRGkick TÖLTŐEGYSÉGÉT	
5. TERMÉKLEÍRÁS	45	A NRGkick APP-PAL	54
5.1. TÖLTŐEGYSÉG- NRGkick	46	7.2. MEGJEGYZÉSEK A HASZNÁLATHOZ	54
5.2. SZABADALMAZOTT BIZTONSÁGI- CSATLAKOZÓ RENDSZER HŐMÉRSÉKLET FELÜGYELETTEL ÉS HOT-UNPLUG- VÉDELEMMEL	46	8. PV-VEZÉRELT TÖLTÉS	55
5.2.1. NRGkick FALI ALJZAT	46	9. CHARGING4FLEETS	56
5.2.2. ZÁR AZ NRGkick SMART ATTACHMENT-OKHOZ	47	10. HELYI API	56
5.3. AZ ELEKTROMOS JÁRMŰ TÖLTÉSE STANDARD HÁLÓZATI CSATLAKOZÓKON	47	11. HÁZTERHELÉS-KEZELÉS ÉS CSÚCSTERHELÉS-CSÖKKENTÉS	57
5.4. AZ ELEKTROMOS JÁRMŰ TÖLTÉSE NYILVÁNOS TÖLTŐ OSZLOPKNÁL/FALI TÖLTŐKNÉL	49	12. OCPP	57
5.5. A TÖLTÉSI FOLYAMAT MEGSZAKÍTÁSA	49	13. KARBANTARTÁS	57
5.6. CSATLAKOZTATÁSI SORREND	50	14. ÜZEMI ESZKÖZÖK FELÜLVIZSGÁLATA	57
5.7. LOPÁS ÉS MANIPULÁLÁS ELLENI VÉDELEM	50	15. ORSZÁGBEÁLLÍTÁSOK	58
5.8. ÜZEMZAVAROK	51	16. TISZTÍTÁS	58
5.9. INTEGRÁLT FUNKCIÓK	52	17. BEJELENTÉSI- ÉS/VAGY JÓVÁHAGYÁSI KÖTELEZETTSÉGEK A HÁLÓZATÜZEMELTETŐK OLDALÁN	58
		18. MŰSZAKI ADATOK	58
		19. ÁRTALMATLANÍTÁS	58
		20. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	59

 Az NRGkick-et Ausztriában fejlesztik és gyártják – tudatosan: rövid szállítási útvonalakra, tisztességes munkakörülményekre és fenntartható anyagokra támaszkodunk, hogy valódi hozzájárulást nyújtsunk a környezetbarát mobilitáshoz.

1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

A készülék üzembe helyezése előtt gondosan olvassa el ezt a kezelési útmutatót.

Ez a kezelési útmutató segít

- » helyesen és rendeltetésszerűen használni a terméket
- » időben felismerni a károkat és elkerülni ill. elhárítani őket
- » elkerülni az üzemszünetet és a javítási költségeket
- » a élettartam és a megbízhatóság növelése érdekében
- » megakadályozni a környezet károsítását

A kezelési útmutató a termék lényeges részét képezi és meg kell őrizni későbbi használat céljára.

A DiniTech GmbH nem vállal felelősséget azokért a károkért, melyek ezen útmutató figyelmen kívül hagyásából adódhatnak!

2. SZERZŐI JOG

© Copyright by DiniTech GmbH. A dokumentum tartalmát a DiniTech GmbH cég engedélye nélkül sem kivonatokban sem teljes egészében nem adhatják tovább harmadik félnek. Ennek figyelmen kívül hagyása bűncselekménynek minősül!

A változtatások jogát fenntartjuk.

Ver.: 2609-05-3

3. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



Figyelmeztetés!

A biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása életveszélyhez és sérülésekhez vezethet, valamint a készülék is károsodhat. A DiniTech GmbH nem vállal semmilyen felelősséget az ebből adódó igényekért.

Elektromos veszély! Tűzveszély!

ÁRAMFORRÁS ÉS JÁRMŰCSATLAKOZÓ

Soha ne használjon elhasználdott, hibás vagy piszkos töltőkábelt, csatlakozó egységet vagy csatlakozó feltéteket!



Az meghajtani kívánt elektromos berendezést egy elektromos szakembernek kell ellenőriznie, mielőtt csatlakoztatja a töltőegységet. A töltésre használt konnektor áramkörét saját hibaáram védőkapcsolóval és áramköri megszakítóval kell ellátni. Csak rendeltetésszerűen telepített és sérülésmentes konnektorokat használjon és hibamentes elektromos berendezéseket töltsön!

Ismeretlen konnektorokon a járműtöltési áramot a legkisebb értékre kell állítani!

TÖLTŐEGYSÉG

A tulajdonosnak (végfelhasználó) kell gondoskodnia arról, hogy a töltőegységet mindig kifogástalan állapotban üzemeltessék!

A töltőegységet rendszeresen ellenőrizni kell a burkolat sérüléseire, valamint a töltőcsatlakozó, a csatlakozóegység (connector unit) vagy a csatlakozóadapter (connector attachment) esetleges hibáira vonatkozóan (szemrevételezéssel)!

Hibás töltőegységet nem szabad ismét csatlakoztatni a táphálózathoz ill. azonnal le kell választani a táphálózatról és ki kell cserélni!

A töltőegységet nem szabad javítani és a javítási munkákat csak a gyártónak szabad végeznie (a töltőegység cseréje)!

Ne végezzen önkényes átalakításokat és módosításokat a töltőegységen!

Az érintkezőnek nem szabad beolajozni, bezsírozni vagy kontakt sprayvel kezelni!

Ne távolítson el olyan jelzéseket mint a típustábla, figyelmeztetések, teljesítmény jelölések vagy kijelzett szimbólumok!



TÖLTÉSI FOLYAMAT

A csatlakozó rendszert (connector system) soha ne húzza ki a töltési folyamat közben a konnektorból! Előtte fejezze be a töltési folyamatot, válassza le a töltő dugós csatlakozót a járműről majd a szakítsa meg a hálózati összeköttetést!

Ügyeljen a csatlakoztatás sorrendjére!

Tilos további hosszabbító kábeleket használni a hálózati rögzített aljzathoz, valamint a járműhöz történő csatlakoztatáshoz!

A töltőegységet és a mellékelt összes tartozékot csak elektromos és Plug-In-Hybrid járművek meghajtó akkumulátorának töltésére szabad használni. Másféle terhelés melletti (céltidegen) üzemeltetés nem megengedett!

Gondosan olvassa el a járművére vonatkozó megjegyzéseket és utasításokat, mielőtt a járművet a töltőegységgel tölti!

A töltés előtt gondoskodjon arról, hogy a feltöltendő járművet megfelelően biztosította elgurulás ellen!

Ne üzemeltesse a töltőegységet izolált vagy különálló edényben vagy tartályban! Túlhevülés veszélye áll fenn!



CSATLAKOZÓADAPTEREK

Csatlakozó toldalékok (connector attachment) használatakor soha ne használjon nagyobb töltési áramot annál, mint amire alkalmas az tölteni kívánt berendezés vezetéke és a dugós csatlakozó!

Amennyiben a konnektort a töltés közben forrónak érzi, azonnal cserélje ki a használt konnektort!

Ne húzza meg a töltőegység kábelvégeit erősen!

Mialatt a NRGkick töltési módban van, ne kösse össze vagy bontsa a hálózati csatlakozó, csatlakozó toldalék (connector attachment), csatlakozó egység (connector unit) vagy járműcsatlakozó közötti csatlakozásokat!

Kötélként emelésre vagy mechanikus terhek húzására ill. tárgyak köré csavarásra vagy összekötésre használni szigorúan tilos!

A töltőegységet csak rendeltetésszerűen szabad használni!

Atöltőegységet csak a csatlakozórendszernél (connector system) fogva és ne a kábelnél húzza ki a dugós csatlakozóból!



Óvja a töltőegységet és a töltőkábelt a mechanikus károktól (áthajtás, beakadás vagy megtörés), az érintkezési felületet pedig a hőforrásoktól, a piszoktól és a víztől!

Vegye figyelembe, hogy a csatlakozó toldalékokat nem összekötött állapotban kell ellátni a mellékelt védőfedéllel, hogy biztosítsa a megfelelő szintű IP-védelemet!

Használja a DiniTech GmbH által a töltőegység számára szállított vagy a DiniTech GmbH által jóváhagyott csatlakozó toldalékokat vagy tartozékokat!

A csatlakozó toldalékokban van egy Neodym mágnes, mely biztonsági okokból nem kerülhet közvetlen testközelségbe szívritmus-szabályozókkal!

A NRGkick-ben található egy telekommunikációs hardver, mely biztonsági okokból nem kerülhet közvetlen testközelségbe szívritmus-szabályozókkal!

A következő országokban Schuko-csatlakozó toldalék (connector attachment) használata esetén a töltőáramot nem lehet 10A-nál nagyobbra állítani: Norvégia és Franciaországban is (a beépített hőmérséklet-ellenőrzés miatt engedélyezett)!



A következő országokban Schuko-csatlakozó toldalék (connector attachment) használata esetén a töltőáramot nem lehet 8A-nál nagyobbra állítani: Finnország és Svájc!

A következő országokban Schuko-csatlakozó toldalék (connector attachment) használata esetén a töltőáramot nem lehet 6A-nál nagyobbra állítani: Dánia!

Schuko-csatlakozó toldalék (connector attachment) használata esetén a készülék súlya nem terhelheti a konnektort. A kábelt megfelelően kell tehermentesíteni (pl. a készülék felhelyezése, a kábel átvetése egy kampón)!

A CEE csatlakozókat (16A vagy 32A) nem szabad használni Renault ZOE, Renault Twingo vagy Renault Kangoo elektromos járművek töltésére, kivéve ha az alkalmazott CEE aljzat dedikált hibaáram-védelmi kapcsolóval van ellátva!

Egyszeres vagy kétfázisú töltés esetén háromfázisú hálózatban figyelembe kell venni a hálózatüzemeltető előírásait az aszimmetrikus hálózati terhelésre vonatkozóan. A töltőteliessítmény nem állítható magasabbra, mint a hálózatüzemeltető által engedélyezett maximális egyfázisú áramfelvétel!

GREENUP FUNKCIÓ

Ha az NRGkick „E+F típusú Smart Attachment zöld csatlakozó funkcióval” (Cikkszám: 20001036) adapterét „Green Up” aljzattal használja, akkor a maximális töltőáram meghaladhatja a Smart Attachment névleges áramerősségét, ha magasabb töltőáramot állít be az NRGkick-en. Ez később az NRGkick alkalmazáson keresztül is elvégezhető!



Ne állítson be magasabb töltőáramot, mint amit a használt „Green Up” aljzat megenged (általában 14A / 16A)!

Ha nem biztos a „Green Up” aljzat megengedett maximális áramterhelhetőségében, kérjük, olvassa el az aljzat használati útmutatóját, vagy forduljon a gyártóhoz!

Más háztartási aljzatok esetében, amelyek nem rendelkeznek „Green Up” funkcióval, a töltőáram növelése nem engedélyezett és tilos!

4. RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A töltőegységet és a mellékelt összes tartozékot csak elektromos és Plug-In-Hybrid járműveket meghajtó akkumulátorok töltésére szabad használni. A „Termékleírás” fejezet a töltőegység használatát tárgyalja.

Minden ezen túlmenő használat nem rendeltetésszerűnek számít. Az ebből adódó károkért a DiniTech GmbH nem vállal felelősséget!

A rendeltetésszerű használatba beletartozik az utasítás összes megjegyzésének betartása, valamint a jelölések, mint pl. a típustábla, figyelmeztetések, teljesítmény jelölések, kijelzett szimbólumok és környezeti feltételek betartása.

5. TERMÉKLEÍRÁS

Az NRGkick 16A / 32A töltőegység [IC-CPD] szabványos változata a következőkből áll:

töltőkábel
járműcsatlakozóval

műanyag házba épített funkció egység,
amely tartalmazza az áramvédelmi
mechanizmust és az energiamérőt,
Bluetooth- és WiFi-kapcsolattal, valamint
opcionális GSM- és GNSS-interfészsel

Hálózati csatlakozókábel
szabadalmaztatott
csatlakozórendszerrel,
amely csatlakozóegységből
és egy vagy több
csatlakozótoldalékból
áll a hálózatra való
csatlakoztatáshoz
(a képen: CEE 32A)

Érintésérzékelő kezelőpanel
a töltőáram opcionális
korlátozásához



A töltőegység különböző változatokban elérhető:

KÁBELTELJES HOSSZA

5m, 7.5m és 10m

JÁRMŰCSATLAKOZÓ

az IEC 62196 szabvány
szerint (Type 2)

FÁZISOK

3 fázis

TÖLTŐÁRAM

max. 32A vagy
max. 16A

ENERGIAMÉRŐ ÉS KAPCSOLÓDÁS

Energiamérő és Bluetooth LE, valamint
WiFi interfész

GSM-INTERFÉSZ

GSM- és GNSS-interfészsel vagy anélkül GSM: EDGE, GPRS,
4G M1, 4G NB-IoT. GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Baidou.

5.1. TÖLTŐEGYSÉG– NRGkick



5.2. SZABADALMAZOTT BIZTONSÁGI-CSATLAKOZÓ RENDSZER HŐMÉRSÉKLET FELÜGYELETTEL ÉS HOT-UNPLUG-VÉDELEMMEL

Megjegyzés: Különféle csatlakozófejek állnak rendelkezésre minden szabványos aljzathoz és Type 2 csatlakozáshoz. Ebben a példában a CEE 32A csatlakozófej látható.



5.2.1. NRGkick FALI ALJZAT

Az NRGkick fali aljzattal az NRGkick töltőegység közvetlenül csatlakoztatható a fali aljzathoz, okos csatlakozófej (Smart Attachment) használata nélkül – egy opcionális reteszelő mechanizmus megakadályozza, hogy a töltőegységet véletlenül kihúzzák.

Az előny: csak az NRGkick töltőegységek csatlakoztathatók a fali aljzathoz – más/külső elektromos eszközök csatlakoztatása nem lehetséges.

A fali aljzat lehetővé teszi a töltési hely azonosítását is – lásd Charging4Fleets.

NRGkick fali aljzat
(elérhető 32A és 16A változatban)



Opcionális reteszelő
mechanizmus



Megjegyzés: Ha az NRGkicket a 16A-es fali aljzathoz csatlakoztatja, a töltőáram 16A-re korlátozódik.

5.2.2. ZÁR AZ NRGkick SMART ATTACHMENT-OKHOZ

Az NRGkick Smart Attachment-okhoz való zár megbízható védelmet nyújt a lopás ellen, és lehetővé teszi a Smart Attachment biztonságos rögzítését a töltőegység csatlakozóegységéhez.

A zár egy masszív szerkezetből és két kulcsból áll, és megakadályozza a Smart Attachment véletlenszerű vagy jogosulatlan eltávolítását – különösen akkor, ha a töltés felügyelet nélkül, nyilvános helyen történik.

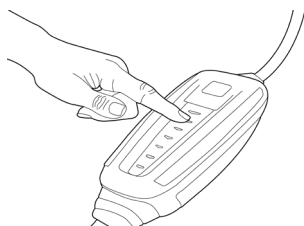
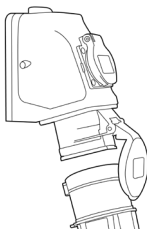
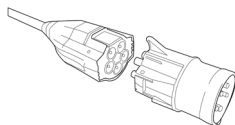
Fontos megjegyzés: Maga az NRGkick már alaphoz védve van a lopás ellen a jármű Type 2 csatlakozójával való kapcsolaton keresztül. A készülék csak akkor távolítható el, ha a felhasználó a járművön keresztül feloldja a zárolást (lásd az 5.8. fejezetet).

Az extra zárral most már a Smart Attachment is megbízhatóan rögzíthető – még nagyobb biztonságot nyújtva a mindennapi töltési helyzetek során.



5.3. AZ ELEKTROMOS JÁRMŰ TÖLTÉSE STANDARD HÁLÓZATI CSATLAKOZÓKON

1. Először dugja a csatlakozó toldalékot a csatlakozó egységre, amíg az hallhatóan és érezhetően be nem kattann.
2. Ez után csatlakoztassa a csatlakozó rendszert a konnektorba.
3. Ezután elindul a töltőelektronika inicializálása, amit egy futó LED-villogójelzés jelez.



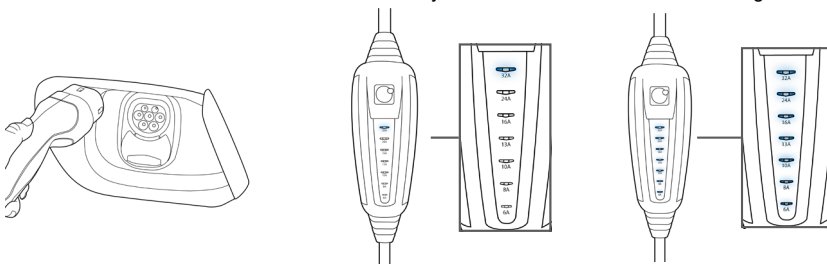
4. Ezzel egyidejűleg automatikus önellenőrzés történik, amely során minden lényeges funkció ellenőrzésre kerül. Ez az ellenőrzés minden egyes töltési igény esetén megismétlődik. Ha az önellenőrzés eredménye negatív, a potenciális hibák LED-es kijelzéssel kerülnek jelzésre, és a töltés biztonsági okokból nem indul el. Sikeres önellenőrzés után a világító LED az utóljára beállított áramerősséget jelzi, amellyel korábban történt a töltés.
5. A kívánt töltőáram most a Touch mezőn keresztül választható ki. Ez a beállítás időkorlát nélkül elvégezhető, amíg a jármű még nincs csatlakoztatva.

FIGYELEM: A kiválasztás során feltétlenül ügyeljen az alábbi pontokra.

- Max. áram az előkapcsolt berendezés hozzávezetésének megfelelően
- Max. áram a használt dugós csatlakozásnak megfelelően
- Ha 32A névleges áramerősségnél kisebb csatlakozóadaptert használ, a töltőáram automatikusan az adott adapter maximálisan megengedett értékére korlátozódik. A töltés megkezdése előtt ellenőrizni kell, hogy a használt csatlakozóadapter korlátozza-e a megengedett maximális töltőáramot. A töltőáramot szükség esetén ehhez kell igazítani.

Az a) és b) pontok minden más típusú csatlakozóadapter használata esetén is érvényesek.

- Csatlakoztassa a járműcsatlakozót a járműhöz.
- Ettől kezdve a töltési áramot a manipuláció elleni integrált védelem révén már csak 20 másodpercig tudja módosítani az egység érintésérzékelő érintőmezőjén keresztül.
- Ha ez az idő letelt, az összes LED elkezd világítani, beleértve a beállított áramerősséget kijelző LED-et is. Ha a töltőegység felismeri a járművet, az összes LED világítani kezd.



Töltésre kész jármű esetén a beállított áramerősség LED-je egyszer felfelé és egyszer lefelé mozog (32A és 6A), majd visszaáll a beállított áramerősségre, és a töltési folyamat a járműtől függően néhány másodperc múlva elindul.

Megjegyzés: Ha a járműcsatlakozó a helyes csatlakoztatási sorrend ellenére már csatlakoztatva van, minden LED világít egészen a beállított áramerősséget jelző LED-ig. Ettől a pillanattól kezdve a töltőáram már nem módosítható az egységen található érintőmezőn keresztül.

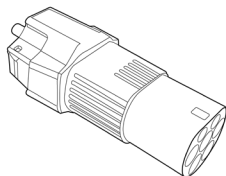
A töltőáram módosítása azonban a töltés alatt is bármikor lehetséges az ingyenes NRGkick applikáción keresztül. Alternatív megoldásként megszakíthatja a töltést, majd leválaszthatja az egységet a járműről, hogy az áramerősséget az érintőmezőn keresztül állítsa be.

A töltőáramra illetve a töltőtéljesítményre vonatkozó beállított értékek esetén egy felső korlátozásról van szó. Az akkumulátor töltési állapotának vagy a kinti hőmérséklet függvényében a jármű a töltés közben az App-ban feltüntetettnél, vagy a NRGkick -en beállított áramnál kisebb értékre szabályozhatja a tényleges töltési áramot.

Megjegyzés: Az NRGkick akkor is tartósan csatlakoztatható a hálózati csatlakozóaljzathoz, ha nincs csatlakoztatva jármű.

5.4. AZ ELEKTROMOS JÁRMŰ TÖLTÉSE NYILVÁNOS TÖLTŐ OSZLOPOKNÁL/ FALI TÖLTŐKNÉL

A 2. típusú csatlakozó toldalék által az NRGkick képes Mode-3 töltőkábelként is működni. Ezáltal nyilvános töltőoszlopokhoz vagy fali töltőkhöz való csatlakoztatáshoz és töltéshez is használható. Először dugja rá a 2. típusú csatlakozó toldalékot a csatlakozó egységre, amíg az hallhatóan és érezhetően be nem kattann. Ezt követően csatlakoztassa a csatlakozórendszert a nyilvános töltőoszlophoz vagy fali töltőhöz. Szükség esetén előtte a fali töltőn engedélyezésre lehet szükség.



Végül a töltési elektronika elindul, ezt a LED vándorló, villogó jelzése mutatja. Ezzel egy időben végbemegy az automatikus önvizsgálat, mely az összes fontos funkciót ellenőrzi. Ez az önvizsgálat ezen kívül minden töltési felhívásnál végbemegy. Amennyiben ennek az eredménye negatív, a LED kijelzi a lehetséges hibákat.

Sikeres ellenőrzés után az a töltőáram fog világítani, amely a NRGkick és a fali töltő kombinációjából maximálisan lehetséges lenne. Opcionálisan választhat alacsonyabb töltőáramot az érintésérzékeny mezőn keresztül.

A további eljáráshoz vegye figyelembe az adott töltőoszlop üzemeltetőjének utasításait.

5.5. A TÖLTÉSI FOLYAMAT MEGSZAKÍTÁSA

Normális esetben a járművön keresztül szakítja meg a töltési folyamatot. Ehhez olvassa el a jármű kezelési útmutatóját. Ezt követően a járműcsatlakozó kireteszelődött és le tudja választani. Most válassza le a töltőegység csatlakozó rendszerét a hálózati csatlakozóról.

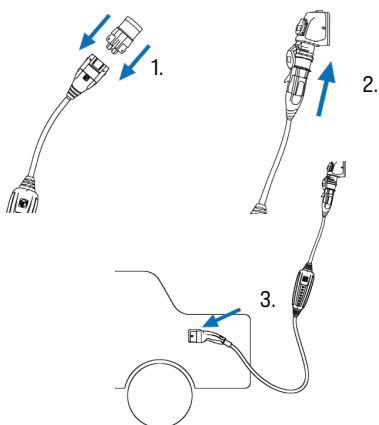
Megjegyzés: A hálózati csatlakozóról történő leválasztáskor mindig a csatlakozórendszert és ne a töltőegység kábelét húzza meg.

Megjegyzés: A NRGkick terhelés alatti innovatív leválasztásvédelemmel is el van látva: „Hot unplug protection”. Ez azt jelenti, hogy terhelés alatt nem lehetséges a leválasztás. Amennyiben véletlenül megszakadna a hálózati csatlakozóhoz való kapcsolódás töltés közben, a NRGkick gondoskodik arról, hogy megszakadjon az áramfolyam mielőtt veszélyes és káros kisülések jönnének létre.

5.6. CSATLAKOZTATÁSI SORREND

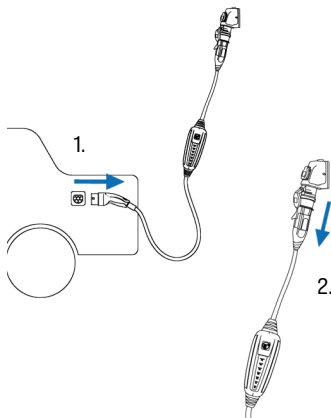
A töltési folyamat elkezdése

1. Kösse össze a csatlakozó toldalékot a csatlakozó egységgel.
2. Kösse össze a csatlakozó rendszert a hálózati csatlakozóval.
3. Kösse össze a jármű csatlakozót a járművel.



A töltési folyamat befejezése

1. Reteszelve ki a jármű csatlakozót és válassza le a járművön keresztül.
2. Válassza le a csatlakozó rendszert a hálózatról.
3. Opcionálisan tartósan is maradhat a NRGkick a hálózati csatlakozóban.



5.7. LOPÁS ÉS MANIPULÁLÁS ELLENI VÉDELEM

A 2. típusú töltőpersellyel ellátott elektromos autók a csatlakoztatás után lezárják a jármű oldali csatlakozót. Ezért az Ön NRGkick töltés közben és után is védett lopás ellen. A töltőpersely csak a járművön keresztül reteszeltető ismét ki. Az elektromos autója viselkedésére vonatkozó részleteket a járműve kezelési útmutatójából tudhatja meg.

Az Ön NRGkick rendelkezik a töltőáram járőkelők általi, rosszindulatú elállítása elleni védelemmel:

- » A töltőáram beállítása a tápellátáshoz való csatlakoztatás után az érintőmezőn keresztül lehetséges. Ha a jármű csatlakozó már be van dugva, max. 20 másodperc marad a beállításra. (Lásd az 5.3 képet)
- » Ezt követően a töltőáram módosítása a töltés közben már csak az ingyenes NRGkick App-on keresztül lehetséges. Az érintőképernyőn keresztül már nem módosítható a töltőáram –, akkor sem, ha megszakítják az NRGkick áramellátását és a készülék újbóli csatlakoztatás után ismét elindul. A töltőáram beállítása akkor lesz ismét lehetséges, ha a 2. típusú töltőperselyt a járművön keresztül kireteszelik és az egységet leválasztják a járműről.

5.8. ÜZEMZAVAROK



A hibákat az NRGkick és a csatlakozóegység villogó LED-jei, valamint hangjelzések jelzik. A hiba okát okostelefonon is meg lehet tekinteni az NRGkick alkalmazásban. A hibára koppintva részletesebb leírás jelenik meg. Az NRGkick készüléken a következő jelzések lehetségesek:

» **Az összes LED 5-ször villog + ezt követő rövid szünet (ismétlődő)**

Általános üzemzavart jelez ki. Kérjük, válassza le az NRGkick-et az elektromos járműről és a tápellátásról. Csatlakoztassa az NRGkick-et ismét a tápellátáshoz. Amennyiben a hiba a továbbiakban is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

Az „Üzemzavar” módot csak az áramellátásról való leválasztáson keresztül tudja visszaállítani. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy a hiba a járműnél vagy a csatlakozó berendezésnél van-e!

» **A 32A LED (NRGkick 32A) vagy a 16A LED (NRGkick 16A) folyamatosan világít, az összes többi LED villog**

Ez a hibaáram védőmechanizmus rendellenességét mutatja. Az elektromos jármű túl magas hibaárama kioldotta a NRGkick hibaáram védőmechanizmusát, ami az elektromos jármű saját hibája miatt vagy az elektromos jármű NRGkick vezetékének hibájából történt.

Kérjük, válassza le az NRGkick-et az elektromos járműről illetve a tápellátásról és ellenőriztesse egy elektromos szakember vagy műhely bevonásával, hogy bekövetkezett-e a fentiek egyike. Végül csatlakoztassa az NRGkick-et ismét a tápellátáshoz. Amennyiben a hiba a továbbiakban is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

» **Az összes LED háromszor felvilág, majd egy rövid szünet következik (ismétlődik).**

Az összes LED háromszor villog, majd egy rövid szünet következik [ismétlődően] Ez a védővezető-ellenőrzés során fellépő rendellenességre utal. Győződjön meg arról, hogy az elektromos telepítés és a védővezető megfelelően csatlakoztatva van.

Ez a hiba automatikusan törölődik 30 másodperc után, vagy alternatívaként manuálisan is törölhető úgy, hogy legalább három másodpercig megérinti a „32A” (NRGkick 32A) vagy a „16A” (NRGkick 16A) feliratot az érintőmezőn.

Megjegyzés: Egyes országokban – például Norvégiában – földelés nélküli IT-hálózatok vannak használatban. Ezekben a hálózatokban a töltés a fent leírt automatikus vagy manuális visszaigazolással probléma nélkül lehetséges.

A visszaigazolás után a töltés során ezt folyamatosan a villogó 6A LED jelzi.

» **Az összes LED kétszer villog, majd egy rövid szünet következik (ismétlődően)**

Ha hibás hálózati frekvencia kerül felismerésre, fáziseltolási hiba lép fel, vagy a töltés során egy fázis kiesik, az NRGkick ezt az állapotot az összes LED kétszeri villogásával jelzi.

Ebben az esetben a töltés biztonsági okokból nem indul el, illetve a lehető leghamarabb leáll.

Kérjük, ellenőrizze a hálózati tápellátást és a fázishelyezetet, és győződjön meg arról, hogy mindhárom fázis megfelelően csatlakoztatva van.

» **A 24 A LED (NRGkick 32A) vagy a 14A LED (NRGkick 16A) folyamatosan világít, az összes többi LED villog.**

Ez a belső beépített kapcsolóelemek ellenőrzése során fellépő rendellenességet jelez. Kérjük, válassza le az NRGkick-et az elektromos járműről és a tápellátásról. Csatlakoztassa az NRGkick-et ismét a tápellátáshoz. Amennyiben a hiba a továbbiakban is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

» **A 16A LED (NRGkick 32A) vagy a 12A LED (NRGkick 16A) folyamatosan világít, az összes többi LED villog**

Kijelzi, hogy a töltési folyamatot a konnektor túlzott melegezése miatt biztonsági okokból be kellene fejezni. Kérjük, válassza le az NRGkick-et az elektromos járműről és a tápellátásról és ellenőrizze adott esetben egy elektromos szakember vagy műhely bevonásával, hogy a vezeték és a konnektor rendeltetésszerűen van-e telepítve és mentes a hibától. Kérjük, ellenőrizze azt is, hogy a csatlakozóelemek nem szennyezettek-e. Ez alatt használjon egy másik konnektort, ideális esetben egy másik vezetőt. Amennyiben a hiba a továbbiakban is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

» **A 6A, 8A, 10A, 13A LED-ek (NRGkick 32A) vagy a STATUS, 6A, 8A, 10A LED-ek (NRGkick 16A) folyamatosan világítanak, az összes többi LED villog**

Amennyiben az egyik a túlfeszültségvédelem által megállapított hibát jelez. A túlfeszültség egyik oka egy nem helyesen telepített konnektor. Válassza le a töltőegységet a tápellátásról és ellenőrizze adott esetben egy elektromos szakember bevonásával, hogy a vezeték és a konnektor rendeltetésszerűen van-e telepítve és mentes a hibától. Ez alatt használjon egy másik konnektort, ideális esetben egy másik vezetőt. Amennyiben a hiba a továbbiakban is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

» **A 13A, 16A, 24A, 32A LED-ek (NRGkick 32A) vagy a 10A, 12A, 14A, 16A LED-ek (NRGkick 16A) folyamatosan világítanak, az összes többi LED villog**

Amennyiben az egyik az alulfeszültség elleni védelem által megállapított hibát jelez. Általánosságban elmondható, hogy az integrált autonóm terheléskezelésnek köszönhetően, amennyiben az elektromos hálózat túlterhelése miatt a feszültség túl alacsony, az NRGkick képes önállóan szabályozni a töltőáramot, ezáltal stabilizálva a hálózatot. Ha ez a hiba ennek ellenére megjelenik, kérjük, ellenőrizze – szükség esetén villanyszerelő szakember segítségével –, hogy a betáplálás, a házi csatlakozás, az áramkör stb. nincs-e túlterhelve, illetve hogy rendelkezésre áll-e elegendő hálózati feszültség.

» **Az egyik LED véletlenszerűen felváltva villog**

Ha az egyik a kihúzás érzékelő által észlelt hibát jelez, az azt jelenti, hogy a csatlakozóegység és a csatlakozó toldalék, illetve a dugócsatlakozó és a csatlakozóaljzat közötti kapcsolat nem jött létre teljesen. Húzza ki a töltőegységet az aljzathoz, beleértve a csatlakozó toldalékot is, és győződjön meg arról, hogy a csatlakozó toldalék teljesen be van-e illesztve a csatlakozóegységbe. Ezután állítsa vissza a csatlakozást az aljzathoz, és győződjön meg arról, hogy a csatlakozó toldalék teljesen be van-e dugva az aljzatba.

» **Egyik LED sem világít**

Bizonyosodjon meg arról, hogy az elektromos berendezés helyesen van csatlakoztatva. Az NRGkicknek a belső elektronika ellátásához 1. fázishoz és egy semleges vezetőhöz kell csatlakoznia. Az NRGkick az elektronika ellátásához hálózati feszültséget igényel az 1. fázis és a nullpont között.

5.9. INTEGRÁLT FUNKCIÓK

- » Töltési elektronika EN 62752 szerint (Próba áramkör IEC/TS 62763 szerint)
- » Hibaáram védőmechanizmus DC maradékáramoknak és AC maradékáramoknak (folyamatos felügyelet „Jármű töltése” módban)
- » Energia mérőegység feszültség, áram, teljesítmény és energia rögzítésére
- » Bluetooth Low Energy (BLE) okostelefonokkal való adatcsere érdekében
- » WIFI okostelefonokkal és az opcionális Cloud-fiókkal történő adatcsere érdekében (internet hozzáférés szükséges a Cloud szolgáltatások használatához)

- » Opcionális: GSM- és GNSS-interfész (GSM: EDGE, GPRS, 4G M1, 4G NB-IoT; GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Beidou) okostelefonnal és az opcionális Cloud fiókkal való adatcserére és helyzetmeghatározásra

6. SMART ATTACHMENT-OK ÉS NRGkick FALI ALJZAT

Csak a töltőegységhez mellékelte, vagy a DiniTech GmbH által jóváhagyott SMART Attachment-okat és tartozékokat használjon!

Ügyeljen az adott SMART Attachment-re vagy az NRGkick fali aljzatra vonatkozóan beállítható maximális áramerősségre!

Az NRGkick ezenfelül automatikusan felismeri a csatlakoztatott SMART Attachment-ot és az NRGkick fali aljzatot.

Ez biztosítja, hogy a jóváhagyott maximális töltőáram ne lépesse túl azt az értéket, amelyre az adott SMART Attachment vagy az NRGkick fali aljzat hitelesítve lett.

A SMART Attachment-ok áttekintése:



32A 5 pólusú
Cikkszám: 20001001



32A 3 pólusú
Cikkszám: 20001002



16A 5 pólusú
Cikkszám: 20001003



16A 3 pólusú
Cikkszám: 20001004



32A 5 pólusú (AUS)
Cikkszám: 20001028



E+F típus*
Cikkszám: 20001005



2-es típus
Cikkszám: 20001006



Fali aljzat
16A Cikkszám: 20001008
32A Cikkszám: 20001015

* Több, ország-specifikus változatban elérhető

7. OKOSTELEFONOS APPLIKÁCIÓ

Az NRGkick alkalmazás ingyenesen letölthető iOS és Android rendszerre az alkalmazásboltokból. Az „NRGkick 16A” és „NRGkick 32A” termékváltozatok esetében az applikáció számos hasznos kiegészítő funkciót és lehetőséget kínál az NRGkick és a töltési folyamat közvetlen és díjmentes felügyeletéhez és vezérléséhez. Az „NRGkick 16A light” termékváltozat esetében ezek a funkciók az alkalmazás letöltése után opcionálisan megvásárolhatók frissítésként. Ezenkívül az NRGkick alkalmazással bővíthető a töltőegység olyan extra funkciókkal is, mint például a „fotovoltaikus vezérelt töltés”. Ez lehetővé teszi az NRGkick csatlakoztatását a napelemes rendszerhez, és a töltési teljesítmény igazítását a PV rendszer aktuális teljesítményéhez (lásd még a 8. pontot: „PV-vezérelt töltés”).

7.1. ÍGY KÖTI ÖSSZE A NRGkick TÖLTŐEGYSÉGÉT A NRGkick APP-PAL

- » Csatlakoztassa a töltőegységet az áramhálózathoz
- » Nyissa meg a NRGkick App-ot az okostelefonján. Ekkor megjelenik a töltőegység a NRGkick App-ban.
- » Koppintson a kijelzőre a csatlakozáshoz.

Megjegyzés: A NRGkick App behívásakor biztonsági okokból felkéri Önt, hogy adjon meg egy hozzáférési kódot. Ez kezdetben a sorozatszám egy részéből áll, amely a töltőegység hátoldalán lévő típustáblán található. E célból az alkalmazásban megjeleníthet egy képet, amely pontosan megmutatja, hogy a sorozatszám mely részéről van szó. Alternatív megoldásként beolvashatja a QR-kódot is.



Példa – nem egyezik meg az Ön NRGkick hozzáférési kódjával.

Utasítás: A gyári hozzáférési kódot később bármikor megváltoztathatja az alkalmazáson belüli beállításokban, hogy megakadályozza, hogy illetéktelenek hozzáférjenek az NRGkickhez.

Ezután elindul a telepítővarázsló (Setup Assistant), amely néhány perc alatt végigvezeti Önt a telepítési folyamaton. Az alapértelmezett „User01” név helyett először is egyéni nevet kell adnia az NRGkicknek. Ha ezt nem teszi meg, a telepítő varázsló minden alkalommal újraindul, amikor csatlakozik a töltőhöz.

Utasítás: A készülék nevét később bármikor megváltoztathatja az alkalmazáson belüli beállításokban

Ezt követően konfigurálhatja az NRGkick által felismert WiFi hálózatokat, valamint kapcsolatot hozhat létre az NRGkick felhővel. Javasoljuk mindkettő beállítását, mivel így az NRGkick által kínált összes funkció teljes mértékben kihasználható.

7.2. MEGJEGYZÉSEK A HASZNÁLATHOZ

Ha egy töltési paraméter kerül elküldésre az okostelefonról a töltőegységhez, azt az egység általában egy rövid futófényvel visszaigazolja.

Ha a felhasználó az okostelefonon keresztül aktivált egy korlátozó funkciót (pl. energiakorlátozás vagy leállítási funkció), akkor ezt a beállított áramerősséget jelző LED-ig bezárólag az összes LED lassú pulzálása jelzi.

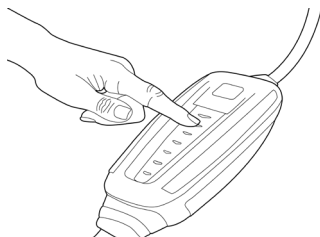
Több töltőegység is összekapcsolható egyetlen okostelefonnal (nem egyidejűleg). Ezzel szemben WIFI-on, felhőn vagy GSM-en keresztül csatlakoztatva egyidejűleg több okostelefonnal is hozzáférhet ugyanahhoz az NRGkickhez. Kivétel: Egy Bluetooth-kapcsolat egyidejűleg csak egy okostelefonon keresztül jöhet létre.

Abban az esetben, ha megváltoztatta az NRGkick hozzáférési kódját, és már nem tud hozzáférni a töltőegységhez, pl. egy új okostelefon miatt, mert elfelejtette a kódot, elvégezhet egy úgynevezett „soft resetet”. Ez visszaállítja az NRGkick hozzáférési kódját a gyári beállításokra.

Vegye figyelembe, hogy ezáltal az NRGkick minden egyéb beállítása is visszaállításra kerül, például a WiFi-hálózatok, időzítés, nyelv, mértékegység-rendszer, időzóna, kWh-kénti költség, pénznem, akkumulátorkapacitás, napelemes beállítások, házterhelés-kezelés, fogyasztás és a fogyasztás mértékegysége.

Az NRGkick 32A töltőegység hozzáférési kódja az alábbi módon állítható vissza:

1. Csatlakoztassa a töltőegységet az áramhálózatba.
2. Először a 8A LED ismétlődően villog. Amint ezután a 13A LED világítani kezd (és sorban a többi LED is világítani kezd), helyezze ujját a 24A LED érintőfelületére, és tartsa ott.
3. Miközben ujjá továbbra is a 24 A LED-en van, észre fogja venni, hogy az összes LED villog – ez normális, és a töltőegység önellenőrzésének része.



4. Tartsa az ujját a 24A LED-en, amíg a LED-ek kétszer egymás után „fel és le” futnak - azaz kétszer 6A-tól 32A-ig és vissza.
5. Ezt követően a töltőegység ismét megkapja a gyári hozzáférési kódot, amelyet a típustábla hátoldalán talál a sorozatszám részeként (lásd a 7.1. pontot)

Az NRGkick 16A töltőegység visszaállításánál csak az amperértékeket jelző LED-ek feliratozása tér el.

1. Csatlakoztassa a töltőegységet az áramhálózatba.
2. Először a 6A LED villog ismétlődően. Amint ezután a 10A LED világítani kezd (és sorban a többi LED is világítani kezd), helyezze ujját a 14A LED érintőfelületére, és tartsa ott.
3. Miközben ujjá továbbra is a 14A LED-en van, észre fogja venni, hogy az összes LED villog – ez normális, és a töltőegység önellenőrzésének része.
4. Tartsa az ujját a 14A LED-en, amíg a LED-ek kétszer egymás után „fel és le” futnak - azaz kétszer Status-tól 16A-ig és vissza.
5. Ezt követően a töltőegység ismét megkapja a gyári hozzáférési kódot, amelyet a típustábla hátoldalán talál a sorozatszám részeként (lásd a 7.1. pontot).

Megjegyzés: A hozzáférési kód visszaállítása csak akkor lehetséges, ha a járműcsatlakozó ki van oldva és le van csatlakoztatva. Alternatív megoldásként az alkalmazáson keresztül a hozzáférési kód bármikor visszaállítható. Ez megakadályozza az illetéktelen hozzáférést vagy manipulációt.

8. PV-VEZÉRELT TÖLTÉS

Az opcionálisan megvásárolható, kedvező árú „PV-vezérelt töltés” bővítéssel egyszerűen és gyorsan használhatja saját napelemes rendszeréből származó áramot elektromos járműve töltésére – külön hardver telepítése nélkül.

A frissítés az NRGkick alkalmazáson keresztül bármikor közvetlenül elvégezhető, ezt követően pedig az „Bővített” menüpont alatt igényeinek megfelelően konfigurálhatja a funkciót.

Első lépésként létre kell hoznia egy profilt, és hozzá kell adnia eszközeit, például invertereket, okos mérőórákat, akkumulátorokat és intelligens fogyasztókat.



Ezután három töltési stratégia közül választhat: Többletenergia, 100% Napenergia vagy Betáplálási korlátPLUSZ.

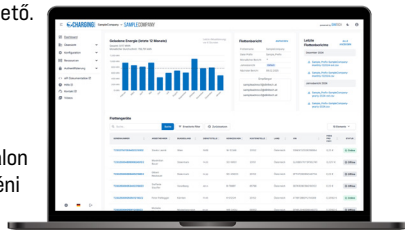
A beállítás mindössze néhány percet vesz igénybe, és sem programozási ismeretet, sem villanszerelő által végzett hardvertelepítést nem igényel!

Megjegyzés: Weboldalunkon útmutatókat és fontos dokumentumokat talál az „NRGkick PV-vezérelt töltés” témakörben.

9. CHARGING4FLEETS

Az NRGkick és a Charging4Fleets platform tökéletes töltési megoldást kínál vállalati flották számára: nincs telepítési költség, nincs leszerelési költség (pl. költözés esetén), azonnal használatra kész, pontos töltési költségtérítés – a tökéletes komplett megoldás flottakezelők és elektromos céges autót vezető munkavállalók számára! A Charging4Fleets kedvező árú bővítésként érhető el, de akár közvetlenül az NRGkick megvásárlásakor is megrendelhető.

Előny a flottakezelőknek: A munkavállalók egy készre konfigurált töltési megoldást kapnak, a flottakezelők pedig havi jelentést kapnak a vállalati flottában lévő összes NRGkick egységről, amely egyszerűvé teszi a töltési költségek megtérítését. A Charging4Fleets portálon beállíthatók a kWh-nkénti árak, kizárási szabályok, egyéni mezők és még sok más.



Note: További információk flottamegoldásunkról a weboldalunkon találhatóak.

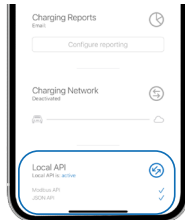
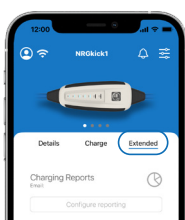


10. HELYI API

Az NRGkick ingyenes, helyi API-interfészsel rendelkezik, amely lehetővé teszi az NRGkick zökkenőmentes integrálását és vezérlését okosotthon rendszerekben. Ezáltal a töltési folyamatok rugalmasan indíthatók és leállíthatók, valamint valós idejű adatok kérhetők le a töltési teljesítményről és az energiafogyasztásról.

Az interfész az NRGkick alkalmazáson keresztül aktiválható.

1. Koppintson a „Bővített” fülre. Görgessen le, majd koppintson a „Helyi API” menüpontra.
2. A helyi API két protokollon keresztül érhető el: JSON és Modbus. Most aktiválhatja a kívánt interfészt vagy interfészeket.



A további beállításokhoz szüksége lesz az NRGkick IP-címére. Ezt a „Helyi API” szekció alján találja meg az alkalmazásban. Telepítse az okosotthon rendszeréhez megfelelő integrációt vagy csatlakozást, majd adja meg az NRGkick töltőállomás IP-címét. A sikeres integrációt követően elindíthatja, leállíthatja és felügyelheti a töltési folyamatokat.



A dokumentációt példaváltozókkal együtt itt találja.

11. HÁZTERHELÉS-KEZELÉS ÉS CSÚCSTERHELÉS-CSÖKKENTÉS

Az NRGkick képes figyelembe venni a ház teljes áramfogyasztását az elektromos jármű töltése során, ezáltal megelőzve az áramkimaradásokat. Egy kommunikációra képes energiamérőhöz való csatlakoztatással az NRGkick automatikusan szabályozza a töltőáramot, és megakadályozza a házi csatlakozás túlterhelését. Emellett az NRGkick úgynevezett „Peak Shaving” funkciót is kínál [terhelési csúcskorlátozás]. Ez lehetővé teszi a rövid ideig tartó, magas áramfelvételek (ún. „csúcsok”) elkerülését vagy kiegyenlítését azáltal, hogy csökkenti a terhelést. Az elektromos járművek töltése esetén ez konkrétan a következőket jelenti:

- » A töltési teljesítmény automatikusan csökken, ha az összesített áramfelvétel (például egy adott időszakban, épületben vagy céges telephelyen) elér egy meghatározott határértéket.
- » Ez a korlátozás segít csökkenteni a maximális teljesítménynyelvétele (kW), elkerülve a drága csúcsterheléseket, amelyek befolyásolhatják az áramköltségeket.
- » A rendszer figyeli a teljes energiafogyasztást, és intelligensen szabályozza a töltési folyamatokat – például késleltetéssel, korlátozással vagy időeltolással töltéssel.

12. OCPP

Az NRGkick képes töltési adatokat továbbítani töltőhálózatokhoz vagy központi rendszerekhez a szabványosított OCPP 1.6 JSON kommunikációs protokollon keresztül. Ez a funkció bármikor opcionális bővítésként megvásárolható, és lehetővé teszi a töltési adatok továbbítását nyilvántartási vagy elszámolási célokra. Emellett a hálózatüzemeltetők is használhatják ezt a funkciót a hálózatterheléshez igazított töltésszabályozáshoz.

13. KARBANTARTÁS

A töltőegység alapvetően nem igényel karbantartást. Ellenőrizze rendszeresen a töltőegység házát, a töltővezetékét és a dugós csatlakozásokat külső sérülések szempontjából szemrevételezéssel. Amennyiben sérüléseket talál, a töltőegységet semmiképp nem szabad használni!

14. ÜZEMI ESZKÖZÖK FELÜLVIZSGÁLATA

A vállalatok kötelesek évente ellenőrizni üzemi berendezéseiket az EN 50699 szabvány szerint, hogy megfeleljenek a jogszabályi előírásoknak – különösen a DGUV 3. sz. rendeletnek (Németország) és az R30 irányelvnek (Ausztria). Szívesen elvégezzük ezt az ellenőrzést Ön helyett. Kérjük, küldje el az érintett töltőegységeket az alábbi címre, a csomagon feltüntetve: „Üzemi eszközök felülvizsgálata”.

DiniTech GmbH

DiniTech Straße 1

A-8083 St. Stefan im Rosental

AUSTRIA

15. ORSZÁGBEÁLLÍTÁSOK

Az alkalmazásban a Beállítások > Országbeállítások menüpont alatt válassza ki azt az országot, amelyben a töltőegységet használják. Ha például Ausztriában használja a készüléket, válassza Ausztriát. Ezzel minden országspecifikus funkció aktiválódik, beleértve az OVE R37-et is. A beállítást arra jogosult személynek vagy szakképzett villanszerelőnek kell elvégeznie. A szükséges jelszó az NRGkick sorozatszámaának első 5 karaktere, az alábbiak szerint:
SN/T: [T2332](#)500006940521S0D2

16. TISZTÍTÁS

Szükség esetén tisztítsa meg a töltőegységet egy nedves kendővel. Kerülje az oldószer tartalmú tisztítókat.

17. BEJELENTÉSI- ÉS/VAGY JÓVÁHAGYÁSI KÖTELEZETTSÉGEK A HÁLÓZATÜZEMELTETŐK OLDALÁN

Vegye figyelembe és kövesse hálózat üzemeltető adott esetben fennálló, elektromos járművek töltőberendezéseire vonatkozó bejelentési- és/vagy jóváhagyási kötelezettségeit. Például a legfontosabb követelményeket Németországra vonatkozóan a VDE-AR-N 4100:2019-04 tartalmazza.

18. MŰSZAKI ADATOK

Típusjelölés	NRGkick
Névleges feszültség	230V/400V~ 50/60Hz
Névleges áram	32A 16A
Maximális töltési teljesítmény	22 kW 11 kW
Hibaáram védőmechanizmus (AC)	30mA
Hibaáram védőmechanizmus (DC)	6mA
IP védelmi osztály	IP67 + IP69K, IK10
Töltési mód	2. mód EN 62752 szerint 3. mód a 2. típusú csatlakozó toldalék használatakor
Környezeti feltételek	-40 °C ... +70 °C [Szabvány:: +45 °C] 5% - 95% páratartalom max. 4000 m/h tengerszint felett
Súly	32A változat, 5 m-es modell: kb. 3,50 kg 16A változat, 5 m-es modell: kb. 2,55 kg
Ház méretek (H, SZ, M)	216mm x 90mm x 64mm
Csatlakozástechnológia	Bluetooth Low Energy (BLE), WiFi Opcionális: GSM-és GNSS-interfész (GSM: EDGE, GPRS, 4G M1, 4G NB-IoT; GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Baidou)

19. ÁRTALMATLANÍTÁS

A csomagolások és a készülék ártalmatlanításának a felhasználás helyének megfelelően az érvényes nemzeti vagy regionális jog szerint kell történnie.



Az üres vagy hibás akkumulátort a környezetvédelemre és hulladékviszanyerésre vonatkozó nemzeti és helyi előírásoknak megfelelően kell külön ártalmatlanítani.

Ezt a terméket nem szabad normális hulladékként kezelni, hanem elektronikus készülékek újrahaznosítására kijelölt befogadó helyen kell leadni. További információkat a városában, a kommunális hulladékártalmatlanító üzemeknél vagy annál a cégnél kap, amelynél a terméket vette.

20. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



NRGkick sorozat

NRGkick 2. generáció 2021-től

Vezérlő- és védőberendezés (IC-CPD) elektromos járművek töltéséhez

(mobil töltőegység elektromos járművekhez a 2. töltési mód szerint)

DiniTech GmbH

DiniTech Straße 1

A-8083 St. Stefan im Rosental

AUSTRIA

office@dinitech.at

Az említett tárgy a következő vonatkozó irányelveknek és szabványoknak felel meg:

Directive 2014/35/EU

elektromos berendezések (kisfeszültségi irányelv)

Directive 2014/30/EU

elektromágneses összeférhetőség (EMC irányelv)

Directive 2014/53/EU

rádióberendezések és távközlő végberendezések (RED)

Directive 2011/65/EU

veszélyes anyagok elektromos és elektronikus készülékekben (ROHS)

EN 62752

DIN EN 62752 (VDE 0666-10):2022-07;

EN 62752:2016 + AC:2019 + A1:2020

IEC 62752:2016 + A1:2018 + COR1:2019

beépített töltővezetékes vezérlő- és védőberendezések elektromos és közúti járművek 2. töltési üzemmódja számára

Vizsgálati és tanúsítási bizonyítványok

CB:

DE1-64149/M1

VDE:

40053543

ÖVE:

89045-002-02



A termék megfelel az alábbi követelményeknek is:

EN IEC 62196-2

EN IEC 62196-2:2022

csatlakozók, konnektorok, járműkuplungok és jármű csatlakozók - elektromos járművek konduktív töltése

EN IEC 60309-2

EN IEC 60309-2:2022

ipari felhasználású csatlakozók, konnektorok és kuplungok



NÁVOD K OBSLUZE

1. OBECNĚ	61	5.9. INTEGROVANÉ FUNKCE	71
2. COPYRIGHT	61	6. ADAPTÉRY A NÁSTĚNNÉ ZÁSUVKY NRGkick	72
3. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	61	7. APLIKACE PRO SMARTPHONE	72
4. ŘÁDNÉ UŽÍVÁNÍ	63	7.1. JAK PŘIPOJIT NABÍJECÍ JEDNOTKU NRGkick K APLIKACI NRGkick	72
5. POPIS VÝROBKU	64	7.2. UPOZORNĚNÍ K POUŽITÍ	73
5.1. NABÍJECÍ JEDNOTKA – NRGkick	64	8. FOTOVOLTAICKÝ ŘÍZENÉ NABÍJENÍ	74
5.2. PATENTOVANÝ BEZPEČNOSTNÍ KONEKTOROVÝ SYSTÉM S MONITOROVÁNÍM TEPLoty A OCHRANA PŘED ODPOJENÍM BĚHEM NABÍJENÍ	65	9. CHARGING4FLEETS	75
5.2.1. NRGkick NÁSTĚNNÁ ZÁSUVKA	65	10. LOKÁLNÍ API	75
5.2.2. ZÁMEK PRO NRGkick SMART ATTACHMENTY	65	11. ŘÍZENÍ DOMÁCÍ ZÁTĚŽE A PEAK SHAVING	76
5.3. NABÍJENÍ ELEKTROMOBILU PŘES STANDARDNÍ SÍŤOVÉ PŘÍPOJKY	66	12. OCPP	76
5.4. NABÍJENÍ ELEKTRICKÉHO VOZIDLA NA VEŘEJNÝCH NABÍJECÍCH STANICÍCH / WALLBOXECH	68	13. ÚDRŽBA	76
5.5. PŘERUŠENÍ PROCESU NABÍJENÍ	68	14. REVIZE PROVOZNÍCH PROSTŘEDKŮ	76
5.6. POŘADÍ PŘIPOJOVÁNÍ	69	15. NASTAVENÍ ZEMĚ	77
5.7. OCHRANA PŘED KRÁDEŽÍ A MANIPULACÍ	69	16. ČIŠTĚNÍ	77
5.8. PORUCHY	70	17. POVINNOSTI TÝKAJÍCÍ SE PODÁVÁNÍ ZPRÁV A/NEBO SCHVÁLENÍ U PROVOZOVATELŮ SÍTÍ	77
		18. TECHNICKÁ DATA	77
		19. LIKVIDACE	77
		20. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	78

 NRGkick je vyvíjen a vyráběn v Rakousku – a to záměrně: Spoléháme na krátké dodací trasy, férové pracovní podmínky a udržitelné materiály, abychom skutečně přispěli k ekologické mobilitě.

1. OBECNĚ

Před uvedením přístroje do provozu si pozorně přečtěte tento návod k obsluze.

Návod k obsluze vám pomůže

- » při správném a odborném používání výrobku
- » včas odhalit poškození a předejít mu nebo jej opravit
- » zamezit výpadkům a nákladům na opravy
- » prodloužit životnost výrobku a zvýšit jeho spolehlivost
- » zamezit ohrožení životního prostředí

Návod k obsluze je důležitou součástí výrobku a musí být uschován pro pozdější použití.

DiniTech GmbH neručí za škody, které vzniknou v důsledku nerespektování tohoto návodu!

2. COPYRIGHT

© Copyright by DiniTech GmbH. Bez písemného souhlasu firmy DiniTech GmbH se kompletní nebo dílčí obsah dokumentu nesmí poskytovat třetím osobám. Nerespektování je trestným činem!

Změny vyhrazeny.

Ver.: 2609-05-3

3. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Výstraha!

Nerespektování bezpečnostních pokynů může způsobit životu nebezpečné situace, zranění nebo poškození přístroje. DiniTech GmbH odmítá jakékoliv ručení za nároky vzniklé v důsledku nerespektování.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Nebezpečí požáru!

ZDROJ NAPÁJENÍ A KONEKTOR VOZIDLA

Nikdy nepoužívejte opotřebené, defektní nebo znečištěné nabíjecí konektory, konektorové jednotky nebo nástavce konektorů!



Elektrická instalace, ke které se nabíjecí jednotka má připojit a provozovat, musí být zkontrolována kvalifikovaným elektrikářem. Proudový okruh zásuvky používané k nabíjení musí být opatřen vlastním jističem zbytkového proudu a FI jističem. Nabíjejte jen přes řádně instalované a nepoškozené zásuvky a bezvadné elektrické instalace!

U neznámých zásuvek se musí nabíjecí proud ve vozidle nastavit na nejnižší hodnotu proudu!

NABÍJECÍ JEDNOTKA

Vlastník (koncový zákazník) je povinen zabezpečit, aby byla nabíječka vždy provozována jen v bezvadném stavu!

U nabíjecí jednotky se musí pravidelně kontrolovat možné poškození pláště, vady na nabíjecím konektoru, konektorové jednotce nebo nástavci konektoru (vizuální kontrola)!

Vadná nabíjecí jednotka se nesmí připojovat k napájecí síti, resp. se musí okamžitě odpojit od napájecí sítě a vyměnit!

Opravy nabíjecí jednotky jsou nepřipustné a smí je provádět pouze výrobce (výměna napájecí jednotky)!



Na nabíjecí jednotce neprovádějte svévolné přestavby ani modifikace!

Kontakty se nesmí mazat olejem, tukem ani kontaktním sprejem!

Neodstraňujte žádná označení jako typový štítek, výstražná upozornění, značení výkonu nebo jiné informační symboly!

NABÍJECÍ PROCES

Konektorový systém nikdy nevytahujte ze zásuvky během nabíjení! Nejdříve proces nabíjení ukončete, odpojte nabíjecí konektor od vozidla a potom síťové připojení!

Vždy dodržujte pořadí konektorů!

Nesmí se používat žádné další prodlužovací kabely pro připojení k pevné zásuvce napájecí sítě ani k vozidlu!



Nabíjecí jednotka a celé s ní dodávané příslušenství se smí používat výhradně pro nabíjení baterie pohonu elektrických vozidel a vozidel Plug-In-Hybrid. Provoz za jiných podmínek zátěže není dovolen (zneužití)!

Než začnete vozidlo nabíjecí jednotkou nabíjet, pečlivě si přečtěte upozornění a návody pro vaše vozidlo!

Před nabíjením zajistěte, aby bylo nabíjené vozidlo dostatečně zajištěno proti nechtěnému rozjezdu!

Nabíjecí jednotku nepoužívejte v izolovaném nebo těsně uzavřeném kontejneru nebo nádobě! Hrozí nebezpečí přehřátí!

ADAPTÉR KONEKTORU

Při použití konektorových nástavců nikdy nepoužívejte vyšší nabíjecí proud než ten, pro který jsou dimenzovány vodiče přívodní instalace a konektorový spoj!

Pokud je zásuvka během nabíjení na dotek horká, používanou zásuvku ihned vyměňte!

Za konce kabelů nabíjecí jednotky netahejte násilím!

Konektorové spoje mezi síťovým konektorem, konektorovým nástavcem, konektorovou jednotkou nebo zásuvkou vozidla nikdy nepřipojujte nebo neodpojujte, pokud je NRGkick v režimu nabíjení!



Přísně zakázáno je použití jako lana pro zvedání nebo tažení mechanických břemen, resp. omotávání nebo svazování předmětů!

Nabíjecí jednotka se smí používat jen v souladu s určením!

Při odpojování nabíjecí jednotky netahejte za kabel, ale jen za celý konektor!

Nabíjecí jednotku a kabel chraňte před mechanickým poškozením (přejetí, uskrípnutí nebo zalomení) a před zdroji horka, nečistotami a vodou!

Dbejte na to, že nepřipojené konektorové nástavce musíte zakrýt dodaným ochranným víčkem, aby byl zajištěn dostatečný stupeň krytí IP.

Používejte jen konektorové nástavce a díly příslušenství, které pro nabíjecí jednotku dodává DiniTech GmbH nebo byly firmou DiniTech GmbH schváleny!

V konektorových nástavcích se nachází neodymový magnet, který se z bezpečnostních

důvodů nesmí dostat do bezprostředního tělesného kontaktu s osobami s kardiostimulátorem.

V nabíjecí jednotce NRGkick se nachází telekomunikační kabel, který se z bezpečnostních důvodů nesmí dostat do bezprostředního tělesného kontaktu s osobami s kardiostimulátorem.

V následujících zemích se při použití konektorového nástavce s ochranným kontaktem nesmí nastavovat nabíjecí proud větší než 10A: Norsko a Francie (povoleno díky integrovanému monitorování teploty)!

V následujících zemích se při použití konektorového nástavce s ochranným kontaktem nesmí nastavovat nabíjecí proud větší než 8A: Finsko a Švýcarsko!



V následujících zemích se při použití konektorového nástavce s ochranným kontaktem nesmí nastavovat nabíjecí proud větší než 6A: Dánsko!

Pokud se používá Schuko Smart Attachment, hmotnost nabíjecí jednotky nesmí zatěžovat zásuvku. Odlehčete kabel (např. umístěním jednotky na vhodnou podložku nebo zavěšením kabelu na hák)!

CEE zástrčky (16A nebo 32A) by se neměly používat k nabíjení elektrických vozidel Renault ZOE, Renault Twingo nebo Renault Kangoo, pokud použitá CEE zásuvka není chráněna samostatným proudovým chráničem!

Při jednofázovém nebo dvoufázovém nabíjení v třífázové síti je nutné zohlednit požadavky provozovatele sítě týkající se asymetrické zátěže. Nabíjecí výkon nesmí být nastaven vyšší, než je maximální jednofázový odběr povolený provozovatelem sítě!

FUNKCE GREENUP

Při použití konektorového adaptéru NRGkick „Typ E+F s funkcí Green Up“ [obj. č. 20001036] ve spojení se zásuvkou „Green Up“ je možné zvýšit maximální nabíjecí proud nad jmenovitý proud adaptéru tak, že se na NRGkick nastaví vyšší nabíjecí proud. Poté je toto nastavení možné také v aplikaci NRGkick!

Nenastavujte vyšší proud, než jaký je povolen pro použitou zásuvku „Green Up“ (obvykle 14A / 16A)!

Pokud si nejste jisti, jaký je maximálně povolený proud vaší zásuvky „Green Up“, podívejte se do jejího návodu k použití nebo se obraťte na prodejce zásuvky!

Zvýšení nabíjecího proudu u jiných domácích zásuvek bez funkce Green Up není dovoleno a není přípustné!

4. ŘÁDNÉ UŽÍVÁNÍ

Nabíjecí jednotka a celé s ní dodávané příslušenství se smí používat výhradně pro nabíjení baterie pohonu elektrických vozidel a vozidel Plug-In-Hybrid. V kapitole „Popis produktu“ je vysvětleno používání nabíjecí jednotky.

Každé jiné použití je použitím v rozporu s účelem určení. Za takto vzniklé škody DiniTech GmbH neručí.

Řádné užívání zahrnuje dodržování všech pokynů v tomto návodu a dodržování všech označení jako typové štítky, výstražné pokyny, výkonové značky, zobrazovací symboly a okolní podmínky.

5. POPIS VÝROBKU

Standardní provedení nabíjecí jednotky NRGkick 16A / 32A [IC-CPD] se skládá z:

nabíjecí kabel s
přípojkou pro vozidlo

Funkčního modulu v plastovém krytu,
včetně ochrany proti chybovým proudům
a měřicí jednotky energie s rozhraním
Bluetooth a WiFi a volitelným rozhraním
GSM a GNSS

síťový přípojovací kabel s
patentovaným konektorovým
systémem, který se skládá
z konektorové jednotky
a jednoho nebo více
konektorových nástavců pro
připojení na elektrickou síť
(na obrázku: CEE 32A)

Dotykové pole citlivého na
dotek pro volitelné omezení
nabíjecího proudu



Nabíjecí jednotka je dostupná v různých variantách:

DĚLKA KABELU

5m, 7,5m a 10m

KONEKTOR VOZIDLA

podle normy IEC 62196 (typ 2)

FÁZE

3fázový

NABÍJECÍ PROUD

max. 32A nebo
max. 16A

MĚŘIČ ENERGIE A KONEKTIVITA

Měřič energie a rozhraní Bluetooth LE
i WiFi

GSM ROZHRANÍ

S GSM a GNSS nebo bez nich. GSM: EDGE, GPRS, 4G
M1, 4G NB-IoT. GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Baidou.

5.1. NABÍJECÍ JEDNOTKA – NRGkick



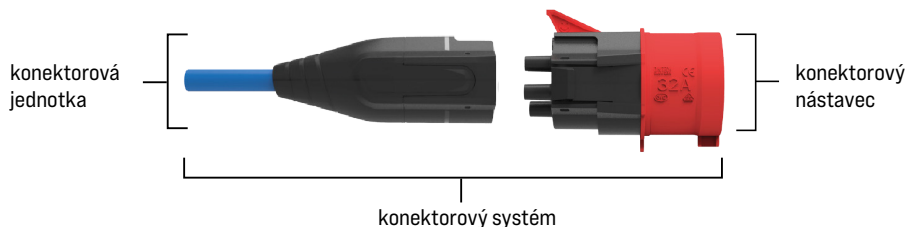
1. Citlivé dotykové pole
2. Zobrazení: Volitelný maximální nabíjecí proud
3. LED displej: Zvolený nabíjecí proud



4. Sériové číslo:
Přístupový kód
pro NRGkick

5.2. PATENTOVANÝ BEZPEČNOSTNÍ KONEKTOROVÝ SYSTÉM S MONITOROVÁNÍM TEPLoty A OCHRANA PŘED ODPOJENÍM BĚHEM NABÍJENÍ

Poznámka: Pro všechny standardní zásuvky a připojení typu 2 je k dispozici mnoho různých konektorových nástavců. V tomto příkladu je zobrazen adaptér CEE 32A.



5.2.1. NRGkick NÁSTĚNNÁ ZÁSUVKA

Pomocí nástěnné zásuvky NRGkick lze nabíjecí jednotku NRGkick připojit přímo k zásuvce bez použití Smart Attachmentu – volitelný uzamykací mechanismus zabráňuje neúmyslnému odpojení nabíjecí jednotky. Výhoda: K nástěnné zásuvce lze připojit pouze nabíjecí jednotky NRGkick – připojení jiných/vnějších elektrických zařízení není možné.

Nástěnná zásuvka zároveň umožňuje identifikaci místa nabíjení – viz Charging4Fleets.

NRGkick nástěnná zásuvka
(k dispozici ve variantách 32A
a 16A)



Volitelný uzamykací
mechanismus



Poznámka: Při připojení NRGkick k 16A nástěnné zásuvce je nabíjecí proud omezen na 16A.

5.2.2. ZÁMEK PRO NRGkick SMART ATTACHMENTY

Zámek pro NRGkick Smart Attachments poskytuje spolehlivou ochranu proti krádeži a umožňuje bezpečné uzamčení Smart Attachmentu k připojovací jednotce nabíjecího zařízení.

Skládá se z robustního zámku a dvou klíčů a zabráňuje náhodnému nebo neoprávněnému sejmutí Smart Attachmentu – zejména při bezobslužném nabíjení na veřejných místech.

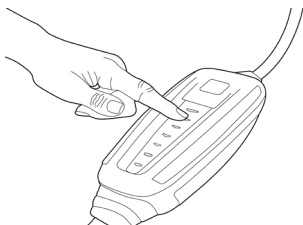
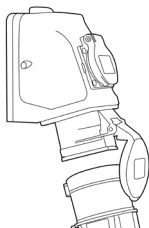
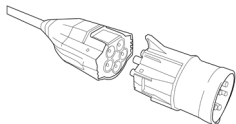
Upozornění: Samotný NRGkick je již chráněn proti krádeži díky připojení ke konektoru typu 2 ve vozidle. Zařízení lze odpojit pouze tehdy, když jej uživatel odemkne prostřednictvím vozidla (viz část 5.8).

Pomocí přídatného zámku lze nyní bezpečně zajistit také Smart Attachment – pro ještě větší ochranu a bezpečnost při každodenním nabíjení.



5.3. NABÍJENÍ ELEKTROMOBILU PŘES STANDARDNÍ SÍŤOVÉ PŘÍPOJKY

1. Nejprve připojte nástavec konektoru k jednotce konektoru, dokud neuslyšíte a neucítíte, jak zacvakne na místo.
2. Poté připojte konektorový systém k napájecí zásuvce.
3. Poté probíhá inicializace nabíjecí elektroniky, což je signalizováno nepřerušovaným blikáním LED diody.



4. Současně se provádí automatický autotest, během kterého jsou zkontrolovány všechny důležité funkce. Tento test se opakuje při každém novém požadavku na nabíjení. Pokud autotest selže, možné závady jsou signalizovány pomocí LED indikace a z bezpečnostních důvodů se nabíjení neprovede. Po úspěšném autotestu svítící LED indikuje naposledy nastavený nabíjecí proud, kterým bylo dříve nabíjeno.

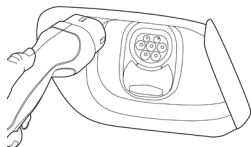
5. Požadovaný nabíjecí proud lze nyní zvolit pomocí dotykového panelu. Toto nastavení je možné měnit bez časového omezení, dokud není vozidlo připojeno.

POZOR: Při výběru dbejte na všechny následující body.

- a. Maximální proud podle napájecího vedení předřazené instalace
- b. Maximální proud podle použitého konektoru
- c. Při použití Smart Attachmentu s jmenovitým proudem nižším než 32A je nabíjecí proud automaticky omezen na maximální přípustnou hodnotu pro daný adaptér. Před zahájením nabíjení se ujistěte, že vybraný Smart Attachment správně omezuje maximálně povolený nabíjecí proud.

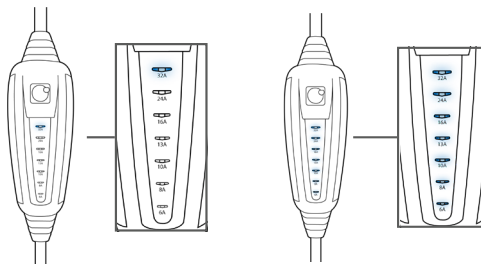
Body a) a b) platí také při použití jiného (nebo jakéhokoli) adaptéru.

6. Připojte konektor vozidla k vozidlu.



7. Od tohoto okamžiku lze díky integrované ochraně proti manipulaci kolemjdoucích nabíjecí proud měnit pouze po dobu 20 sekund prostřednictvím dotykového pole na jednotce.

8. Po uplynutí této doby se rozsvítí všechny LED diody včetně nastavené intenzity proudu. Pokud nabíjecí jednotka rozpozná vozidlo, krátce se rozsvítí všechny LED.



U vozidla připraveného k nabíjení se indikátor kontrolky pohybuje nahoru a dolů (32A a 6A) a následně opět na nastavenou hodnotu proudu a proces nabíjení začne po několika sekundách, v závislosti na vozidle.

Poznámka: Pokud je konektor vozidla připojen v nesprávném pořadí, tedy dříve, než je doporučeno, rozsvítí se všechny LED diody až po tu, která odpovídá nastavenému nabíjecímu proudu. Od tohoto okamžiku již nelze nabíjecí proud měnit pomocí dotykového panelu na jednotce.

Během nabíjení je však změna vždy možná prostřednictvím bezplatné aplikace NRGkick. Alternativně můžete nabíjení zastavit a pak odpojit jednotku, abyste nastavili nabíjecí proud pomocí dotykového pole.

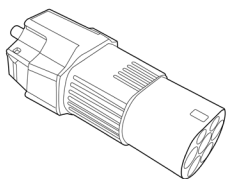
Nastavené hodnoty nabíjecího proudu nebo nabíjecího výkonu představují horní hranici. V závislosti např. na stavu nabití baterie nebo venkovní teplotě může vozidlo během procesu nabíjení regulovat skutečný nabíjecí proud na nižší hodnotu, než je proud nastavený v aplikaci nebo přímo na NRGkick.

Poznámka: NRGkick může zůstat trvale připojen k síťové zásuvce i v případě, že není připojeno vozidlo.

5.4. NABÍJENÍ ELEKTRICKÉHO VOZIDLA NA VEŘEJNÝCH NABÍJECÍCH STANICÍCH / WALLBOXECH

S přípojavacím konektorem typu 2 je NRGkick schopen fungovat jako nabíjecí kabel režimu 3. Tímto způsobem může být použit pro připojení a nabíjení na veřejných nabíjecích stanicích nebo wallboxech.

Nejprve zasuněte konektorový nástavec typu 2 do konektorové jednotky, dokud neuslyšíte a neucítíte, jak zacvakne na místo. Poté připojte konektorový systém k veřejné nabíjecí stanici nebo wallboxu. Volitelně může být předtím nutná autorizace na wallboxu.



Následně se inicializuje nabíjecí elektronika, což je indikováno pohybujícím se blikajícím signálem LED. Současně se provádí automatická samokontrola, která kontroluje všechny základní funkce. Tato samokontrola se provádí také při každém požadavku na nabíjení. Pokud proběhne s negativním výsledkem, jsou možné chyby signalizovány LED diodami.

Po úspěšné kontrole se rozsvítí ta hodnota proudu, která je maximálně možná pro kombinaci NRGkick a wallboxu. Volitelně můžete nyní zvolit nižší nabíjecí proud pomocí dotykového panelu. Další postup naleznete v informacích poskytnutých příslušným provozovatelem nabíjecí stanice.

5.5. PŘERUŠENÍ PROCESU NABÍJENÍ

Proces nabíjení obvykle přerušíte prostřednictvím svého vozidla. Přečtěte si návod k obsluze vašeho vozidla. Konektor vozidla se poté odemkne a můžete jej odpojit. Nyní odpojte konektor nabíjecí jednotky od síťové přípojky.

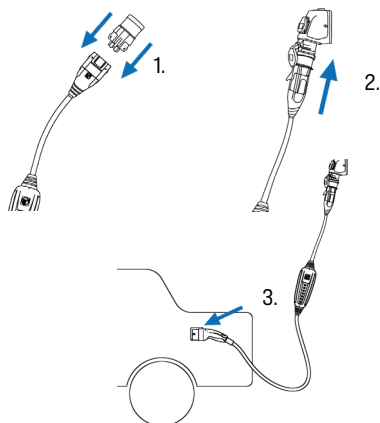
Poznámka: Při odpojování od napájení vždy tahejte za konektorový systém, ne za kabel nabíjecí jednotky.

Poznámka: NRGkick má inovativní bezpečnostní opatření proti odpojení pod napětím (Hot Unplug Protection). To znamená, že odpojení při zatížení není možné. Pokud dojde během nabíjení k náhodnému odpojení napájecího kabelu, NRGkick zajistí, že bude přerušen tok proudu ještě před tím, než vznikne nebezpečný a škodlivý oblouk.

5.6. POŘADÍ PŘIPOJOVÁNÍ

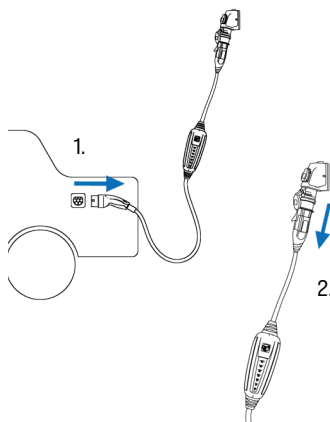
Zahájení nabíjení

1. Připojte konektorový nástavec do konektorové jednotky.
2. Konektorový systém připojte na síťovou přípojku.
3. Konektor vozidla připojte k vozidlu.



Ukončení nabíjení

1. Přes vozidlo odemkněte konektor vozidla a odpojte jej.
2. Konektorový systém odpojte od sítě.
3. NRGkick může zůstat volitelně trvale připojený k síťové přípojce.



5.7. OCHRANA PŘED KRÁDEŽÍ A MANIPULACÍ

Elektromobily s nabíjecí zásuvkou typu 2 po připojení uzamknou konektor vozidla. Váš NRGkick je proto během nabíjení a po něm chráněn proti krádeži. Nabíjecí zásuvku lze odemknout pouze prostřednictvím vozidla. Podrobnosti o chování vašeho elektromobilu najdete v návodu k obsluze vašeho vozidla.

Váš NRGkick je vybaven ochranou proti neoprávněnému nastavení nabíjecího proudu pomocí:

- » Nabíjecí proud lze nastavit pomocí dotykového pole po připojení k napájecímu zdroji. Pokud je konektor vozidla již zapojen, máte u této možnosti pro nastavení čas maximálně 20 sekund. (viz 5.3).
- » Poté je možné změnit nabíjecí proud během nabíjení pouze pomocí bezplatné aplikace NRGkick. Nabíjecí proud již nelze změnit pomocí dotykového pole – ani tehdy, když je NRGkick odpojen od napájení a po opětovném připojení je zařízení znovu inicializováno. Nabíjecí proud lze znovu nastavit pouze tehdy, když je nabíjecí zásuvka typu 2 odemčena vozidlem a jednotka je odpojena od vozidla.

5.8. PORUCHY



Poruchy jsou indikovány na NRGkick a na konektorové jednotce blikáním LED diod a akustických signálů. Chyba může být také načtena pomocí chytrého telefonu s aplikací NRGkick. Klepnutím na chybu se zobrazí podrobnější popis. Na NRGkick jsou možné následující blikající signály:

» **Všechny LED blikají 5x + následná krátká pauza (opakování)**

Označuje obecnou poruchu. Odpojte NRGkick od elektromobilu a přívodního kabelu. Nyní znovu připojte NRGkick k přívodnímu kabelu. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na svého prodejce.

Režim „Porucha“ lze resetovat pouze odpojením přívodu proudu. V takovém případě zkontrolujte, zda nedošlo k poruše vozidla nebo konektorů!

» **LED 32A (NRGkick 32A) nebo 16A (NRGkick 16A) trvale svítí, všechny ostatní LED blikají**

Signalizuje nesrovnalost v ochranném mechanismu proti chybovým proudům. Příliš vysoký chybový proud z elektrovozidla aktivoval ochranný mechanismus NRGkick, což může být způsobeno buď závadou samotného elektrovozidla, nebo poruchou kabelu mezi vozidlem a NRGkickem.

Odpojte prosím NRGkick od vozidla a napájecího vedení a zkontrolujte, případně za pomoci elektrikáře nebo servisu, zda došlo k některé z výše uvedených situací. Poté znovu připojte NRGkick k napájecímu vedení.

Pokud problém přetrvává, kontaktujte prosím svého prodejce.

» **3x bliknutí všech LED diod + následující krátká pauza (opakovaně)**

Signalizuje nesrovnalost při kontrole ochranného vodiče. Ujistěte se, že elektroinstalace a ochranný vodič jsou správně připojeny.

Tato chyba bude po 30 sekundách automaticky potvrzena, nebo ji lze potvrdit ručně podržením nápisu „32A“ (NRGkick 32A) nebo „16A“ (NRGkick 16A) na dotykovém poli po dobu alespoň tří sekund.

Poznámka: V některých zemích jako například Norsko, se vyskytují IT-napájecí sítě bez uzemnění. Nabíjení v těchto sítích je po výše popsaném automatickém nebo manuálním potvrzení bez problémů možné.

Po potvrzení je tento stav během nabíjení trvale signalizován blikající LED diodou 6A.

» **2x bliknutí všech LED diod + následující krátká pauza (opakovaně)**

Pokud je zjištěna nesprávná síťová frekvence, dojde k chybě fázového posunu nebo během nabíjení vypadne jedna fáze, NRGkick tento stav signalizuje dvojítm bliknutím všech LED diod. V takovém případě se nabíjení z bezpečnostních důvodů nespustí, případně se co nejdříve ukončí. Zkontrolujte prosím napájecí síť i fázové zapojení a ujistěte se, že jsou všechny tři fáze správně připojeny.

» **LED 24A (NRGkick 32A) nebo 14A (NRGkick 16A) trvale svítí, všechny ostatní LED blikají**

Signalizuje nesrovnalost při kontrole vnitřně zabudovaných spínacích prvků. Odpojte NRGkick od elektromobilu a přívodního kabelu. Nyní znovu připojte NRGkick k přívodnímu kabelu. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na svého prodejce.

- » **LED 16A (NRGkick 32A) nebo 12A (NRGkick 16A) trvale svítí, všechny ostatní LED blikají**
Znamená, že proces nabíjení musel být z bezpečnostních důvodů zastaven kvůli nadměrnému vývoji tepla v zásuvce. Odpojte NRGkick od elektrického vozidla a přívodního vedení a v případě potřeby s pomocí kvalifikovaného elektrikáře zkontrolujte, zda je přívodní vedení a zásuvka správně nainstalované a bez závad. Zkontrolujte také, zda nejsou kontaktní prvky znečištěné. Mezitím použijte jinou zásuvku, nejlépe s jiným přívodem proudu. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na svého prodejce.
- » **LED 6A, 8A, 10A, 13A (NRGkick 32A) nebo LED STATUS, 6A, 8A, 10A (NRGkick 16A) trvale svítí, všechny ostatní LED blikají**
Signalizuje chybu indikovanou ochranou proti přepětí. Možnou příčinou pro přepětí je nesprávně nainstalovaná zásuvka, Nabíjecí jednotku odpojte od přívodu proudu a zkontrolujte, příp. za účasti kvalifikovaného elektrikáře, jestli je zásuvka a přívodní vodič řádně nainstalovaný a nevykazuje chyby. Během toho použijte jinou zásuvku, ideálně takovou, která je připojena na jiný přívodní vodič. Pokud se chyba vyskytuje i nadále, kontaktujte svého prodejce.
- » **LED 13A, 16A, 24A, 32A (NRGkick 32A) nebo LED 10A, 12A, 14A, 16A (NRGkick 16A) trvale svítí, všechny ostatní LED blikají**
Signalizuje chybu indikovanou ochranou proti podpětí. NRGkick obecně disponuje schopností integrovaného autonomního zátěžového managementu samočinnou regulací nabíjecího proudu při příliš nízkém napětí v důsledku přetížení sítě a tím stabilizací sítě. Pokud se tato chyba přesto zobrazí, zkontrolujte – případně za pomoci kvalifikovaného elektrikáře – zda není přívodní vedení, domovní přípojka, elektrický okruh apod. přetížený a zda je k dispozici dostatečné síťové napětí.
- » **LED blikají střídavě podle náhodného principu**
Signalizuje chybu detekovanou rozpoznáním vytažení zástrčky a znamená, že připojení konektorové jednotky a konektorového nástavce nebo mezi konektorových nástavcem a zásuvkou nebylo kompletně provedeno. Odpojte nabíjecí jednotku včetně konektorového nástavce ze zásuvky a zajistěte, aby byl konektorový nástavec řádně zastrčen do konektorové jednotky. Potom znovu připojte do zásuvky a dbejte na to, aby byl konektorový nástavec kompletně zasunut do zásuvky.
- » **Nesvítí žádná LED**
Zajistěte, aby byla správně připojena elektroinstalace. Pro napájení elektroniky potřebuje NRGkick síťové napětí na fázi 1 a neutrální vodič.

5.9. INTEGROVANÉ FUNKCE

- » Dabíjecí elektronika podle EN 62752 (pilotní proudový okruh podle IEC/TS 62763)
- » Mechanismus ochrany proti zbytkovému proudu pro stejnosměrný i střídavý zbytkový proud (permanентní monitorování v režimu „Nabíjení vozidla“)
- » Jednotka měření energie pro záznam napětí, proudu, výkonu a energie
- » Bluetooth Low Energy (BLE) pro výměnu dat s chytrými telefony
- » WIFI pro výměnu dat s chytrými telefony a volitelným cloudovým účtem (pro používání cloudových služeb je vyžadován přístup k internetu)
- » Volitelně: Rozhraní GSM a GNSS (GSM: EDGE, GPRS, 4G M1, 4G NB-IoT; GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Beidou) pro výměnu dat s chytrými telefony a volitelným cloudovým účtem a určení polohy

6. ADAPTÉRY A NÁSTĚNNÉ ZÁSUVKY NRGkick

Používejte pouze adaptéry a příslušenství, které byly dodány společností DiniTech GmbH pro nabíjecí jednotku, nebo které byly touto společností schváleny!

Dbejte na maximální proud, který je přípustné nastavit pro daný adaptér nebo nástěnnou zásuvku NRGkick!

NRGkick je navíc vybaven automatickým rozpoznáním adaptérů a nástěnných zásuvek NRGkick, což zajišťuje, že maximálně povolený nabíjecí proud, pro který byl daný adaptér nebo nástěnná zásuvka konstruována, nemůže být překročen.

Přehled adaptérů:



32A 5pólový

Objednací číslo: 20001001



32A 3pólový

Objednací číslo: 20001002



16A 5pólový

Objednací číslo: 20001003



16A 3pólový

Objednací číslo: 20001004



32A 5pólový (AUS)

Objednací číslo: 20001028



Typ E+F*

Objednací číslo: 20001005



Typ 2

Objednací číslo: 20001006



Nástěnná zásuvka

16A Objednací číslo:
20001008

32A Objednací číslo:
20001015

* K dispozici v několika zemně specifických variantách

7. APLIKACE PRO SMARTPHONE

Aplikace NRGkick je k dispozici ke stažení zdarma pro iOS a Android v příslušných App Storech. U produktových variant „NRGkick 16A“ a „NRGkick 32A“ nabízí aplikace ihned a bezplatně mnoho užitečných doplňkových funkcí a možností pro ovládání a kontrolu zařízení NRGkick a samotného nabíjecího procesu. U varianty „NRGkick 16A light“ lze tyto funkce po stažení aplikace zakoupit jako volitelný upgrade. Dále můžete prostřednictvím aplikace NRGkick rozšířit svou nabíjecí jednotku o další funkce, jako je například „fotovoltaicky řízené nabíjení“.

Tím je možné propojit NRGkick s fotovoltaickou elektrárnou a přizpůsobit tak nabíjecí výkon výstupu FV systému (viz také bod 8: „fotovoltaicky řízené nabíjení“).

7.1. JAK PŘIPOJIT NABÍJECÍ JEDNOTKU NRGkick K APLIKACI NRGkick

- » Připojte nabíjecí jednotku k síti.
- » Otevřete na svém chytrém telefonu aplikaci NRGkick. Nabíjecí jednotka se nyní zobrazuje v aplikaci NRGkick.
- » Klepněte na displej pro připojení.

Upozornění: Při prvním otevření aplikace NRGkick budete z bezpečnostních důvodů požádáni o zadání přístupového kódu. Tovární nastavení kódu se skládá z části sériového čísla, které se nachází na typovém štítku na zadní straně nabíjecí jednotky. V aplikaci si k tomu můžete zobrazit obrázek, který přesně zobrazuje, o kterou část sériového čísla se jedná. Alternativně můžete naskenovat QR kód.



Příklad – neodpovídá přístupovému kódu v NRGkick

Upozornění: Přístupový tovární kód můžete kdykoli později změnit v nabídce nastavení v aplikaci, abyste zamezili nepovolanému přístupu k Vašemu NRGkick.

Poté se spustí asistent, který Vás během několika minut provede procesem nastavení. Nejdříve budete vyzváni, abyste v NRGkick místo nastaveného jména „User01“ zadali individuální jméno. Pokud to neuděláte, při každém připojování nabíjecí jednotky se znovu zobrazí asistent.

Upozornění: Název zařízení můžete kdykoliv později změnit v nastavení aplikace.

Následně můžete konfigurovat síť WIFI, které NRGkick rozpoznal, nebo se připojit do NRGkick Cloud. Doporučujeme nakonfigurovat obě možnosti, protože tak budete moci využívat všechny funkce, které NRGkick nabízí.

7.2. UPOZORNĚNÍ K POUŽITÍ

Pokud je z chytrého telefonu odeslán nabíjecí parametr do nabíjecí jednotky, je to obecně potvrzeno krátkým bžícím světlem.

Pokud uživatel aktivoval omezující funkci prostřednictvím chytrého telefonu (např. funkci limitu energie nebo zastavení), je to indikováno tím, že pomalu blikají všechny LED včetně LED nastavení síly proudu.

Pomocí jednoho chytrého telefonu lze připojit více nabíjecích jednotek (ne současně). Naopak je možno pomocí více chytrých telefonů při připojení přes WIFI, Cloud nebo GSM současně ovládat stejný NRGkick. Výjimka: Připojení přes Bluetooth nelze současně realizovat z více než jednoho chytrého telefonu.

Jestliže jste změnili přístupový kód NRGkick a např. kvůli novému chytrému telefonu se nemůžete k nabíjecí jednotce připojit, protože jste kód zapomněli, můžete provést tzv. „Soft Reset“. Tím resetujete přístupový kód NRGkick na tovární nastavení. Vezměte prosím na vědomí, že tímto se zároveň resetují všechna ostatní nastavení zařízení NRGkick, jako jsou například Wi-Fi síť, časové řízení, jazyk, systém jednotek, časové pásmo, náklady za kWh, měna, kapacita baterie, fotovoltaika, řízení domácí zátěže, spotřeba a jednotka spotřeby.

NO

PT

HU

CZ

RO

Přístupový kód pro nabíjecí jednotku NRGkick 32A lze resetovat následujícím způsobem:

1. Připojte nabíjecí jednotku k napájecí síti
2. Nejprve LED dioda 8A opakovaně osmkrát zabliká. Jakmile se rozsvítí LED 13A (a následně začnou postupně svítit i všechny ostatní LED), položte prst na dotykovou plochu LED 24A a nechte ho tam.
3. Zatímco prst stále držíte na LED 24A, všimnete si, že všechny LED začnou blikat – to je normální a je to součástí automatické kontroly nabíjecí jednotky.
4. Prst nechejte na LED 24A položený tak dlouho, dokud se LED dvakrát rychle postupně nerozsvítí „nahoru a dolů“ – tj. dvakrát od 6A po 32A a zase zpět.
5. Poté je nabíjecí jednotce znovu přiřazen tovární přístupový kód, který naleznete na zadní straně typového štítku, a který je součástí sériového čísla (viz bod 7.1).

Pro resetování nabíjecí jednotky NRGkick 16A se liší pouze popisky LED diod na stupnici proudu.

1. Připojte nabíjecí jednotku k napájecí síti.
2. Nejprve bude LED 6A opakovaně blikat. Jakmile se poté rozsvítí LED 10A (a postupně se rozsvítí i všechny ostatní LED), položte prst na dotykovou plochu LED 14A a ponechte jej tam.
3. Zatímco váš prst stále spočívá na LED 14A, všimnete si, že všechny LED diody blikají – to je normální a je to součástí automatické kontroly nabíjecí jednotky.
4. Držte prst na LED 14A tak dlouho, dokud LED dvakrát po sobě rychle „neproběhnou nahoru a dolů“ – tedy dvakrát od Status po 16A a zpět.
5. Poté bude nabíjecí jednotce znovu přiřazen tovární přístupový kód, který naleznete na zadní straně typového štítku jako součást sériového čísla (viz bod 7.1).

Upozornění: Resetování přístupového kódu je možné pouze tehdy, je-li konektor vozidla odemčený a odpojený. Alternativně lze přístupový kód kdykoli resetovat prostřednictvím aplikace.

Tím se zabrání neoprávněné manipulaci ze strany cizích osob.

8. FOTOVOLTAICKY ŘÍZENÉ NABÍJENÍ

S volitelným a cenově dostupným rozšířením „fotovoltaicky řízené nabíjení“ můžete snadno, rychle a bez jakékoli instalace dalšího hardwaru využívat vlastní vyrobenou elektřinu z fotovoltaické elektrárny k nabíjení vašeho elektromobilu.

Po zakoupení upgradu, který lze kdykoli přímo aktivovat prostřednictvím aplikace NRGkick, můžete tuto funkci v aplikaci v sekci „Rozšířené“ nakonfigurovat podle svých potřeb.

V prvním kroku budete vyzváni k vytvoření profilu a k přidání svých zařízení, například střídačů, chytrých měřičů, baterií a chytrých spotřebičů.



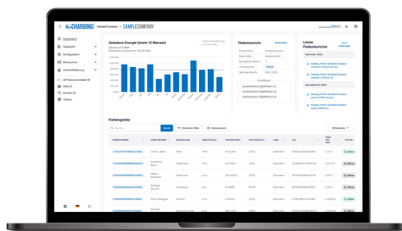
Poté si můžete vybrat mezi třemi strategiemi nabíjení: Přebytek, 100% Slunce nebo Limit pro přetok PLUS. Konfigurace trvá jen několik minut a nevyžaduje žádné programátorské znalosti ani instalaci hardwaru od elektrikáře!

Poznámka: Na našich webových stránkách naleznete návody a důležité dokumenty k tématu „fotovoltaicky řízené nabíjení s NRGkick“.

9. CHARGING4FLEETS

NRGkick a platforma Charging4Fleets představují ideální řešení nabíjení pro firemní flotily: žádné náklady na instalaci, žádné náklady na demontáž (např. při stěhování), okamžitě připraveno k použití, přesné proplácení nákladů na nabíjení – perfektní kompletní řešení pro provozovatele flotil i řidiče firemních elektromobilů! Charging4Fleets je k dispozici jako cenově výhodný upgrade, ale lze jej zakoupit i přímo spolu s NRGkick.

Výhoda pro správce flotil: Zaměstnanci obdrží připravené řešení pro nabíjení, zatímco správci flotily získají měsíční přehled o všech zařízeních NRGkick ve firemní flotile, což umožňuje snadné proplácení nákladů na nabíjení. Portál Charging4Fleets umožňuje nastavit cenu za kWh, pravidla vyloučení, doplňková pole a mnoho dalšího.



Poznámka: Další informace o našem řešení pro firemní flotily najdete na našich webových stránkách.

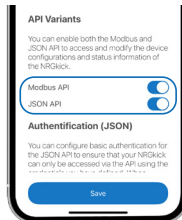
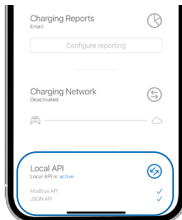


10. LOKÁLNÍ API

NRGkick disponuje bezplatným, lokálním API rozhraním. To umožňuje bezproblémovou integraci a ovládání zařízení NRGkick v systémech chytré domácnosti. Díky tomu lze flexibilně spouštět a zastavovat nabíjecí procesy a získávat v reálném čase data o nabíjecím výkonu a spotřebě energie.

Aktivace rozhraní probíhá prostřednictvím aplikace NRGkick:

1. Klepněte na záložku „Rozšíření“. Posuňte se dolů a klepněte na položku „Lokální API“.
2. Lokální API je dostupné ve dvou protokolech: JSON a Modbus. Nyní můžete aktivovat požadované rozhraní nebo rozhraní dle vašeho výběru.



Pro další nastavení budete potřebovat IP adresu zařízení NRGkick. Tuto adresu najdete ve spodní části sekce „Lokální API“ v aplikaci. Nainstalujte příslušnou integraci nebo propojení pro váš systém chytré domácnosti a zadejte IP adresu nabíjecí stanice NRGkick. Po dokončení integrace můžete spouštět, zastavovat a sledovat nabíjecí procesy.



Dokumentaci s příkladovými hodnotami naleznete zde.

11. ŘÍZENÍ DOMÁCÍ ZÁTĚŽE A PEAK SHAVING

NRGkick dokáže při nabíjení elektromobilu zohlednit celkovou spotřebu elektrické energie v domácnosti a tím předcházet výpadkům proudu. Připojením ke komunikujícímu elektroměru NRGkick automaticky reguluje nabíjecí proud a zabraňuje přetížení domovní přípojky.

Kromě toho nabízí NRGkick také funkci „Peak Shaving“ (omezení špičkového zatížení). Ta umožňuje vyhnout se krátkodobým vysokým odběrům elektřiny („špičkám“) nebo je vyrovnat snížením zátěže.

Při nabíjení elektromobilů to konkrétně znamená:

- » Nabíjecí výkon se automaticky snižuje, pokud celková spotřeba energie (např. v určitém časovém období, budově nebo areálu firmy) dosáhne stanovené hranice.
- » Toto omezení pomáhá snížit maximální výkonový odběr (kW) a vyhnout se tak drahým špičkovým odběrům, které mohou mít vliv na výši účtu za elektřinu.
- » Systém monitoruje celkovou spotřebu energie a inteligentně řídí nabíjecí procesy – např. jejich zpožděním, omezením nebo časovým posunem.

12. OCPP

NRGkick je schopen předávat data o nabíjení do nabíjecích sítí / centrálních systémů pomocí standardizovaného komunikačního protokolu OCPP 1.6 JSON. Tuto funkci lze kdykoli zakoupit jako volitelný upgrade a umožňuje přenos nabíjecích dat pro účely evidence a vyúčtování. Funkce může být rovněž využita provozovateli sítí pro řízení nabíjení v závislosti na stavu elektrické sítě.

13. ÚDRŽBA

Nabíjecí jednotka je v zásadě bezúdržbová. Pravidelně vizuálně kontrolujte, zda kryt nabíjecí jednotky, nabíjecí kabel a konektory nemají vnější poškození. Zjistíte-li jakékoli poškození, nesmí se nabíjecí jednotka dále používat!

14. REVIZE PROVOZNÍCH PROSTŘEDKŮ

Společnosti jsou povinny provádět každoroční kontrolu svých provozních zařízení v souladu s normou EN 50699, aby splnily zákonné požadavky – zejména nařízení DGUV 3 (Německo) a směrnici R30 (Rakousko). Rádi tuto kontrolu provedeme za vás.

Zašlete prosím příslušné nabíjecí jednotky na následující adresu s označením „Revize provozních prostředků“.

DiniTech GmbH
DiniTech StraÙe 1
A-8083 St. Stefan im Rosental
AUSTRIA

15. NASTAVENÍ ZEMĚ

V aplikaci v části Nastavení > Nastavení země vyberte zemi, ve které je nabíjecí jednotka používána. Pro použití například v Rakousku vyberte Rakousko. Tím se aktivují všechny funkce specifické pro danou zemi, včetně OVE R37. Nastavení musí provést oprávněná osoba nebo kvalifikovaný elektrikář. Požadované heslo odpovídá prvním 5 znakům sériového čísla vašeho NRGkick: SN/T: [T2332500006940521S0D2](#)

16. ČIŠTĚNÍ

V případě potřeby očistěte nabíjecí jednotku vlhkým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky s rozpouštědly.

17. POVINNOSTI TÝKAJÍCÍ SE PODÁVÁNÍ ZPRÁV A/NEBO SCHVÁLENÍ U PROVOZOVATELŮ SÍTÍ

Respektujte a dodržujte všechny stávající povinnosti týkající se hlášení a/nebo schválení nabíjecích zařízení pro elektromobily vašeho provozovatele sítě. Například základní požadavky pro Německo jsou shrnuty v VDE-AR-N 4100:2019-04.

18. TECHNICKÁ DATA

Název produktu	NRGkick
Jmenovité napětí	230V/400V~ 50/60Hz
Jmenovitý proud	32A 16A
Maximální nabíjecí výkon	22 kW 11 kW
Ochrana proti zbytkovému proudu (AC)	30mA
Ochrana proti zbytkovému proudu (DC)	6mA
Krytí (IP)	IP67 + IP69K, IK10
Režim nabíjení	Režim 2 dle EN 62752 Režim 3 při použití Smart Attachment typu 2
Provozní podmínky	-40 °C ... +70 °C (Standard: +45 °C) 5% - 95% relativní vlhkost max. nadmořská výška: 4000 m
Hmotnost	Varianta 32A, délka 5 m: cca 3,50 kg Varianta 16A, délka 5 m: cca 2,55 kg
Rozměry pouzdra [D, Š, V]	216mm x 90mm x 64mm
Telekomunikační technologie	Bluetooth Low Energy (BLE), WiFi Volitelné: rozhraní GSM a GNSS (GSM: EDGE, GPRS, 4G M1, 4G NB-IoT; GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Baidou)

19. LIKVIDACE

Likvidace obalu a zařízení musí být provedena v souladu s příslušnými platnými národními nebo regionálními právními předpisy v místě uživatele.



Prázdná nebo vadná baterie musí být zlikvidována odděleně v souladu s národními a místními předpisy pro ochranu životního prostředí a využití surovin.

S tímto výrobkem se nesmí zacházet jako s běžným odpadem, ale musí být odevzdán do sběrného místa pro recyklaci elektronických zařízení. Další informace lze získat od místního úřadu, od společnosti zabývajících se likvidací komunálního odpadu nebo od společnosti, od které jste produkt zakoupili.

20. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Řada NRGkick

NRGkick 2. generace od roku 2021

Řidicí a ochranné zařízení (IC-CPD) pro nabíjení elektrických vozidel (mobilní nabíjecí jednotka pro elektromobily podle režimu nabíjení 2)

DiniTech GmbH

DiniTech StraÙe 1

A-8083 St. Stefan im Rosental

AUSTRIA

office@dinitech.at

Popisovaný objekt splňuje následující příslušné pokyny a normy:

Directive 2014/35/EU elektrické provozní prostředky (směrnice o nízkém napětí)

Directive 2014/30/EU elektromagnetická kompatibilita (směrnice o EMC)

Directive 2014/53/EU rádiová/telekomunikační zařízení (RED)

Directive 2011/65/EU nebezpečné látky v elektrických a elektronických zařízeních (ROHS)

EN 62752

DIN EN 62752 (VDE 0666-10):2022-07;

EN 62752:2016 + AC:2019 + A1:2020

IEC 62752:2016 + A1:2018 + COR1:2019

ovládací a ochranná zařízení integrované do nabíjecího vedení pro režim nabíjení 2 elektrických silničních vozidel

Zkušební a certifikační osvědčení:

CB: DE1-64149/M1

VDE: 40053543

ÖVE: 89045-002-02



Výrobek rovněž splňuje požadavky:

EN IEC 62196-2 EN IEC 62196-2:2022

konektory, zásuvky, spojky vozidel a konektory vozidel – vodivé nabíjení elektrických vozidel

EN IEC 60309-2 EN IEC 60309-2:2022

konektory, zásuvky a spojky pro průmyslové aplikace



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. GENERALITĂȚI	80	5.9. FUNCȚII INTEGRATE	91
2. DREPTURI DE AUTOR	80	6. SMART ATTACHMENTS ȘI PRIZA DE PERETE	91
3. INDICAȚII DE SIGURANȚĂ	80	NRGkick	91
4. UTILIZAREA CONFORMĂ	83	7. APLICAȚIE PENTRU SMARTPHONE	91
5. DESCRIEREA PRODUSULUI	83	7.1. UTILIZAREA UNITĂȚII DE ÎNCĂRCARE	92
5.1. UNITATE DE ÎNCĂRCARE – NRGkick	84	NRGkick CU APLICAȚIA NRGkick	92
5.2. SISTEM DE CONECTOR DE SIGURANȚĂ		7.2. INDICAȚII PENTRU UTILIZARE	92
PATENTAT, CU MONITORIZARE A		8. ÎNCĂRCARE GHIDATĂ DE PV	93
TEMPERATURII ȘI FUNCȚIE DE PROTECȚIE		9. CHARGING4FLEETS	94
LA DECONECTARE LA CALD (HOT UNPLUG		10. API LOCALĂ	95
PROTECTION]	84	11. GESTIONAREA CONSUMULUI CASNIC ȘI PEAK	95
5.2.1. PRIZĂ DE PERETE NRGkick	84	SHAVING	95
5.2.2. SISTEM DE BLOCARE PENTRU ADAPTOARELE		12. OCPP	96
NRGkick	85	13. ÎNTREȚINERE	96
5.3. ÎNCĂRCAREA AUTOVEHICULULUI ELECTRIC		14. VERIFICAREA ECHIPAMENTELOR DE LUCRU	96
LA RACORDURI DE REȚEA STANDARD	85	15. SETĂRI ȚARĂ	96
5.4. ÎNCĂRCAREA VEHICULULUI ELECTRIC DE LA		16. CURĂȚARE	96
STAȚII DE ÎNCĂRCARE/WALLBOX-URI PUBLICE	87	17. OBLIGAȚIILE DE RAPORTARE ȘI/SAU DE	96
5.5. ÎNTRERUPEREA PROCESULUI DE ÎNCĂRCARE	87	APROBARE ALE OPERATORILOR DE REȚEA	96
5.6. SUCCESIUNEA DE CONECTARE	88	18. DATE TEHNICE	97
5.7. PROTECȚIE ÎMPOTRIVA FURTULUI ȘI		19. ELIMINARE	97
MANIPULĂRII	88	20. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	97
5.8. DEFECȚIUNI	89		

 NRGkick este dezvoltat și fabricat în Austria – și acest lucru este o alegere deliberată: ne bazăm pe rute de livrare scurte, condiții de muncă echitabile și materiale durabile pentru a aduce o contribuție reală la mobilitatea ecologică.

1. GENERALITĂȚI

Prezentele instrucțiuni trebuie citite cu atenție înainte de punerea în funcțiune a aparatului. Instrucțiunile de utilizare vă ajută

- » ca în condiții de utilizare corectă și corespunzătoare a produsului
- » să recunoașteți, să evitați și să remediați la timp daunele
- » să evitați penele de funcționare și costurile de reparații
- » să prelunghiți durata de viață și fiabilit
- » să evitați afectarea mediului înconjurător

Instrucțiunile de utilizare sunt o parte importantă a produsului și trebuie păstrate pentru utilizarea ulterioară.

DiniTech GmbH nu își asumă nicio răspundere pentru daunele rezultate ca urmare a nerespectării prezentelor instrucțiuni!

2. DREPTURI DE AUTOR

© Copyright by DiniTech GmbH. Transmiterea către terți a conținutului prezentului document, parțial sau integral, fără aprobarea DiniTech GmbH este interzisă. Nerespectarea atrage după sine consecințe penale!

Ne rezervăm dreptul de a aduce modificări.

Ver.: 2609-05-3

3. INDICAȚII DE SIGURANȚĂ



Avertisment!

Nerespectarea indicațiilor de siguranță poate cauza pericol de moarte și vătămări corporale precum și daune la aparat. DiniTech GmbH declină orice responsabilitate față de pretențiile rezultate de aici.

Pericol electric! Pericol de incendiu!

SURSĂ DE ALIMENTARE ȘI CONECTOR VEHICUL

Nu utilizați niciodată ștechere de încărcare, conectori de încărcare, unități sau atașamente de conectare, defecte sau murdare!

Instalația electrică la care este racordată și care asigură funcționarea unității de încărcare trebuie să fie verificată de un electrician calificat. Circuitul electric al prizei utilizate pentru încărcare trebuie prevăzut cu un comutator propriu de protecție împotriva curenților vagabonzi și cu un comutator de protecție a cablurilor. Efectuați încărcarea doar la prize instalate corespunzător și nedeteriorate precum și la instalații electrice care nu prezintă defecțiuni!

La prizele necunoscute, curentul de încărcare pentru autovehicul trebuie reglat la valoarea cea mai redusă!



UNITATE DE ÎNCĂRCARE

Proprietarul (clientul final) trebuie să se preocupe ca unitatea de încărcare să fie menținută în stare impecabilă de funcționare!

Unitatea de încărcare trebuie verificată periodic în ceea ce privește eventuale deteriorări la carcasă, defecte la conectorul de încărcare, la unitatea sau la atașamentul conector (inspecție vizuală)!



O unitate de încărcare defectă nu trebuie racordată din nou la rețeaua de alimentare resp. trebuie separată imediat de la rețeaua de alimentare și înlocuită!

Lucrările de reparații la unitatea de încărcare nu sunt permise și trebuie efectuate doar de către producător (înlocuirea unității de încărcare)!

Nu efectuați transformări și modificări din proprie inițiativă la unitatea de încărcare!

Nu este permisă ungerea contactelor cu ulei sau vaselină și nici tratarea cu spray de contact!

Nu îndepărtați marcajele precum plăcuța de identificare, avertismentele, marcajele de putere sau simbolurile de afișare!

PROCES DE ÎNCĂRCARE

Nu trageți niciodată sistemul conector din priza de alimentare în timpul procesului de încărcare! În cazul în care terminați mai repede procesul de încărcare, extrageți mai întâi ștecherul din autovehicul apoi separați conexiunea de rețea!

Respectați întotdeauna ordinea de conectare!

Nu este permisă utilizarea unor cabluri prelungitoare suplimentare pentru conectarea la priza fixă a rețelei de alimentare sau la vehicul!



Unitatea de încărcare și toate accesoriile livrate se vor utiliza exclusiv pentru încărcarea bateriei de tracțiune a vehiculelor electrice sau hibride plug-in. Nu este permisă operarea sub alte sarcini (utilizare neconformă)!

Citiți indicațiile și instrucțiunile de utilizare a vehiculului dumneavoastră înainte de a încărca autovehiculul cu unitatea de încărcare!

Înainte de a începe încărcarea, asigurați-vă că vehiculul care urmează să fie încărcat este asigurat în mod adecvat împotriva rularii!

Nu utilizați unitatea de încărcare într-un recipient sau un vas izolat sau capsulat! Există pericolul de supraîncălzire!

ADAPTOARE DE PRIZĂ

Atunci când utilizați atașamente conectoare, nu setați niciodată un curent de încărcare mai mare decât curentul electric pentru care este dimensionat cablul de alimentare al instalației din amonte și conexiunea cu ștecher!

Dacă priza se înfierbântă în timpul încărcării, înlocuiți imediat priza utilizată!

Nu trageți violent de capetele cablului unității de încărcare!

Nu conectați și nu deconectați niciodată conexiunile cu ștecher dintre conectorul de rețea, atașamentul conector, unitatea conectoare sau conectorul vehiculului în timp ce unitatea NRGkick se află în modul de încărcare!

Utilizarea cablului ca mijloc de ridicare sau tragere a sarcinilor mecanice resp. la înfășurarea sau legarea obiectelor este strict interzisă!



Unitatea de încărcare trebuie utilizată exclusiv în scopul prevăzut!

Trageți unitatea de încărcare din conexiunea cu ștecher numai de sistemul conector și nu de cablu!

Protejați unitatea de încărcare și cablul de încărcare împotriva deteriorării mecanice (călcare cu vehiculele, agățare sau flambare) și zona de contact împotriva surselor de căldură, murdărie și apă!

Țineți cont de faptul că în stare conectată, atașamentele conectoare nu trebuie prevăzute cu capacul de protecție livrat pentru a asigura un grad de protecție IP suficient!

Folosiți numai atașamente conectoare și accesorii livrate de firma DiniTech GmbH pentru unitatea de încărcare sau care au fost aprobate de firma DiniTech GmbH!

În atașamentele conectoare se găsește un magnet Neodim, care, din motive de siguranță, nu trebuie adus în contact corporal direct cu stimulatoare cardiace!

Unitatea NRGkick conține hardware de telecomunicații, care, din motive de siguranță, nu trebuie adus în contact corporal direct cu stimulatoare cardiace!



În următoarele țări, la utilizarea unui adaptor cu contact de protecție curentul de încărcare nu poate fi reglat la peste 10A: Norvegia și Franța (permise datorită monitorizării integrate a temperaturii)!

În următoarele țări, la utilizarea unui adaptor cu contact de protecție curentul de încărcare nu poate fi reglat la peste 8A: Finlanda și Elveția!

În următoarele țări, la utilizarea unui adaptor cu contact de protecție curentul de încărcare nu poate fi reglat la peste 6A: Danemarca!

În cazul utilizării unui atașament conector Schuko, greutatea aparatului nu trebuie să solicite priza. Se va asigura o degrevare corespunzătoare a cablului (de ex. așezarea aparatului, devierea cablului pe un cârlig)!

Prizele CEE (16A sau 32A) nu trebuie utilizate pentru alimentarea cu energie electrică a unui Renault ZOE, Renault Twingo sau Renault Kangoo, decât dacă priza CEE utilizată este protejată printr-un întrerupător de curent rezidual dedicat!

În cazul încărcării monofazate sau bifazate într-o rețea trifazată, trebuie respectate cerințele operatorului de rețea privind sarcinile asimetrice. Puterea de încărcare nu trebuie setată mai mare decât limita maximă de consum monofazat permisă de operatorul rețelei!

FUNCȚIE GREENUP

Când se utilizează adaptorul NRGkick „Tip E+F cu funcție Green Up” (art. nr. 20001036) la o priză „Green Up”, curentul maxim de încărcare poate fi crescut peste curentul nominal al adaptorului, prin selectarea unui curent de încărcare mai mare direct pe NRGkick. Ulterior, acest lucru este posibil și în aplicația NRGkick!



Nu setați un curent mai mare decât cel permis de priza „Green Up” utilizată (de regulă 14A / 16A)!

Dacă nu sunteți sigur care este curentul maxim admis de priza dumneavoastră „Green Up”, consultați manualul de utilizare al prizei sau adresați-vă vânzătorului acesteia!

Creșterea curentului de încărcare la alte prize domestice fără funcție „Green Up” nu este permisă și nu este acceptată!

4. UTILIZAREA CONFORMĂ

Unitatea de încărcare se va utiliza exclusiv pentru încărcarea bateriei pentru autovehiculele electrice și hibride Plug-In. În capitolul „descrierea produsului” este explicat modul de utilizare a unității de încărcare.

Orice utilizare în afara acestui cadru este considerată neconformă. DiniTech GmbH nu își asumă răspunderea pentru daunele rezultate de aici!

Utilizarea conformă presupune și respectarea tuturor indicațiilor conținute în prezentele instrucțiuni precum și respectarea tuturor marcajelor precum plăcuța de identificare, avertismentele, marcajele de putere, simbolurile de afișare și condițiile de mediu.

5. DESCRIEREA PRODUSULUI

Versiunea standard a unității de încărcare NRGkick 16A / 32A [IC-CPD] este compusă din:

cablu de încărcare cu
racordul la vehicul

cutie funcțională într-o carcasă din
plastic, care include mecanismul de
protecție la curent rezidual și contorul de
energie cu Bluetooth și WiFi, precum și o
interfață opțională GSM și GNSS

cablu de conexiune la rețea
cu sistem de conectori
patentat, compus din
unitatea conectoare și unul
sau mai multe atașamente
conectoare pentru racordul la
rețeaua de energie electrică
(în imagine CEE 32A).

panou de control sensibil la
atingere pentru limitarea
opțională a curentului de
încărcare



Unitatea de încărcare este disponibilă în diferite variante:

LUNGIME TOTALĂ

5m, 7,5m și 10m

CONECTOR VEHICUL

conform IEC 62196 [Tip 2]

FAZE

trifazat

CURENT DE ÎNCĂRCARE

max. 32A sau max. 16A

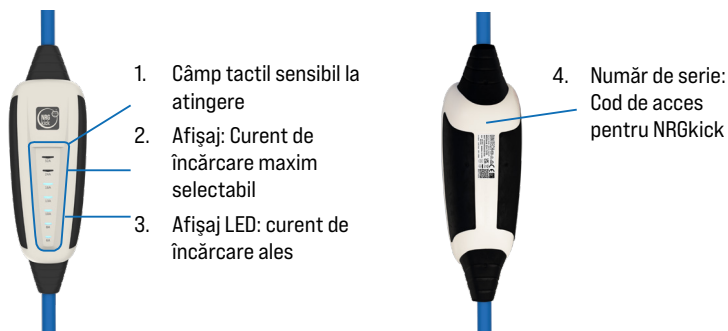
MĂSURARE ENERGIE & CONECTIVITATE

Unitate de măsurare a energiei și
Bluetooth LE precum și conexiune WiFi

INTERFAȚĂ GSM

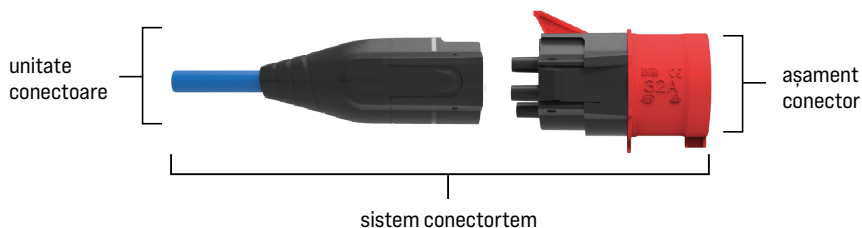
Cu sau fără GSM/GNSS. GSM: EDGE, GPRS, 4G M1, 4G
NB-IoT. GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Baidou.

5.1. UNITATE DE ÎNCĂRCARE – NRGkick



5.2. SISTEM DE CONECTOR DE SIGURANȚĂ PATENTAT, CU MONITORIZARE A TEMPERATURII ȘI FUNCȚIE DE PROTECȚIE LA DECONECTARE LA CALD (HOT UNPLUG PROTECTION)

Notă: Sunt disponibile diferite atașamente conecitoare pentru toate prizele standard și racordurile de tip 2. În acest exemplu este ilustrat adaptorul CEE 32 A.



5.2.1. PRIZĂ DE PERETE NRGkick

Cu ajutorul prizei de perete NRGkick, unitatea de încărcare NRGkick poate fi conectată direct la priză fără adaptor – iar cu ajutorul sistemului opțional de blocare de siguranță se poate preveni deconectarea accidentală a unității de încărcare.

Avantajul este că doar unitățile de încărcare NRGkick pot fi conectate la această priză de perete – conectarea altor echipamente electrice străine este astfel exclusă.

Prin intermediul prizei de perete se poate identifica locația de încărcare – vezi Charging4Fleets.

Priză de perete NRGkick
(disponibilă în variantele 32A și 16A)



Blocare de siguranță
opțională



Notă: Wîn cazul conectării unității NRGkick la priză de perete de 16A, curentul de încărcare este limitat la 16A.

5.2.2. SISTEM DE BLOCARE PENTRU ADAPTOARELE NRGkick

Lacătul pentru adaptoarele NRGkick oferă o protecție fiabilă împotriva furtului și permite blocarea sigură a adaptorului la unitatea de conectare a dispozitivului de încărcare.

Acesta este compus dintr-un lacăt robust și două chei și previne îndepărtarea accidentală sau neautorizată a adaptorului – în special în timpul încărcării nesupravegheate în spații publice.

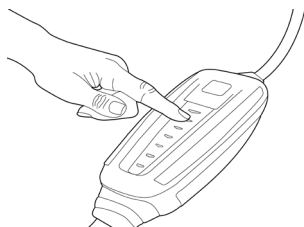
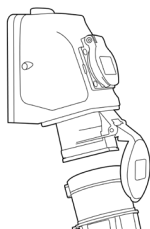
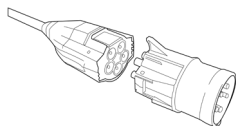
Atenție: Dispozitivul NRGkick este deja protejat împotriva furtului prin conexiunea cu mufa de tip 2 a vehiculului electric. Acesta poate fi deconectat doar după ce utilizatorul îl deblochează prin intermediul vehiculului (vezi punctul 5.8).

Cu ajutorul lacătului suplimentar, poate fi acum securizat în mod fiabil și adaptorul – pentru și mai multă protecție și siguranță în utilizarea zilnică.



5.3. ÎNCĂRCAREA AUTOVEHICULULUI ELECTRIC LA RACORDURI DE REȚEA STANDARD

1. Introduceți mai întâi adaptorul în unitatea de conectare, până când acesta se fixează audibil și sesizabil.
2. Apoi conectați sistemul de conectori la priza de alimentare.
3. Ulterior are loc inițializarea electronică de încărcare, semnalizată printr-un semnal luminos LED intermitent.



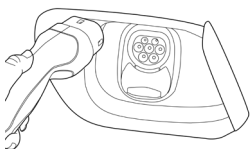
4. În același timp, se efectuează un autotest automat, prin care sunt verificate toate funcțiile esențiale. Această verificare este reluată și la fiecare nouă solicitare de încărcare.
Dacă autotestul eșuează, eventualele erori sunt semnalizate prin afișajul LED, iar încărcarea este oprită din motive de siguranță.
După un autotest reușit, LED-ul aprins indică valoarea curentului de încărcare setată anterior, cu care a avut loc ultima sesiune de încărcare.
5. Curentul de încărcare dorit poate fi selectat acum prin intermediul panoului tactil. Această setare poate fi modificată fără limită de timp, atât timp cât vehiculul nu a fost conectat.

ATENȚIE: Asigurați-vă că luați în considerare toate următoarele aspecte atunci când faceți selecția.

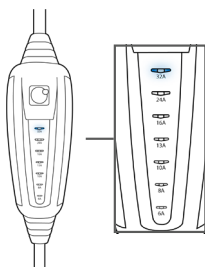
- Curent maxim corespunzător cablului de alimentare a instalației legate în serie
- Curentul maxim în funcție de conexiunea cu fișă utilizată
- Când se utilizează un Smart Attachment cu un curent nominal mai mic de 32 A, curentul de încărcare este limitat automat la valoarea maximă admisă pentru acel adaptor. Înainte de a începe procesul de încărcare, asigurați-vă că Smart Attachment-ul selectat limitează corespunzător curentul maxim permis de încărcare.

Punctele a) și b) se aplică și în cazul utilizării oricărui Smart Attachment.

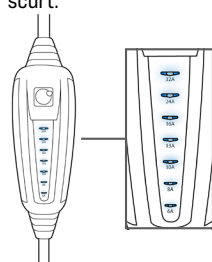
6. Conectați conectorul de vehicul la vehicul.



7. Din acel moment, curentul de încărcare mai poate fi modificat prin câmpul tactil al unității doar timp de 20 de secunde, datorită funcției integrate de protecție împotriva manipulării neautorizate.



8. După ce acest timp se scurge, toate LED-urile se aprind, inclusiv cel pentru intensitatea setată a curentului electric. Dacă vehiculul este recunoscut de unitatea de încărcare, toate LED-urile se aprind scurt.



În cazul unui vehicul pregătit de încărcare, LED-ul pentru intensitatea setată a curentului electric se deplasează o dată în sus și în jos (32A și 6A), după care revine la intensitatea setată a curentului electric. Procesul de încărcare începe după câteva secunde, în funcție de vehicul.

Notă: Dacă conectorul vehiculului este deja conectat contrar secvenței corecte de conectare, toate LED-urile până la și inclusiv cel care indică curentul de încărcare selectat se vor aprinde. Din acel moment, curentul de încărcare nu mai poate fi modificat prin intermediul panoului tactil al unității.

Din acest moment, curentul de încărcare nu mai poate fi modificat de la butonul de selecție de la unitate. Modificarea curentului de încărcare în timpul încărcării este posibilă întotdeauna prin intermediul aplicației NRGkick gratuite. Alternativ, puteți încheia încărcarea și apoi deconecta unitatea de la vehicul, pentru a regla curentul de încărcare de la câmpul tactil.

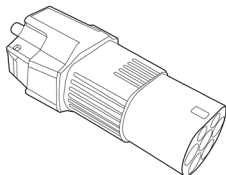
La valorile setate pentru curentul de încărcare resp. puterea de încărcare este vorba de o limitare în sus. În funcție de starea de încărcare a bateriei sau de temperatura exterioară, de exemplu, în timpul procesului de încărcare autovehiculul poate regla curentul de încărcare propriu-zis la o valoare mai redusă decât curentul setat în App sau direct la NRGkick.

Notă: Unitatea NRGkick nu trebuie să rămână conectat pe termen lung la priza de alimentare, chiar și atunci când vehiculul nu este conectat.

5.4. ÎNCĂRCAREA VEHICULULUI ELECTRIC DE LA STAȚII DE ÎNCĂRCARE/ WALLBOX-URI PUBLICE

Grație atașamentului conector tip 2, unitatea NRGkick este în măsură să funcționeze ca un cablu de încărcare mod 3. Astfel, acesta poate fi utilizat pentru conectarea și încărcarea la stații de încărcare publice sau wallbox-uri.

Introduceți mai întâi atașamentul conector tip 2 pe unitatea conectoare, până când simțiți și auziți cum se blochează. După aceea, conectați sistemul de conectori la stația de încărcare publică sau wallbox. Opțional, poate fi necesară o autorizare prealabilă la wallbox.



În continuare, se inițializează sistemul electronic de încărcare. Procesul este reprezentat printr-un semnal luminos intermitent al LED-urilor. Simultan are loc un autotest automat, care verifică toate funcțiile importante. Acest autotest se efectuează și la fiecare solicitare de încărcare. În cazul în care autotestul are un rezultat negativ, LED-urile semnalizează posibilele erori. După ce testul a fost efectuat cu succes, la final va fi aprins numai LED-ul intensității curentului electric setată ultima. Selectați acum curentul de încărcare corespunzător de la câmpul tactil sensibil la atingere.

După verificarea cu succes, se aprinde indicatorul pentru curentul de încărcare maxim posibil, rezultat din combinația dintre NRGkick și wallbox. Opțional, puteți selecta un curent de încărcare mai mic prin intermediul câmpului tactil sensibil la atingere.

Pentru procedura ulterioară, vă rugăm să aveți în vedere informațiile operatorului stației de încărcare.

5.5. ÎNTRERUPEREA PROCESULUI DE ÎNCĂRCARE

În caz normal, aveți posibilitatea de a întrerupe procesul de încărcare din autovehicul. În acest scop citiți instrucțiunile de utilizare a autovehiculului dumneavoastră. Apoi, ștecherul de la autovehicul este deblocat și îl puteți deconecta. Decuplați acum sistemul conectori al unității de încărcare de la racordul de rețea.

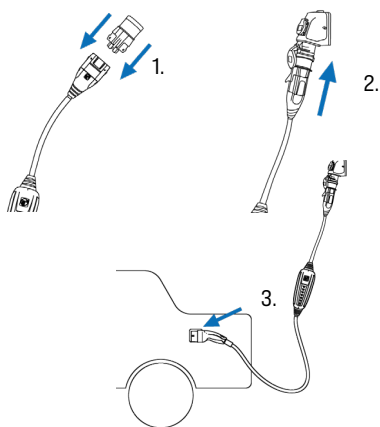
Notă: Atunci când decuplați de la rețea, trageți întotdeauna de sistemul conector și nu de cablul unității de încărcare.

Notă: Unitatea NRGkick dispune de funcția de siguranță inovatoare „Hot unplug protection”. Aceasta face imposibilă deconectarea sub sarcină. Dacă în timpul procesului de încărcare, conexiunea la rețea este decuplată neintenționat, unitatea NRGkick asigură întreruperea fluxului de curent electric înainte de a se putea forma arcuri electrice periculoase și nocive.

5.6. SUCCESIUNEA DE CONECTARE

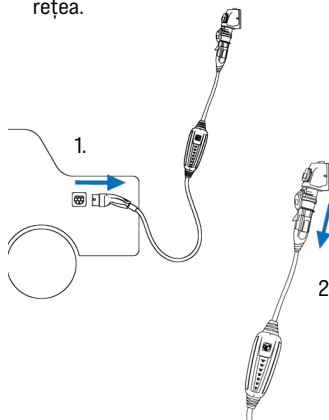
Începerea procesului de încărcare

1. Conectați atașamentul conector cu unitatea conecătoare.
2. Conectați sistemul conector cu racordul de rețea.
3. Conectați ștecherul pentru autovehicul cu autovehiculul.



Terminarea procesului de încărcare

1. Deblocați ștecherul de la autovehicul și apoi deconectați-l.
2. Deconectați de la rețea sistemul conector.
3. Opțional, unitatea NRGkick poate rămâne permanent conectată la racordul de rețea.



5.7. PROTECȚIE ÎMPOTRIVA FURTULUI ȘI MANIPULĂRII

Autovehiculele electrice cu o priză de încărcare de tip 2 blochează ștecherul de la autovehicul imediat după cuplare. Astfel, NRGkick este protejat împotriva furtului, atât în timpul încărcării cât și după. Priza de încărcare poate fi deblocată din nou doar din autovehicul. Detalii despre comportamentul mașinii dvs. electrice găsiți în manualul de utilizare al vehiculului.

Unitatea NRGkick dispune de o funcție de protecție împotriva modificării abuzive a curentului de încărcare de către trecători:

- » Setarea curentului de încărcare este posibilă de la câmpul tactil sensibil la atingere, după conectarea la alimentarea cu energie electrică. Atunci când conectorul vehiculului este deja cuplat, pentru această setare aveți la dispoziție maxim 20 de secunde (a se vedea secțiunea 5.3).
- » După aceea, modificarea curentului de încărcare în timpul încărcării este posibilă numai prin intermediul aplicației NRGkick gratuite. Prin intermediul câmpului tactil nu mai este posibilă modificarea curentului de încărcare – nici atunci când alimentarea cu energie electrică a unității NRGkick este decuplată și aparatul se reinițializează după o nouă cuplare. Reglarea curentului de încărcare devine posibilă din nou abia după ce mufa de încărcare de tip 2 este deblocată de din vehicul, iar unitatea NRGkick este decuplată de vehicul.

5.8. DEFECTIUNI



Erorile sunt indicate la unitatea NRGkick și la unitatea de conectori prin semnale luminoase intermitente ale LED-urilor și prin semnale acustice. Eroarea poate fi citită, de asemenea, de pe smartphone, din aplicația NRGkick. La atingerea erorii apare o descriere mai detaliată. La unitatea NRGkick sunt posibile următoarele semnale luminoase intermitente:

» **Aprinderea intermitentă de 5x a tuturor LED-urilor + scurtă pauză (repetitiv)**

Indică o defecțiune generală. Deconectați unitatea NRGkick de la vehiculul electric și de la cablul de alimentare. Conectați acum dispozitivul NRGkick din nou cu cablul de alimentare. În cazul în care defecțiunea re apare, vă rugăm să contactați distribuitorul.

Modul „Defecțiune” poate fi inversat numai prin deconectarea sursei de alimentare. Cazi în toamnă, indiferent dacă este vorba de o defecțiune la vehicul sau de valorile soluției plug-in!

» **LED-ul 32A (NRGkick 32A) sau 16A (NRGkick 16A) rămâne aprins constant, iar toate celelalte LED-uri luminează intermitent (clipește)**

Indică o neregulă în mecanismul de protecție a curentului rezidual. Un curent rezidual excesiv de mare al vehiculului electric a declanșat mecanismul de protecție a curentului rezidual al NRGkick, care a fost cauzat de o defecțiune a vehiculului electric în sine sau de o linie defectă de la vehiculul electric la NRGkick.

Vă rugăm să deconectați NRGkick de la vehiculul electric și de la linia de alimentare și verificați, dacă este necesar, cu ajutorul unui electrician calificat sau a unui atelier, dacă s-a produs unul dintre cele două cazuri descrise. Apoi reconectați NRGkick la linia de alimentare. În cazul în care defecțiunea re apare, vă rugăm să contactați distribuitorul.

» **3x clipe a tuturor LED-urilor + urmată de o pauză scurtă (repetitiv)**

Indică o neregulă la verificarea conductorului de protecție. Asigurați-vă că instalația electrică și conductorul de protecție sunt conectate corect.

Această eroare este confirmată automat după 30 de secunde sau, alternativ, manual prin apăsarea inscripției „32A” (NRGkick 32A) sau „16A” (NRGkick 16A) de pe câmpul tactil timp de cel puțin trei secunde.

Notă: În unele țări, cum ar fi Norvegia, rețelele electrice IT plutitoare sunt predominante. Încărcarea în astfel de rețele este posibilă fără probleme prin confirmarea automată sau manuală descrisă mai sus.

După confirmare, acest lucru este indicat pe durata încărcării prin LED-ul 6A care clipește constant.

» **2x clipe a tuturor LED-urilor + urmată de o pauză scurtă (repetitiv)**

! Dacă este detectată o frecvență incorectă a rețelei, apare o eroare de deplasare de fază sau una dintre faze cade în timpul procesului de încărcare, NRGkick semnalizează această stare printr-o dublă clipe a tuturor LED-urilor. În acest caz, încărcarea nu este pornită sau este oprită cât mai repede posibil din motive de siguranță. Vă rugăm să verificați alimentarea cu energie electrică, precum și corectitudinea fazelor, și să vă asigurați că toate cele trei faze sunt conectate corect.

NO

PT

HU

CZ

RO

- » **LED-ul 24A (NRGkick 32A) sau 14A (NRGkick 16A) rămâne aprins constant, iar toate celelalte LED-uri clipesc**

Aceasta indică o neregulă la verificarea elementelor de comutare integrate intern. NRGkick de la vehiculul electric și de la cablul de alimentare. Conectați acum dispozitivul NRGkick din nou cu cablu de alimentare. În cazul în care defecțiunea re apare, vă rugăm să contactați distribuitorul.

- » **LED-ul 16A (NRGkick 32A) sau 12A (NRGkick 16A) rămâne aprins constant, iar toate celelalte LED-uri clipesc**

Indică faptul că, din motive de siguranță, procesul de încărcare a trebuie să fie încheiat din cauza unei încălziri excesive a prizei. Deconectați unitatea NRGkick de la vehiculul electric și de la cablul de alimentare și verificați, apelând eventual la un electrician calificat, dacă cablul de alimentare și priza sunt instalate corespunzător și nu prezintă defecțiuni. Verificați, de asemenea, dacă elementele de contact sunt murdare. Între timp, folosiți o altă priză, ideal la un alt cablu de alimentare. În cazul în care defecțiunea re apare, vă rugăm să contactați distribuitorul.

- » **LED-urile 6A, 8A, 10A, 13A (NRGkick 32A) sau LED-urile STATUS, 6A, 8A, 10A (NRGkick 16A) rămân aprinse constant, iar toate celelalte LED-uri clipesc**

Indică o eroare constatată de protecția la supratensiune. O posibilă cauză a supratensiunii este o priză instalată incorect. Deconectați unitatea de încărcare de la alimentarea cu energie electrică și verificați, apelând eventual la un electrician calificat, dacă cablul de alimentare și priza sunt instalate corespunzător și nu prezintă defecțiuni. Între timp, folosiți o altă priză, ideal la un alt cablu de alimentare. În cazul în care eroarea re apare, vă rugăm să contactați distribuitorul.

- » **LED-urile 13A, 16A, 24A, 32A (NRGkick 32A) sau LED-urile 10A, 12A, 14A, 16A (NRGkick 16A) rămân aprinse constant, iar toate celelalte LED-uri clipesc**

Indică o eroare constatată de protecția la sub tensiune. În general, datorită managementului autonom integrat, unitatea NRGkick are proprietatea ca, la o tensiune prea mică din cauza unei supraîncărcări a rețelei de alimentare cu energie electrică, să regleze autonom curentul de încărcare, stabilizând astfel rețeaua. Dacă această eroare continuă să apară, verificați – eventual cu ajutorul unui electrician autorizat – dacă linia de alimentare, conexiunea la rețeaua casei, circuitul electric etc. nu sunt suprasolicitate și dacă tensiunea de rețea este suficientă.

- » **Se aprinde întotdeauna intermitent un LED, în mod aleatoriu**

Indică o eroare detectată de funcția de detectare a extragerii; înseamnă că legătura dintre unitatea de conectori și atașamentul conector sau dintre atașamentul conector și priză nu s-a realizat în totalitate. Scoateți din priză unitatea de încărcare, inclusiv atașamentul conector, și asigurați-vă că atașamentul conector este fixat complet în unitatea conectoare. Refaceți apoi legătura cu priza și asigurați-vă că atașamentul conector este introdus integral în priză.

- » **Nu se aprinde niciun LED**

Asigurați-vă că instalația electrică a fost conectată corect. Pentru alimentarea sistemului electronic, unitatea NRGkick are nevoie de tensiune de rețea între faza 1 și conductorul neutru.

5.9. FUNCȚII INTEGRATE

- » Electronică de încărcare conform EN 62752 (Control circuit pilot conform IEC/TS 62763)
- » Mecanism de protecție împotriva curenților vagabonzi pentru curenți vagabonzi de tip continuu precum și de tip alternativ (monitorizare permanentă în modul „încărcare autovehicul”)
- » Unitate de măsurare a energiei pentru înregistrarea tensiunii, a intensității, puterii și energiei
- » Bluetooth Low Energy (BLE) pentru schimbul de date cu smartphone-uri
- » WIFI pentru schimbul de date cu smartphone-uri și cu contul cloud opțional (pentru utilizarea serviciilor de tip cloud este necesar accesul la internet)
- » Opțional: interfață GSM și GNSS (GSM: EDGE, GPRS, 4G M1, 4G NB-IoT; GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Beidou) pentru schimbul de date cu smartphone-uri și cu contul cloud opțional, precum și pentru determinarea locației

6. SMART ATTACHMENTS ȘI PRIZA DE PERETE NRGkick

Utilizați doar adaptoarele SMART și accesoriile livrate împreună cu unitatea de încărcare sau aprobate de DiniTech GmbH!

Acordați atenție curentului maxim care poate fi setat pentru adaptorul SMART respectiv sau pentru priza de perete NRGkick!

În plus, NRGkick este echipat cu o funcție de detectare automată a adaptorului SMART și a prizei de perete NRGkick.

Aceasta asigură că nu poate fi depășit curentul maxim de încărcare pentru care adaptorul SMART și priza de perete NRGkick au fost omologate.

Prezentare generală a adaptorilor SMART:



32A 5 poli
Nr. art.: 20001001



32A 3 poli
Nr. art.: 20001002



16A 5 poli
Nr. art.: 20001003



16A 3 poli
Nr. art.: 20001004



32A 5 poli (AUS)
Nr. art.: 20001028



Tip E+F*
Nr. art.: 20001005



Tip 2
Nr. art.: 20001006



Priză de perete
16A Nr. art.: 20001008
32A Nr. art.: 20001015

* Disponibil în mai multe variante specifice fiecărei țări

7. APLICAȚIE PENTRU SMARTPHONE

Aplicația NRGkick este disponibilă gratuit pentru descărcare în App Store-urile iOS și Android. Pentru variantele de produs „NRGkick 16A” și „NRGkick 32A”, aplicația oferă direct și gratuit numeroase funcții suplimentare utile pentru controlul și monitorizarea dispozitivului NRGkick și a procesului de încărcare.

Pentru varianta „NRGkick 16A light”, aceste funcții pot fi achiziționate ulterior ca upgrade opțional, după descărcarea aplicației.

În plus, prin aplicația NRGkick puteți extinde funcționalitatea unității de încărcare cu opțiuni suplimentare, cum ar fi „încărcare ghidată de fotovoltaice”.

Aceasta permite conectarea NRGkick la instalația fotovoltaică și ajustarea puterii de încărcare în funcție de producția de energie solară (vezi și punctul 8: „Încărcare ghidată de PV”).

7.1. UTILIZAREA UNITĂȚII DE ÎNCĂRCARE NRGkick CU APLICAȚIA NRGkick

- » Conectați unitatea de încărcare la rețea.
- » Deschideți aplicația NRGkick pe smartphone-ul dvs. Unitatea de încărcare este acum afișată în aplicația NRGkick.
- » Atingeți afișajul pentru a vă conecta.

Note: La prima deschidere a aplicației NRGkick, din motive de siguranță vi se solicită să introduceți un cod de acces. Acesta este compus inițial dintr-o parte din numărul de serie aflat pe plăcuța de tip de pe partea posterioară a unității de încărcare. În aplicație vi se poate arăta o imagine, care vă indică exact despre care parte a numărului de serie este vorba. Alternativ, puteți scana codul QR.



Exemplu – nu corespunde codului de acces al unității dvs. NRGkick

Notă: Puteți apoi ulterior modifica oricând codul de acces din fabrică din setările aplicației, pentru a împiedica accesul unor persoane neautorizate la unitatea dvs. NRGkick.

În continuare, pornește asistentul de configurare, care vă conduce prin procesul de configurare, care durează câteva minute. Mai întâi vi se solicită să dați unității dvs. NRGkick un nume individual în locul numelui presetat „User01”. Dacă nu faceți acest lucru, la fiecare stabilire a conexiunii cu unitatea de încărcare, asistentul de configurare pornește din nou.

Notă: Puteți apoi ulterior modifica oricând numele dispozitivului din setările aplicației.

În continuare, puteți configura rețelele WIFI recunoscute de unitatea NRGkick și puteți stabili legătura cu NRGkick Cloud. Vă recomandăm să le configurați pe ambele, pentru a utiliza astfel toate funcțiile oferite de unitatea NRGkick.

7.2. INDICAȚII PENTRU UTILIZARE

Când un parametru de încărcare este trimis de pe smartphone către unitatea de încărcare, acest lucru este confirmat în mod obișnuit printr-un scurt joc de lumini LED.

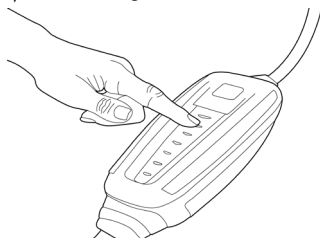
În cazul în care utilizatorul a activat prin intermediul smartphone-ului o funcție de limitare (de ex. limită de energie sau funcția de oprire), acest lucru este indicat prin faptul că toate LED-urile, inclusiv LED-ul intensității setate a curentului electric, pulsează lent.

Mai multe unități de încărcare pot fi conectate la un singur smartphone (nu simultan). Invers, în cazul unei conexiuni prin WIFI, Cloud sau GSM, se poate accesa simultan aceeași unitate NRGkick de pe mai multe smartphone-uri. Excepție: O conexiune via Bluetooth nu se poate realiza de pe mai mult de un smartphone.

În cazul în care ați modificat codul de acces al unității NRGkick și, de exemplu, nu mai puteți accesa unitatea de încărcare din cauza că aveți un smartphone nou, deoarece ați uitat codul de acces, puteți efectua un „Soft Reset”. Vă rugăm să rețineți că, în urma acestei acțiuni, toate celelalte setări ale NRGkick vor fi resetate, cum ar fi rețelele WiFi, programarea în timp, limba, sistemul de unități, fusul orar, costul pe kWh, moneda, capacitatea bateriei, setările pentru fotovoltaice, gestionarea sarcinii casei, consumul și unitatea de măsură a consumului.

Codul de acces pentru unitatea de încărcare NRGkick 32A poate fi resetat după cum urmează:

1. Conectați unitatea de încărcare cu rețeaua de energie electrică.
2. Mai întâi, LED-ul 8 A începe să clipească repetat. Imediat ce LED-ul 13 A se aprinde (iar celelalte LED-uri încep să se aprindă succesiv), atingeți suprafața tactilă a LED-ului 24 A și mențineți degetul acolo.
3. Cât timp degetul se află în continuare pe LED-ul 24 A, veți observa că toate LED-urile încep să clipească – acest lucru este normal și face parte din auto-testarea unității de încărcare.
4. Țineți degetul pe LED-ul 24A până când LED-urile se aprind de două ori consecutiv „în sus și în jos” – respectiv de două ori de la 6A până la 32A și înapoi.
5. După aceea, unitatea de încărcare are atribuit din nou codul de acces din fabrică, care se găsește pe partea posterioară a plăcuței de tip, ca și componentă a numărului de serie (vezi punctul 7.1).



Pentru resetarea unității de încărcare NRGkick 16A, diferă doar marcasele LED-urilor de pe scala amperajului.

1. Conectați unitatea de încărcare la rețeaua electrică.
2. Mai întâi, LED-ul 6A începe să clipească repetat. Imediat ce LED-ul 10A se aprinde (iar celelalte LED-uri încep să se aprindă succesiv), atingeți suprafața tactilă a LED-ului 14A și mențineți degetul acolo.
3. Cât timp degetul rămâne pe LED-ul 14A, veți observa că toate LED-urile încep să clipească – acest lucru este normal și face parte din auto-testarea unității de încărcare.
4. Țineți degetul pe LED-ul 14A până când LED-urile se aprind de două ori consecutiv în succesiune „în sus și în jos” – adică de două ori de la Status până la 16A și înapoi.
5. După aceea, unității de încărcare i se va atribui din nou codul de acces din fabrică, pe care îl puteți găsi pe partea din spate a etichetei de identificare, ca parte a numărului de serie (vezi punctul 7.1).

Notă: Resetarea codului de acces este posibilă doar atunci când ștecherul de la autovehicul este deblocat și decuplat. Alternativ, codul de acces poate fi resetat oricând prin intermediul aplicației. Prin aceasta se previne manipularea de către terți.

8. ÎNCĂRCARE GHIDATĂ DE PV

Cu upgrade-ul opțional și accesibil „încărcare ghidată de PV”, puteți utiliza rapid și ușor energia electrică produsă de propria instalație fotovoltaică pentru a vă încărca vehiculul electric – fără a fi necesară instalarea niciunui echipament hardware suplimentar.

După achiziționarea upgrade-ului, care poate fi activat direct și oricând prin aplicația NRGkick, puteți configura funcția în secțiunea „Avansat” a aplicației, în funcție de nevoile dumneavoastră.

În primul pas vi se va cere să creați un profil și să adăugați dispozitivele dvs., cum ar fi: invertore, contoare inteligente, baterii și consumatori inteligenți (Smart Loads).



Apoi puteți alege între 3 strategii de încărcare:

Încărcare din surplus, 100% energie solară sau Limită de injecție PLUS. Configurarea durează doar câteva minute și nu necesită cunoștințe de programare sau instalarea de hardware de către un electrician!

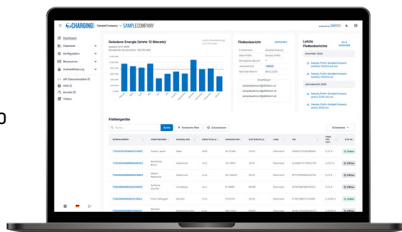
Notă: Pe site-ul nostru găsiți ghiduri și documente importante pe tema „încărcării ghidate de PV cu NRGkick”.

9. CHARGING4FLEETS

NRGkick și platforma Charging4Fleets reprezintă soluția ideală de încărcare pentru flotele de firme: fără costuri de instalare, fără costuri de deinstalare (de exemplu, în caz de relocare), utilizabil imediat, rambursare precisă a costurilor de încărcare – soluția completă perfectă pentru operatorii de flote și șoferii de vehicule electrice de serviciu!

Charging4Fleets este disponibil ca upgrade accesibil, dar poate fi achiziționat și direct împreună cu NRGkick.

Avantaj pentru managerii de flotă: Angajații primesc o soluție de încărcare gata de utilizare, iar managerii de flotă primesc un raport lunar cu privire la toate dispozitivele NRGkick din flota companiei, permițând o rambursare simplă a costurilor de încărcare. În portalul Charging4Fleets pot fi configurate prețuri per kWh, reguli de excludere, câmpuri suplimentare și multe altele.



Notă: Informații suplimentare despre soluția noastră pentru flote sunt disponibile pe site-ul nostru.



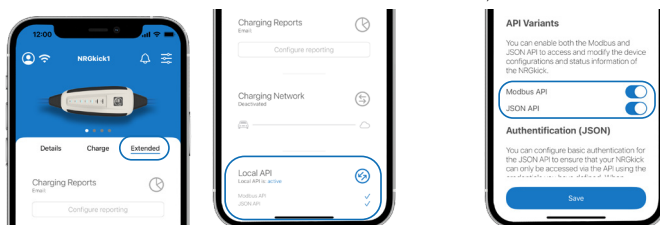
10. API LOCALĂ

NRGkick dispune de o interfață API locală gratuită. Aceasta permite integrarea și controlul fără întreruperi al dispozitivului NRGkick în sistemele de tip smart home.

Astfel, procesele de încărcare pot fi pornite/oprite flexibil, iar datele în timp real privind puterea de încărcare și consumul de energie pot fi accesate.

Activarea interfeței se face prin aplicația NRGkick.

1. Atingeți fila „Avansat”.
Derulați în jos și atingeți opțiunea „API locală”.
2. API-ul local este disponibil în două protocoale: JSON și Modbus.
Puteți activa acum interfața sau interfețele dorite.



Pentru configurări suplimentare, veți avea nevoie de adresa IP a dispozitivului NRGkick. Aceasta poate fi găsită în partea de jos a secțiunii „API locală” din aplicație. Instalați integrarea sau conexiunea corespunzătoare pentru sistemul dumneavoastră smart home și introduceți adresa IP a stației de încărcare NRGkick. După finalizarea integrării, puteți porni, opri și monitoriza procesele de încărcare.



O documentație cu valori exemplificative poate fi găsită aici.

11. GESTIONAREA CONSUMULUI CASNIC ȘI PEAK SHAVING

NRGkick are capacitatea de a lua în considerare consumul total de energie electrică al locuinței în timpul încărcării vehiculului electric, prevenind astfel penele de curent.

Prin conectarea la un contor de energie compatibil cu comunicație, NRGkick reglează automat curentul de încărcare și previne suprasolicitarea conexiunii electrice a casei.

În plus, NRGkick oferă o funcție numită „Peak Shaving” (limitarea vârfurilor de sarcină). Aceasta permite evitarea sau netezirea consumurilor ridicate de energie pe termen scurt („peaks”) prin reducerea sarcinii.

În cazul încărcării vehiculelor electrice, aceasta înseamnă concret:

- » Puterea de încărcare este redusă automat atunci când consumul total de energie (de exemplu într-un anumit interval de timp, clădire sau spațiu de firmă) atinge o limită definită.
- » Această limitare ajută la reducerea consumului maxim de putere (kW), evitând astfel vârfurile de sarcină costisitoare care pot influența factura de energie electrică.
- » Sistemul monitorizează consumul total de energie și controlează inteligent procesele de încărcare – de exemplu, prin întârziere, limitare sau încărcare decalată în timp.

12. OCPP

NRGkick are capacitatea de a transmite datele de încărcare către rețele de încărcare sau sisteme centrale prin protocolul de comunicare standardizat OCPP 1.6 JSON.

Această funcție poate fi achiziționată oricând ca upgrade opțional și permite transmiterea datelor de încărcare în scopuri de înregistrare sau decontare.

De asemenea, poate fi utilizată de operatorii de rețea pentru controlul încărcării în funcție de cerințele rețelei.

13. ÎNTREȚINERE

În principiu, unitatea de încărcare nu necesită întreținere. Verificați periodic carcasa unității de încărcare, cablul de încărcare și conexiunile cu fișe prin examinare vizuală, pentru a nu prezenta deteriorări de suprafață. În cazul în care se constată deteriorări, utilizarea ulterioară a unității de încărcare este strict interzisă!

14. VERIFICAREA ECHIPAMENTELOR DE LUCRU

Pentru companii, este necesară o verificare anuală a echipamentelor de lucru conform EN 50699, pentru a respecta cerințele legale – în special Regulamentul DGUV 3 (Germania) sau Directiva R30 (Austria).

Cu plăcere efectuăm această verificare a echipamentelor de lucru pentru dumneavoastră. Vă rugăm să trimiteți unitățile de încărcare vizate, cu mențiunea „Verificare echipamente de lucru”, la următoarea adresă:

DiniTech GmbH
DiniTech Straße 1
A-8083 St. Stefan im Rosental
AUSTRIA

15. SETĂRI ȚARĂ

În aplicație, la Setări > Setări pentru țară, selectați țara în care este utilizată unitatea de încărcare. Pentru utilizare, de exemplu, în Austria, selectați Austria. Astfel sunt activate toate funcțiile specifice țării, inclusiv OVE R37. Setarea trebuie efectuată de o persoană autorizată sau de un electrician calificat. Parola necesară corespunde primelor 5 caractere ale numărului de serie al NRGkick: SN/T: [T2332500006940521S0D2](#)

16. CURĂȚARE

La nevoie curățați unitatea de încărcare folosind o cârpă umedă. Evitați produsele de curățare care conțin solvenți.

17. OBLIGAȚIILE DE RAPORTARE ȘI/SAU DE APROBARE ALE OPERATORILOR DE REȚEA

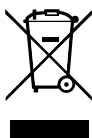
Obligațiile de raportare și/sau de aprobare ale operatorilor de rețea. Respectați și urmați eventualele obligații de raportare și/sau de aprobare pentru dispozitivele de încărcare pentru vehicule electrice ale operatorului de rețea. În Germania, cerințele principale sunt sintetizate în normativul VDE-AR-N 4100:2019-04.

18. DATE TEHNICE

Denumirea modelului	NRGkick
Tensiune nominală	230V/400V~ 50/60Hz
Curent nominal	32A 16A
Puterea de încărcare maximă	22 kW 11 kW
Mecanism de protecție împotriva curenților vagabonzi (AC)	30mA
Mecanism de protecție împotriva curenților vagabonzi (DC)	6mA
Clasa de protecție IP	IP67 + IP69K, IK10
Modul de încărcare	Modul 2 conform EN 62752 Modul 3 atunci când se utilizează adaptorul inteligent de tip 2
Condiții de mediu	-40 °C ... +70 °C (normă: +45 °C) 5% - 95% umiditate a aerului max. 4000m altitudine
Greutate	Varianta 32A, model de 5m: aprox. 3,50 kg Varianta 16A, model de 5m: aprox. 2,55 kg
Dimensiuni carcasă (L, l, Î)	216mm x 90mm x 64mm
Tehnologii de conectare	Bluetooth Low Energy (BLE), WiFi Opțional: interfață GSM și GNSS(GSM: EDGE, GPRS, 4G M1, 4G NB-IoT; GNSS: GPS, GLONASS, Galileo, Baidou)

19. ELIMINARE

Eliminarea ambalajului și a aparatului trebuie efectuată conform normelor naționale specifice sau a legislației de la locul de utilizare.



O baterie goală sau defectă se elimină separat în conformitate cu prevederile naționale și locale pentru protecția mediului și reciclarea materialelor. Acest produs nu trebuie tratat ca deșeurile normale, ci trebuie predat la un centru de colectare a aparatelor electronice în vederea reciclării. Informații suplimentare în acest sens sunt disponibile la administrația locală, la societățile comunale de salubritate sau la firma de la care ați cumpărat produsul.

20. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE



Seria NRGkick

NRGkick a 2-a generație începând cu 2021

Dispozitiv de control și protecție (IC-CPD) pentru încărcarea vehiculelor electrice

(unitate de încărcare mobilă pentru vehicule electrice în conformitate cu modul de încărcare 2)

DiniTech GmbH

DiniTech Straße 1

A-8083 St. Stefan im Rosental

AUSTRIA

office@dinitech.at

Obiectul descris este în conformitate cu următoarele directive și norme în vigoare:

Directive 2014/35/EU	echipamente electrice (Directiva pentru echipamente de joasă tensiune)
Directive 2014/30/EU	compatibilitate electromagnetică (EMC)
Directive 2014/53/EU	echipamente radio (RED)
Directive 2011/65/EU	substanțe periculoase în echipamente electrice și electronice (ROHS)

EN 62752	DIN EN 62752 (VDE 0666-10):2022-07; EN 62752:2016 + AC:2019 + A1:2020 IEC 62752:2016 + A1:2018 + COR1:2019 Dispozitiv de control și protecție în cablu pentru încărcarea în modul 2 a vehiculelor electrice rutiere
----------	---

Certificate de testare și certificare:

CB:	DE1-64149/M1
VDE:	40053543
ÖVE:	89045-002-02



Produsul îndeplinește de asemenea cerințele standardelor:

EN IEC 62196-2	EN IEC 62196-2:2022 Prize, mufe, conectori de vehicule și mufe de vehicule – Încărcare conductivă a vehiculelor electrice
EN IEC 60309-2	EN IEC 60309-2:2022 Prize, mufe și cuple pentru scopuri industriale



600292



www.NRGkick.com

